

Tokrat je Renzi znal prisluhnuti

DUŠAN UDOVIČ

Včeraj doseženi sporazum glede zakona o reformi dela prinaša olajšanje in razbremenitev v vrste Demokratske stranke, kjer je bilo ozračje v zadnjem času vse bolj naelektrirano. Če Renzi in njegovi ne bi sprejeli nekaterih popravkov k osnutku zakona, ki jih je predlagala leva manjšina, je obstajala resna možnost, da pride do nevarne poglobitve notranje razpoke, ki je za to stranko že dalj časa velik problem. Renzi je moral popustiti, saj se dobro zaveda, da čeprav ima v vodstvu stranke večino, je razmerje sil med parlamentarci DS drugačno. Tvegal bi, da pri normalnem glasovanju glasujejo proti zakonu, kar so številni poslanci leve DS tudi napovedali.

Renzi se rad sklicuje na disciplino znotraj stranke, ki mora priti najbolj do izraza pri glasovanjih v parlamentu. Toda discipline ne moreš zahtevati vedno in za vsako ceno, ne da bi prisluhnil tistim, ki v vrstah stranke mislijo drugače. Tokrat je Renzi znal prisluhnuti. Morda je bil za to skrajni čas, kajti močnega notranjega obračuna si v tem trenutku ni mogel privoščiti. Položaj v stranki je vse preveč napet, k čemur je znatno prispeval tudi sam, ko je podžigal polemike s sindikati in z različnimi potezami ustvaril vtis, da si želi, da se levica DS odcepi od stranke. Očitno je presodil, da za to še ni napočil pravi trenutek.

Renzi je tudi dobro vedel, da bo dogovor v DS glede reforme dela razkuril Alfanoovo Novo desno sredino, ki jo premier kot vladnega zaveznika vsekakor potrebuje. V zameno ji je ponudil triodstotni vstopni prag v volilnem zakonu, brez katerega se Alfanoovi stranki najbrž ne bi pisalo najbolje. Kaj je v zameno za to dal nezadovoljnemu Berlusconi, pa je uganka. Res je, da ima Berlusconi ves interes, da ne razbije pakta z Renzijem, ta dogovor je namreč še edino, kar ga drži v politični igri, drugače bi usihel na njenem obrobju.

V igri pa je pomembno biti zraven posebno v trenutku, ko se bliža neizbežni konec Napolitanovega predsedniškega mandata. Mimo vseh kvant, ki so jih polni časopisi, je verjeti, da je vrli predsednik resnično utrujen, saj si je v visoki starosti naprtil neverjetno breme, kot je reševanje Italije pred polomijo, kateri je zanesljivo hite la naproti.

RIM - Po dolgotrajni razpravi in polemikah

O reformi dela dogovor v Demokratski stranki

Oster protest Nove desne sredine, ki hoče preverjanje v večini

OBČINA TRST - Debata o nezaupnici predsedniku Furlaniču

Zelo ostre polemike

Nočno glasovanje in posegi predstavnikov skoraj vseh svetniških skupin



TRST - V vzdušju velike napetosti in polemik, ki so se izrodile tudi v žalitve, je tržaški občinski svet sinoči obravnaval nezaupnico predsedniku Iztoku Furlaniču, ki jo je predložila desna opozicija. Ob 23.45 so sejo prekinili za sestanek levosredinske koalicije. Župan Roberto Cosolini je obžaloval, da je bil občinski svet spet prizorišče takšnih polemik, ki nimajo nič skupnega s sedanjostjo, zlasti pa ne s prihodnostjo Trsta.

Na 4. strani

TRST - Pokrajina Dežela naj odobri načrt o divjadi in lovu

TRST - Tržaški pokrajinski svet je na včerajšnji seji soglasno odobril resolucijo, ki predsednico Pokrajine Mario Tereso Bassa Poropat in njen odbor vabi k temu, da pristojno deželno odbornišvo opozori na potrebo po čimprejšnji odobritvi deželnega načrta o divjadi in lovu ter po uvedbi ukrepov za preprečevanje in nadzorovanje škode, ki jo v tržaški pokrajini povzročajo divji prašiči.

Na 5. strani

TRST - Danes premiera nove koprodukcije SSG Trst, mesto v vojni združilo mestna gledališča



3

V Vidmu festival pesmi v manjšinskih jezikih

Na 2. strani

Trst: občinski lekarni s koticom za dojenje

Na 5. strani

Tržaškemu arhitektu Fabianijevo priznanje

Na 8. strani

Potrebe šol zaradi prizadetosti naraščajo

Na 12. strani

Proračun goriške pokrajine nagrajen

Na 13. strani

SLOVENIJA - Rebalans proračuna za leto Za Slovence v zamejstvu še nekaj manj sredstev



LJUBLJANA - V predlogu rebalansa proračuna za leto je za urad vlade za Slovence v zamejstvu in svetu predvidenih 147.225 evrov manj kot prvotno. Pristojni minister Gorazd Žmavc (na posnetku) je dejal, da pomeni zmanjšanje udarec, da pa so na srečo že poravnali vse obveznosti za leto. V predlogu rebalansa za leto so po področjih sredstva za zamejstvo znižali za okoli 31.000 evrov. Žmavc je še dejal, da bo treba za leto 2015 trmasto vztrajati, da se zagotovi toliko sredstev, kot jih je bilo pred nekaj leti.

Na 2. strani

GORIŠKA - Ozaveščevalna kampanja Med goriškimi odpadki preveč zavržene hrane



12



SLOVENIJA - Predlog rebalansa proračuna za letos

Za urad za Slovence v zamejstvu in po svetu 147 tisoč evrov manj

Minister Žmavc pričakuje več denarja v proračunu za 2015 - Za zamejstvo 31 tisoč evrov manj

LJUBLJANA - Komisija DZ za odnose s Slovinci v zamejstvu in po svetu se je včeraj na nujni seji seznanila s predlogom rebalansa proračuna za letos, ki uradu vlade za Slovence v zamejstvu in svetu zmanjšuje sredstva za 147.225 evrov. Kot je dejal minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazd Žmavc, pomeni »zmanjšanje udarec pri tekočem delu, vendar pa ne drastičen«, saj so že poravnali vse letošnje obveznosti, sicer bi imeli veliko političnih problemov, ker bi imele organizacije Slovencev težave pri preživetju. »Tega smo se zavedali, zato smo tudi v skladu s hitrim dogovorom s krovnimi organizacijami prišli do občutnega zmanjšanja sredstev in dosegli nek minimum, ki ga nujno potrebujemo,« je dejal. Poudaril pa je, da se z zmanjševanjem proračunskih sredstev ne želijo in ne morejo sprijazniti, saj je zadnja tri do štiri leta »ta kolač vedno manjši«.

Pri tem je pojasnil, da so se v omenjenem obdobju uradu proračunska sredstva za urad zmanjšala z okoli 10,4 na okoli 8,3 milijona evrov, letos pa že drugič, tako da sedaj v rebalansu predvidena

sredstva za urad znašajo 8,242 milijona evrov. Zato je zaskrbljen, poudaril pa je, da bo ključna zgodba proračun za leto 2015. Tu pa bo treba trmasto vztrajati na ravni sredstev, pod katero ne gredo, predvsem v odnosu do bruto družbenega proizvoda, s katerimi bodo lahko zagotavljali raven, kot je bila pred nekaj leti, je dejal. V predlogu rebalansa za letos so sicer po področjih znižali sredstva za zamejstvo za okoli 31.000 evrov, za Slovence v tujini 84.000 evrov ter za delovanje urada 31.000 evrov.

Člani komisije, ki so se z rebalansom proračuna seznanili kot zainteresirano delovno telo, so nato večji del seje namenili razpravi o predlogu amandmaja, ki ga je predlagal poslanec SDS Danijel Krivec. V njem naj bi zapisali, da se proračunska postavka urada vrne na enako vrednost, kot je bila pred sedanjim predlogom rebalansa, da se mu torej vrne 148.000 evrov iz sredstev za računsko sodišče in državno revizijsko komisijo. Znižanje sredstev je po oceni predlagatelja namreč slab signal državam, v katerih živijo zamejci, naj znižajo postavke za slovensko manjšino.

Opozicijski člani komisije so se s predlogom strinjali in napovedali njegovo podporo, tudi ker je znižanje sredstev slab signal tudi zamejcem in zdomstvom. Podporo je napovedal tudi poslanec madžarske narodne skupnosti Laszlo Göncz, koalicije pa ne, predvsem zaradi odvzema sredstev določenim drugim proračunskim porabnikom in dejstva, da je urad vse svoje obveznosti za letos že poravnal in uresničil svoje dejavnosti. So pa se koalicijski člani komisije strinjali, da je treba uradu v prihodnjem letu zagotoviti ustrezna sredstva.

Göncz je še opozoril, da je zmanjšanje sredstev uradu v zadnjih letih vplivalo na zmanjšanje dejavnosti v zamejstvu in da se je treba vprašati, kako se bo zmanjšanje odrazilo na konkretne dejavnosti. »Ta znesek ne bo rešil proračunskih težav Slovenije, gre pa za področje, ki je posebej občutljivo« in v slovenskem nacionalnem interesu, je dejal.

Poslanci so nato amandma zavrnil s sedmi glasovi proti štirim. (STA)

Ojezeritve na Cerknškem jezeru in Planinskem polju se bodo počasi še povečevale

LJUBLJANA - Danes se bodo ojezeritve na Loškem polju ustalile, na Cerknškem jezeru in Planinskem polju pa se bodo še naprej počasi povečevale, so sporočili z Agencije RS za okolje. Vodna gladina kraških poljih notranjskega krasa bo nato ponovno začela naraščati predvidoma v noči na nedeljo. Ojezeritve v zgornji Pivški kotlini se ne povečujejo. Reka Ljubljanica poplavlja na Ljubljanskem barju na območju vsakoletnih poplav, gladina vode pa je ustaljena. Pretok reke Ljubljanice na Vrhniki in v Mostah zelo počasi upada. Predvidoma do jutri dopoldne pričakujejo večinoma suho vreme.

TDD danes predstavlja Toma Križnarja

TRST - Drevo okrog 20.50 bo takoj po slovenskem televizijskem dnevniku RAI oddaja novinarskih poglobitev TDD Predstavlja, Fabio Gergolet se bo pogovoril s Tomom Križnarjem, humanitarnim aktivistom, avtorjem osmih knjig in 5 celovečernih dokumentarnih filmov o neznosnih razmerah v Sahelu, še posebno v Sudanu. Tam je namreč še vedno na oblasti predsednik Al Bašir, edini predsednik v funkciji na vsem svetu, ki je obtožen najhujših zločinov proti človeštvu, vključno z genocidom. Ponovitev oddaje bo v sredo, 19. novembra, okrog 20.10, po televizijskem omrežju RAI 3 bis. Režiserka oddaje je Katerina Citter.



MANJŠINE - Jutri v Vidmu že šestič po vrsti glasbeni festival Suns 2014

Pesmi v manjšinskih jeziki

VIDEM - Spodbujati in promovirati umetniško, v tem primeru glasbeno, produkcijo v manjšinskih jeziki alpskega loka in Sredozemlja z izpostavljanjem vitalnosti in aktualnosti besedil, ritmov in melodij umetnikov, ki so izbrali to obliko izražanja. To je duh in vodilo »Festivala de cjançon in lenghe minoritarie, Suns 2014«, ki bo jutri doživel svojo šesto izvedbo. Že četrty pa ga bodo v gledališču Palamostre v Vidmu priredili Deželna agencija za furlanski jezik ARLeF, Radio Onde Furlane in združenji Il Laboratorio ter Euritmica.

Prireditve, ki se bo začela ob 21. uri, in glavne protagoniste so predstavili na sedežu Dežele Furlanije Julijske krajine v Vidmu. »Na oder bo stopilo osem bendov oziroma kantavtorjev. Zmagovalec se bo uvrstil na Liet international, ki je najpomembnejši evropski festival pesmi v manjšinskih jeziki,« je uvodoma povedal Pauli Cantarut, predsednik zadruge, ki vodi Radio Onde Furlane.

Umetniški vodja festivala Leo Virgili pa je posebej poudaril, da se je ob sicer zmanjšanjem številu prijav občutno znižala povprečna starost udeležencev, »kar potrjuje zanimanje mladih za materni jezik«. Poleg tega pa se je po njegovi oceni še dodatno izboljšala kakovost pesmi. Furlanija in furlanski jezik bodo na odru zastopali člani benda Aldo Sbadigliu e la famiglia Anan in vancanza a Dresda, ki so s svojim ironičnim rockom osvojili zadnji Premi Friuli, in kantavtorica Elsa Martin.

Nastopili bodo še hrvaška skupina iz Moliseja Kroataranta, taranta, okcitanski folk-rock bend Lou Tapage iz Piemonta, kantavtor Pascal Gamboni, ki ustvarja v retoromanskem jeziku švicarskega kantona Grisons, osemnajstletna Ladinka Martina Iori iz doline Fassa in zgodovinska sardinska rock steady-ska skupina Ratapignata.

Uradne predstavitve festivala Suns so se udeležili tudi številni predstavniški institucij. Med temi so bili tudi predsednik ARLeFa Lorenzo Fabbro, deželni svetnik Cristiano Shaurli, videmski župan Furio Honsell in videmska odbornika za kulturo Federico Pirone in za manjšinske jezike Alessandra Nonino.

»Za ARLeF je ta prireditve ena izmed glavnih pobud, saj se na Deželi zdaj

Festival so predstavili na priložnostni tiskovni konferenci v Vidmu

NM



zavzemamo za promocijo teritorija tudi s pomočjo manjšinskih jezikov, glasba pa je s tega vidika zelo pomembno sredstvo,« je povedal Fabbro. Načelnik skupine Demokratske stranke v deželni svet Shaurli pa je spregovoril o spremenjenem načinu doživljanja svojega manjšinskega jezika s strani mladih. »Nekoč smo se pri vprašanju zaščite furlanščine omejevali na poučevanje, medtem ko je po mojem ključna promocija jezika, kar so doslej počele samo stvarnosti kot Radio Onde Furlane, medtem ko so bile institucije v tem pogledu pomanjkljive. To pa mora biti za nas izziv. Doseči moramo, da bodo manjšinski jeziki kompetitivna prednost naše dežele,« je zaključil. Prav manjšinski jeziki pa so po mnenju videmskega župana Honslla odlično sredstvo za odpiranje do drugih jezikov v luči gradnje skupne evropske hiše.

Festival Suns bosta letos obogatili tudi dve spremni pobudi. Danes, ob 18. uri bo v baru kina Visionario v Vidmu predstavitev knjige Marca Stolfe »Occitania, Friuli, Europa«. V nedeljo pa bo ob 18. uri v gledališču Palamostre predstavitev nove zgoščenke Lorisa Vescova z naslovom »Penisolati«, s katero je furlanski kantavtor osvojil nagrado Tenco. (NM)

KOPER - V torek na Univerzi na Primorskem

Posvet o manjšinskem šolstvu pred novimi izzivi

KOPER - Manjšinsko šolstvo pred novimi izzivi - Slovenska narodna skupnost v Italiji: tako je naslov posvetu, ki bo potekal v torek, 18. novembra, ob 16. uri v predavalnici Fakultete za management Univerze na Primorskem (Cankarjeva 5, Koper - 3. nadstropje). Posvet, ki bo obravnaval razvojne dinamike šolanja v slovenskem jeziku v Italiji v večkulturnem in čezmejnem okolju, pri čemer bo predstavila razvojno pot slovenske šole v Italiji s poudarkom na spremembah v narodnostni in jezikovni strukturi njene populacije ter izpostavila nekatere ugotovitve, ki izhajajo iz primerjalne raziskave o medkulturni vzgoji v čezmejni perspektivi, izvedeni v okviru projekta Eduka. Predstavnica Inštituta za narodnostna vprašanja iz Ljubljane in Univerze

na Primorskem Sara Brežigar bo podala evalvacijo stanja in razvojne perspektive slovenskega šolstva v Italiji, pri čemer bo predstavila glavne ugotovitve svojega doktorskega temeljnega raziskovalnega projekta: predstavila bo mnenja, percepcije in pričakovanja intervjuvancev o ključnih vprašanjih na področju šolstva ter tudi nekaj možnosti za nadaljnji razvoj.

Barbara Baloh z Univerze na Primorskem bo govorila o otrokovem pripovedovanju zgodbe v predšolskem obdobju v večjezičnem in večkulturnem prostoru: predstavila bo jezikovne značilnosti pripovedi otrok, upoštevajoč tudi nekatere družbene in kulturne dejavnike (kot npr. družinsko okolje ali okolje vrtca), kako se pripovedi otrok med seboj razlikujejo glede na položaj jezika pri posamezniku ter tudi stališče, ravnanje in odločitve vzgojiteljev pri načrtovanju in pripravi dejavnosti za spodbujanje pripovedovanja. Raziskovalka Slorija in Univerze na Primorskem Maja Mezgec pa bo predstavila svojo študijo o funkcionalni pismenosti v manjšinskem jeziku, razmerju med stopnjo le-te v slovenskem in italijanskem jeziku, analizi ključnih dejavnosti, ki vplivajo na razvoj te pismenosti v manjšinskem jeziku ter o razmerju med stopnjo razvoja pisnih veščin v slovenskem jeziku in izpostavljenostjo slovenskemu jeziku.



TRST, MESTO V VOJNI - Danes premiera koprodukcije SSG, Rossetti in Dom gledaliških delavcev

Gledališka govorica združila dva jezika in dva pogleda na svet

TRST - Združiti dve gledališči, dva pisatelja, dva jezika, dva pogleda na svet v umetniško dovršeno predstavo o sto let oddaljenih dogodkih, ki so pretresli svet in za vedno spremenili Trst. Ambiciozni cilj nosi naslov Trst, mesto v vojni, včeraj pa so ga predstavili javnosti v tržaškem Kulturnem domu. Novinarska konferenca je potekala v sugestivnem pododršju; njeni udeleženci smo sedeli pod velikim odrom, igralci in igralk pa na njem in s svojimi nogami bingljali nad našimi glavami. Tu pa tam se je na tla spustil jesensko obarvan drevesni list in nas spomnil, da je italijanski pesnik Giuseppe Ungaretti vojake primerjal ravno z jesenskimi listjem, ki lahko vsak trenutek pade z dreves. Kajti ena od značilnosti predstave je po besedah 32-letnega tržaškega režiserja Igorja Pisona ravno ta, da želi v gledalcih vzbuditi asociacije.

Predstava Trst, mesto v vojni, je sad plodnega sodelovanja med deželnim stalnim gledališčem Rossetti in Slovenskim stalnim gledališčem. Obe sta jo vključili v svojo abonmajsko ponudbo: od danes do 30. novembra bo na ogled v mali dvorani v Ulici Petronio; pol ure pred začetkom bo vsakič na sporedu tudi predstavitev predstave, 24. novembra pa bo koprodukcija zaživela v goriškem Kulturnem domu. Od 2. do 22. decembra bo predstava na ogled v dvorani Bartoli na Drevoredu 20. septembra.

Kot sta uvodoma poudarila predsednika obeh gledaliških hiš, je priprava tovrstne predstave predstavljala velik umetniški in organizacijski izziv. Breda Pahor je ponosna, da sta SSG in Rossetti združila moči pri sestavi mozaika, ki skuša občinstvu predstaviti različne vidike tržaške stvarnosti. Naša stvarnost je namreč sestavljena iz različnih pogledov na preteklost in na sedanjost, skupna gledališka produkcija pa je dokaz, da je kljub temu mogoče sodelovati. Miloš Budin je prepričan, da lahko gledališka govorica zbliža tržaško javnost in pripomore k ustvarjanju skupne družbe: ko bo Trst bolj enoten, pa bo sposoben pogledati tudi proti deželam, ki so v preteklosti že sestavljale njegovo

vo zaledje, to je Sloveniji, Hrvaški, Avstriji in še dlje proti vzhodni Evropi.

Zamisel za dvojezično predstavo se je rodila v Domu gledaliških delavcev (Casa del lavoratore teatrale), ki združuje skupino tržaških igralcev. Kot je v njihovem imenu povedal Maurizio Zacchigna, želijo gledališču vrniti njegovo naravno vlogo: nagovarjati javnost, postavljati vprašanja in nakazovati možne odgovore. K sodelovanju so najprej povabili slovenskega in italijanskega pisatelja; Tržačan Marko Sosič je prispeval tekst Kakor v snu, v Naborjetu rojeni Carlo Tolazzi pa Il pane dell'attesa. Nato so projekt predstavili mestnima stalnima gledališčema in v obeh našli odlične sogovornike. Zacchigna se je izrecno zahvalil vsem zaposlenim v SSG, saj so jim v zadnjih mesecih omogočili, da so se v Kulturnem domu počutili kot doma in se »z ljubeznijo in dostoj-

Z leve Tomaž Scarcia, Igor Pison, Eva Kraševac in Igor Pahor, spodaj pogled na tiskovno konferenco v pododršju Kulturnega doma

FOTODAMJ@N



janstvom» posvetili igralskemu poklicu. Ta predstava je dokaz, da je kljub pregovornemu »no se pol« tudi v Trstu marsikaj mogoče. A le, če se okrog skupnega cilja združijo duše, sanje in finančni viri tistih, ki imajo kaj povedati.

Sosičev tekst je kolaž dramskih fragmentov glasov, besed in podob, ve-

zanih na doživljanje vojne, Tolazzi pa si je Trst zamislil kot mesto, ki se v notranjosti ni povsem zavedalo, kaj se je dogajalo na fronti in je živelo v iluziji, da se tam daleč bojujejo le zanj. Kako združiti ta dva različna teksta, napisana v različnih jezikih, v gledališko celoto? S tem vprašanjem sta se ukvarjala dramatur-

ginja Eva Kraševac in režiser Igor Pison. Izhajala sta iz lika igralca-režiserja, ki ga je ustvaril Sosič, in iskala odgovor na vprašanje, kako je vojna zarezala v tržaško stvarnost, v kolikšni meri so imperialistični interesi, ki so jo spodbudili, še danes veljavni, kaj se je dejansko spremenilo. Naši odgovori so v predstavi, sta

dejala, vidimo pa jih skozi oči protagonistov malih zgodb, ki se prepletajo z velikim konfliktom. Pison se je zahvalil celotni ekipi, ki jo ob številnih igralcih, članih SSG in Doma gledaliških delavcev, sestavljata še kostumograf Igor Pahor in Tomaž Scarcia, ki mu je pomagal ustvariti video posnetke. (pd)

Nagrada Primorskega dnevnika

PREDSTAVA / SPETTACOLO **Trst, mesto v vojni / Trieste, una città in guerra**

IME / NOME PRIIMEK / COGNOME

TEL.

OCENA / VOTO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Primorski
dnevnik



slovensko stalno gledališče
teatro stabile sloveno

VATIKAN - Ob predaji razglednic v sredo

Papež obljubil, da bo prišel na Višarje

Škatlo z zbranimi razglednicami in dopisnicami in vabilo v italijanščini, slovenščini in nemščini je papežu Frančišku predala Maria Giovanna Elmi



Papež Frančišek in Maria Giovanna Elmi med predajo škatle z razglednicami in dopisnicami

RIM - V sredo je delegacija s Trbiža v Vatikanu obiskala papeža Frančiška, ki je iz rok Marie Giovanne Elmi prevzel škatlo z razglednicami in dopisnicami, s katerimi so Avstrijci, Italijani in Slovenci povabili papeža na Višarje in k Mariji, kraljici Evrope.

Projekt »Razglednica za papeža« je doživel svoj uspeh že s tem, saj je v več kot enem letu od prve zamisli privabila k sodelovanju ljudi iz treh dežel, ki so najbližje Višarjam. Zamisel se je porodila Manuelli Federici De Cillia, ki je v ožjo organizacijsko družbo pritegnila Mario Giovanno Elmi in Claro Lotti, te pa so k sodelovanju pri promociji akcije pritegnile tudi številne športnike, politike, kulturnike in druge. V Sloveniji so vzpostavili stik z Milanom Štalcem in tako je stekla akcija zbiranja razglednic in dopisnic tudi na slovenski strani.

O tem so poročali tudi nekateri vidnejši slovenski mediji. Zbrane razglednice in dopisnice je Milan Štalc predal organizatorjem na Trbižu, skupaj z vsemi drugimi pa so tako romale v Vatikan, kjer jih je Maria Giovanna Elmi v sredo predala papežu Frančišku. Skupaj s polno škatlo razglednic in dopisnic mu je predala tudi mapo z vsemi objavljenimi članki v časopisju in spiskom elektronskih medijev, ki so pomagali pri obveščanju javnosti. »Av-

strijci, Italijani in Slovenci, združeni za ohranjanje miru, ti pišemo iz dežele brez meja,« pa se glasi naslov pergamenta s povabilom, napisanim v treh jezikih, ki ga je Maria Giovanna Elmi tudi predala papežu Frančišku in ga tudi povabila na Višarje. Poslušal je njeno obrazložitev in na veliko veselje vseh sodelujočih v projektu odgovoril: »Pridem!« »Ampak... Sveti oče, ste rekli da pridete,« je Maria Giovanna komaj verjela pravkar slišnemu. »Pridem, če mi bo le Gospod dal zdravja,« je še enkrat potrdil papež Frančišek.

S tem je bil narejen velik korak k realizaciji papeževega obiska Višarij, ki so od nekdaj stičišče treh kultur, pomembno sporočilo miru tudi za mlade generacije in seveda tudi eno najpomembnejših romarskih poti za številne vernike treh dežel - Koroške, Furlanije-Juljske krajine in Slovenije, sicer pa na Višarje prihaja veliko ljudi z vsega sveta. Tako je zaključena prva misija, papeževa obljuba pa je seveda komaj začetek realizacije zahtevnega projekta.

Delegacijo, ki je papežu Frančišku predala razglednice so sestavljali Manuella Federici De Cillia, Maria Giovanna Elmi, Clara Lotti, videmski nadškof Andrea Bruno Mazzocato, trbiški župan Renato Carlantoni in župnik Don Carlo Bevilacqua.


OBČINSKI SVET - Glasovanje o nezaupnici predsednika Iztoku Furlaniča

Napeto vzdušje in polemike o polpretekli zgodovini Trsta

Razprava se je zavlekla pozno v noč - Posegi večine in opozicije ter župana Roberta Cosolinija

V vzdušju naraščajoče napetosti in glasnih polemik je tržaški občinski svet ponoči odločil o usodi predsednika Iztoka Furlaniča. Do 23.30, ko smo zaključili redakcijo, še ni bilo jasno, če bo predsednik iz vrst SKP prestal glasovanje o nezaupnici, ki jo je predložila opozicija. Vzdušje v mestni skupščini je bilo podobno vzdušju iz časov hladne vojne, kar je obžaloval župan Roberto Cosolini.

Pred pričetkom obravnave zahteve opozicije je Furlaničev somišljenik Marino Andolina ocenil, da je nezaupnica nezaakonita, ker predsednik ni kršil ne občinskega statuta in niti poslovnika skupščine. Predstavnik SKP je občinsko tajnico zaprosil, naj se izreče o tej zadevi, Filomena Falabella pa se ni opredelila, češ da se o legitimnosti nezaupnice mora obvezno izreči občinski svet. 37 svetnikov je bilo mnenja, da je tako zasnovana nezaupnica legitimna, le dva (Andolina in Furlanič) pa sta bila nasprotnega mnenja.

V prvem delu seje so po pričakovanju imeli glavno besedo predlagatelj nezaupnice, začenši s prvim podpisnikom Francom Bandellijem. Furlaniču ni očital, da slabo ali pristransko vodi skupščino, temveč, da je zavzel znana stališča o krajevni polpretekli zgodovini. Stefano Patuanelli (Gibanje 5 zvezd) misli nasprotno. Predsednika ni grajal zaradi zgodovine, temveč zato, ker je omenjena stališča zavzel kot predsednik občinskega sveta. Gibanje 5 zvezd očita Furlaniču, da je s svojimi izjavami škodil ne le sožitju, temveč tudi slovenski manjšini.

V takšnem in še ostrejšem tonu so bili naravnani vsi posegi opozicije. Forza Italia je očitala Furlaniču, da se je izneveril duhu srečanja predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške, »ki ga leva sredina tako opeva in povzdiguje.« Predsednik se ima za zgodovinarja, v resnici pa je politik, predvsem pa institucionalna osebnost, ki se je izneverila svoji vlogi, je bilo še slišati s klopi desne sredine. Skratka ena sama obtožnica na račun Furlaniča. Kritike desnice si je prislužila tudi Demokratska stranka, češ da je talka svoje slovenske komponente.

Oglasil se je tudi Furlanič. Glede svo-

jega tolmačenja zgodovinskih dejstev je ponovil, da so Trst osvobodili jugoslovanski vojski skupaj s slovenskimi in italijanskimi partizani, priznal pa je, da glede tega obstajajo različne občutljivosti in zgodovinski spomini. Potrdil je, da v Piccolu ni nastopil kot predsednik občinskega sveta, ampak, da je svobodno izrazil svoje mnenje. Bi molčal, če občinski svet ne bi julija odobril stališča gibanja L'Altra Trieste, ki postavlja na glavo zgodovino, kar se mu zdi nedopustno.

Desnica je večkrat prekinila Marina Andolino (SKP), ki je svetnike opozicije primerjal z javnimi tožilci, občinski svet pa s sodiščem. Andolina je tudi obtožil nekatere desničarje, da se jim dejansko toži po Rižarni. Furlanič je bil prisiljen prekiniti sejo, v nadaljevanju je svojega somišljenika opomnil zaradi nekaterih njegovih izjav, ki jih je desnica označila za žaljive. Zelo kritičen do Furlaniča je bil vodja svetnikov Demokratske stranke Marco Toncelli.

S.T.

FOTO DAMJ@N

Župan Roberto Cosolini in Iztok Furlanič sta bila sinoči še kar zaskrbljena


TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Levica solidarna z Iztokom Furlaničem

Cosolini ni hotel sprejeti pisma

Pred županstvom so se zbrali pristaši SKP, SIK in Liste Tsipras - Kvestura prepovedala shod desničarjev

»Mi smo solidarni s predsednikom Furlaničem«. Pod tem geslom so se sinoči pred županstvom na pobudo SKP, SIK in Liste Tsipras zbrali ne ravno v velikem številu podporniki predsednika občinskega sveta, ki so prišli - kot je povedal Stojan Spetič - braniti zgodovino in istočasno demokracijo. Poleg Spetiča so se za mikrofonom zvrstili Peter Behrens, Bruna Zorzini, Claudia Cernigoi in Jacopo Venier. Udeleženci so bili kritični do desnice, a tudi do Demokratske stranke. Furlaniču so izrazili solidarnost in podporo, »ker je glasoval proti lažem in poudaril nesporno resnico, da je bil Trst osvobojen 1. maja 1945.«

Politično bistvo »afere Furlanič« je po oceni pobudnikov sinočnjega shoda »želja

sredinskih strank, predvsem DS, da se prelomi na zadnjih občinskih volitvah zmagovito zaveznitvo z izločitvijo leveice.« Županu Robertu Cosoliniju so pred občinsko sejo hoteli izročiti solidarnostno pismo v podporo Furlaniču, ki ga je na spletu podpisalo skoraj dva tisoč ljudi. Cosolini pisma ni hotel sprejeti z utemeljitvijo, da ni on imenoval Furlaniča in pozval razočarane pobudnike, naj pišmo izročijo načelnikom skupin.

Pred županstvom so se sinoči nameravali zbrati tudi mladi desničarji stranke Fratelli d'Italia. Kvestura je prepovedala njihov shod, češ da bi lahko prišlo do incidentov s Furlaničevimi pristaši.

S.T.

FOTO DAMJ@N

Marinu Calcinariju (Lista Tsipras) ni uspelo izročiti pisma županu Robertu Cosoliniju


AKTUALNO - Dolinski Forum

»To je nesprejemljiv revizionizem«

»Po tolikih letih od konca druge svetovne vojne se sliši neverjetno, da se še postavlja v dvom vlogo 4. armade in IX. korpusa partizanske vojske pri osvoboditvi Trsta in se jo obravnava kot zasedbo s strani tuje vojske, medtem ko je partizanska vojska enakopravno spadala med zaveznike, ki so osvobodile svet pred nevarnostjo nacifašističnega jarma,« je v izjavi zapisala Majda Canziani Kocjančič iz dolinskega Občanskega foruma.

»Zadnje dni aprila 1945 se je Trstu približal s severne strani 9. korpus in 30. aprila so tri divizije popolnoma obklopile sovražnikovo posadko v Trstu in njegovi bližnji okolici. Osvoboditvi Trsta pa je prispevala tudi vstaja njegovih prebivalcev. Trst so zatorej osvobodile partizanske enote in prebivalci Trsta.«

Nenasilni prehod iz jugoslovanske v zavezniško upravo bi nekateri tržaški revanšistični krogi tolmačili kot osvoboditev izpod okupatorja. To je nesprejemljivo. Kar se v teh dneh okoli teh dogodkov plete, je nečeden in nesprejemljiv revizionizem, zatorej brez pridržkov podpiramo Iztoka Furlaniča, ki je brez dlak na jeziku v javnosti izrazil zgoraj omenjena nesporna dejstva, in zavračamo utemeljenost njemu naslovljene nezaupnice, piše še Majda Canziani Kocjančič.

REFORMA UPRAV - Predlog Roberta Dipiazza

»Mestna občina bi koristila Slovencem«

Tržaška mestna (ali metropolitanska) občina bi prišla prav in koristila tudi občanom slovenske narodnosti. V to je prepričan deželni svetnik in bivši župan Trsta Roberto Dipiazza, ki predlaga, da se ta upravno-politični projekt v deželno reformo krajevnih uprav. Mestna občina bi po njegovem prepričanju občanom šestih občin prinesla le koristi, manj bi bilo birokracije in upravnih stroškov. Dipiazza je pred dnevi v oddaji Telequattro zagovarjal ustanovitev mestne občine, priznal pa je, da zaradi nasprotovanja slovenske manjšine bo ta načrt ostal le na papirju. Dipiazza, ki menda razmišlja o ponovni županski kandidaturi leta 2016, sicer ni povedal, da je deželni svet svoj čas že zavrnil ustanovitev mestne občine in je ni vključil v nov statut Furlanije-Julijske krajine.

Pristojna deželna komisija je



ROBERTO DIPIAZZA

medtem včeraj nadaljevala obravnavo zakonskega predloga o reformi uprav, ki ga bo deželni svet ocenil in najbrž tudi odobril v času od 24. do 26. novembra. Osnutku, ki ga je predlagal odbornik Paolo Panontin, nasprotuje Stranka komunistične prenov. Slednja med drugim obžaluje, da deželni predlog ne upošteva slovenske manjšine in tudi ne dvojezičnih občin goriske in tržaške pokrajine.

POLITIKA - Pokrajinsko tajništvo

SSk spet kritična do reforme uprav

Pokrajinsko tajništvo Slovenske skupnosti je obravnavalo pravo jesenskih kongresov in aktualne politične teme. Postavljen je bil načrt za strankino soočanje, ki ga bo treba sedaj izpeljati, piše v sporočilu. V zvezi z reformo krajevnih uprav je tajništvo potrdilo stališče, ki ga je soglasno že dvakrat zavzelo tudi deželno vodstvo stranke, in sicer, da je predlog deželne vlade in večine na to temo za našo manjšinsko skupnost negativen. In to zato, ker jemlje avtonomijo občinam, ki jih upravlja ali soupravlja manjšina na lastnem naseilitvenem prostoru in s tem zmanjšuje njeno moč in zaščito.

Reforma po mnenju SSK tudi ne jamči pravic manjšine, ker ni prav nič gotovo, da lahko Dežela razširi državne zaščitne norme na uprave, ki jih zaščitni zakon ne določa. »Potrebno bi bilo preventivno soočanje z ustavnim sodiščem, da ne izgubimo naše zaščite. Preureditev občin, ki jo Dežela predlaga, pa izničuje enotnost zaščitnih občin v Benečiji, Režiji in Kanalski dolini ter posledično njihovo varstvo preko nedorečenih statutov. Doslej predloženi popravki ne rešujejo težav te reforme in avtonomijo manjšine.« Zato bo SSK - piše v sporočilu - vnesla v razpravo zakona popravke, ki to uresničijo, točneje po modelu resolucije, ki se je izoblikovala med župani in izvoljenimi predstavniki in ki je bila soglasno sprejeta v republiškem občinskem svetu. Večina na Deželi se bo s temi popravki morala soočiti, tudi glede na dejstvo, da predlagana oblika reforme ni predmet koalicijske pogodbe, meni tajništvo SSK.



POKRAJINA - Z včerajšnje seje pokrajinskega sveta

Dežela naj oblikuje načrt o divjadi in lovu

Tržaški pokrajinski svet je na včerajšnji popoldanski seji med drugim soglasno odobril resolucijo, ki predsednico Mario Tereso Bassa Poropat in njen odbor poziva, naj pristojno deželno odborništvu opozori na potrebo po čimprejšnjem sprejetju deželnega načrta o divjadi in lovu ter ukrepov za preprečevanje in nadzorovanje škode, ki jo v tržaški pokrajini povzročajo divji prašiči.

Resolucija, pod katero so se podpisali Maurizio Vidali (SSk), Majda Canziani (IDV), Nadja Debenjak (DS), Sabrina Morena (SEL), Elena Legiša (ZL), Fabio Longo (Mešana skupina) in Giorgio Rossi (Lista Dipiazza) - omeniti velja, da je drugo resolucijo o problematiki divjadi vložilo tudi Ljudstvo svobode - izhaja iz ugotovitve o prekomernem naraščanju števila divjih prašičev na Tržaškem in posledično škode, ki jo ta vrsta divjadi povzroča krajevnim kmetovalcem. V tem oziru bi morali v deželni načrt o divjadi in lovu vključiti tudi cilja, da se popravijo slabosti kmetijstva v tržaški pokrajini v zavesti, da ohranjanje kmetijskih dejavnosti lahko pripomore k zmanjšanju tveganja uničenja okolja, pa tudi, da se pripravi pravilnik, ki naj

predvideva izključitev iz t.i. režima »de minimis« v zvezi z odškodnino za škodo, ki jo povzroča divjad. Prav tako je treba oblikovati telesa za upravljanje favne, v katerih naj bodo enako zastopane kmetijska, lovška in okoljevarstvena združenja, v kratkem času pa naj se odobrijo kriteriji za odprte obratove za predelavo divjačine ter naj se prepreči hranjenje divjih živali.

Drugače pa je dnevni red včerajšnje seje obsegal tudi vrsto drugih sklepov: tako je moral pokrajinski svet izglasovati dokončno mnenje o strateški okoljski presoji splošnega prostorskega načrta Občine Milje, kjer ima pokrajinska uprava vrsto pripomb, medtem ko je bila na sporedu tudi zamenjava predstavnika Pokrajine Trst v Združenju pokrajin Furlanije Julijske krajine (doslej je bil to Sandy Klun, ki pa je medtem odstopil, ker je bil izvoljen za dolinskega župana). Med resolucijami pa je dve vložila Severna liga v zvezi z nezakonitimi pri-seljenci in političnimi pribežniki, eno Ljudstvo svobode o preprečevanju zračnega in zvočnega onesnaževanja, eno pa Svoboda, ekologija, levica o t.i. Jobs Actu in nižanju ravni zaščite delavcev.



Problematika divjih prašičev kliče po deželnem načrtu ARHIV

OBČINA TRST - Novosti v občinskih lekarnah

Od koticčka za dojenje do koriščenja popusta pri nakupih

V občinskih lekarnah Al Cedro na Oberdankovem trgu 2 in Al Cammello na Drevoredu XX. septembra 6 so strankam na voljo zanimive novosti, med katerimi prednjačijo t.i. »koticčki za dojenje«, možnost, da občani sami opravijo analize krvi ter možnost pridobitve posebnih kartic za koriščenje popusta pri nakupu parafarmaceutskih proizvodov.

Omenjene novosti so včeraj predstavili tržaška občinska odbornica za socialo Laura Famulari, direktor odborništvu Mauro Silla, odgovorna v obeh lekarnah Fabrizio Ongaro in Gabriella Seggatti, predsednik tržaškega združenja farmacevtov Marcello Milani in delegat zveze Federfarma Vittorio Zamboni. Po besedah Famularijeve, ki je opozorila, kako je do nudenja novih storitev prišlo po dolgem postopku, je cilj vsega tega ovrednotenje družbene in ekonomske vloge lekarn, zlasti tistih, ki so v občinski lasti.

V obeh omenjenih občinskih lekarnah so tako na voljo prostori, kjer mamice lahko v miru podojijo svoje malčke in jim tudi zamenjajo plenico, saj v obeh lekarnah deluje tudi previjalnica, storitev pa je že naletela na široko odobravanje, so sporočili iz tiskovnega urada Občine Trst.

To pa ni edina novost: posamezniki bodo lahko - seveda pod nadzorom in na podlagi smernic družinskega zdravnika ter s pomočjo posebne naprave - sami opravili analizo krvi za določitev vrednosti holesterola, trigliceridov in krvnega sladkorja v realnem času in po standardni tržni ceni. Dalje bodo zainteresirani lahko brezplačno prejeli magnetno kartico zvestobe, ki bo omogočala zbiranje točk za koriščenje popusta pri nakupu parafarmaceutskih proizvodov (z izjemo zdravil in homeopatskih proizvodov). Občani, starejši od 65 let, in starši z otroki, mlajšimi od 12 let, bodo ob prejetju kartice dobili še dodatnih 50 točk bonusa, ki bo omogočil popust v višini desetih evrov. Poleg tega bodo občani, starejši od 65 let, v občinskih lekarnah lahko zaprosili za t.i. »srebrno kartico«, ki bo omogočala koriščenje popusta pri nakupovanju v trgovinah in veletrgovinah, koriščenju storitev prostih poklicev in pri drugih storitvah.



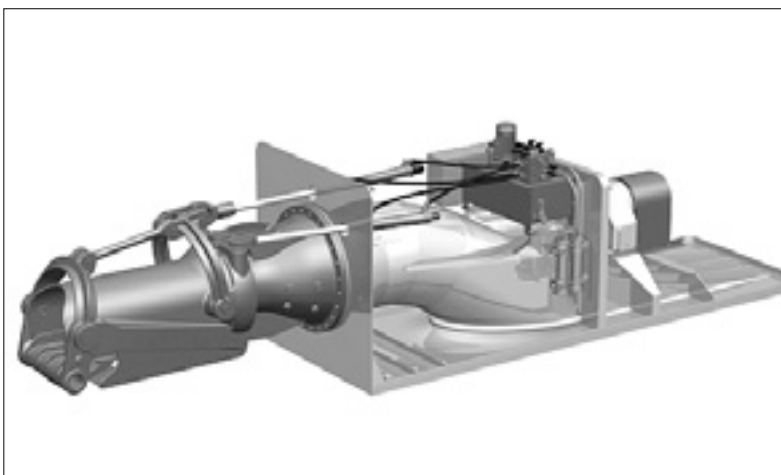
V občinskih lekarnah so na voljo nove zanimive storitve

FOTO DAMJ@N

BOLJUNEC - Včeraj predstavitev v tovarni Wärtsilä

Nov vodni reaktivni motor bo omogočil plovbo tudi v plitvih vodah

Podjetje Wärtsilä je izdelalo nov vodni reaktivni motor - t.i. waterjet midsize plug-and-play - za hitra plovila, ki bo letem omogočil plovbo tudi v plitvih vodah. Nov izdelek, ki so ga včeraj predstavili v Wärtsiläni tovarni v Boljuncu ob prisotnosti strank in predstavnikov oblasti, omogoča lažje vodenje in nadzor, ne povzroča veliko hrupa in vibracij ter ne potrebuje toliko vzdrževanja in lahko nadomesti tradicionalni vijak pri ladjah, ki plujejo s hitrostjo od 25 do 55 vozlov in se lahko z novim pogonskim sistemom podajo tudi v plitve vode, saj se motor ne nahaja pod vodno gladino, poleg tega se ga lahko uporabi pri šibkejših in lažjih motorjih. Prva zamisel o takem sistemu, piše v sporočilu, sega v leto 1976, ko sta inženirja Riva in Calzoni izdelala načrt o vijaku znotraj cevi, ki bi bil moral delovati kot črpalka. Leta 1988 sta omenjena inženirja združila moči z Lipsom, ki je pozneje izdelal vodne reaktivne motorje z močjo 23 Mw in 50 Mw, ko je Lipsovo podjetje prevzela Wärtsilä pa so razvijali nove modele



vse do tistega, ki so ga včeraj predstavili v Boljuncu in s katerim po besedah odgovornega za prodajo pri podjetju Wartsila Italia Giammaria Melonija finski koncern potrjuje svojo vodilno vlogo na področju gradnje ladijskih pogonskih sistemov. Za novi motor se zanima tudi italijanska vo-

PRISTANIŠČE

Logistična ploščad: Državni svet dal prav Pristaniški oblasti

Državni svet je zavrnil priziv, ki ga je podjetje Mantovani Spa vložilo proti tržaški Pristaniški oblasti z namenom, da doseže izničenje rezultatov razpisa za dodelitev zaku-pa del za uresničitev logistične ploščadi. Na omenjenem razpisu je namreč zmagala skupina ICOP-Parisi, kateri je Pristaniška oblast preteklo soboto predala območje za začetek del.

Podjetje Mantovani se je bilo pred tem pritožilo na Deželno upravno sodišče Furlanije Julijske krajine, ki je priziv zavrnilo. Državni svet pa je to odločitev deželnih upravnih sodnikov potrdil. Vest je včeraj v krajšem sporočilu objavila sama Pristaniška oblast, za katero taka odločitev le potrjuje, da je dobro delala.

UNIVERZA

Aretirani zaradi neupravičene odsotnosti

Tržaški karabinjerji so včeraj aretirali štiri uslužbence Univerze v Trstu zaradi goljufije v obtežljivih okoliščinah. Gre za tri moške in eno žensko. Karabinjerji so objavili le njihove kratice in starost. Aretiranci so: D.S. (56 let), D.L. (52 let), I.D. (56 let) in C.S. (55 let). Trenutno se nahajajo v hišnem priporu na svojih domovih.

A kaj so aretiranci zagrešili? Neupravičeno so zapustili svoja delovna mesta med delovnim časom. Kot se je razvedelo, četverica dela na sedežu Visoke šole za tolmače in prevajalce v Narodnem domu v Filzijeve ulici. Gre za upravne uradnike. Karabinjerji so jim od daleč sledili od trenutka, ko so včeraj dopoldne neupravičeno odšli iz Narodnega doma. Ko so se vrnili na svoja delovna mesta, pa so jih najprej pregledali in naposled aretirali.

Tržaško poveljstvo karabinjerjev je napovedalo, da bo zadevo pojasnilo na tiskovni konferenci.

Evroaperitiv z De Montejevo

V kavarni S. Marco bo danes ob 18. uri srečanje z evropsko poslanko Isabella De Monte, ki bo gost združenja "Adesso, Trieste città viva". Političarka iz Karnije, ki jo bo predstavil Walter Godina, bo govorila predvsem o prevozu, prometnih povezavah in o pristaniščih, beseda pa bo gotovo nanesla tudi na italijanske politične razmere. De Montejeva, ki je bila senatorka in še pred tem županja v Tabliji, je podpredsednica italijanske delegacije Evropske socialistične stranke v evropskem parlamentu.

Duo Šiškovič-Ferrini

V sklopu mednarodnih srečanj s sodobno glasbo Trieste prima bosta danes ob 18. uri v avditoriju muzeja Revoltella nastopila violinist Črtomir Šiškovič in pianist Luca Ferrini.

V Križu predavanje o Kubi

V Domu Alberta Sirkva v Križu bo drevi domačin Daniel Milano predstavil svoje nedavno potovanje po Kubi z naslovom Po poteh kubanske revolucije. Prireditelj je SKD Vesna, začetek ob 20. uri.

V Gropadi Martinova večerja

Danes od 20. ure dalje bo v zadržnem domu Skala v Gropadi Martinova večerja z glasbo in plesom. Po večerji bosta nastopila glasbena skupina Trijo midva ter ansambel Jari in jarc. Jutri bo v Gropadi od 14.00 do 20.00 seminar vokalne tehnike v zboru. Predaval bo profesor Robert Feguš. Tridnevno dogajanje se bo v Gropadi zaključilo v nedeljo, ko bo ob 19.00 Martinov koncert. Nastopili bodo domači mešani pevski zbor Skala Slovan, MIVS AnaKrousis in ansambel Les 7 notas del cha-cha.

Pupkin Kabarett

Drevi se v Mieli začena nova sezona Pupkin Kabaretta, ki bo ponudila kar nekaj novosti. Ena od teh je, da predstave ne bodo na sporedu le ob ponedeljkih, ampak tudi ob petkih. Ob petkih bodo igrali premierne predstave, ob ponedeljkih pa ponovitve. Drevišnji show se bo začel ob 21.01.

Maša za prof. Janjo Novak

Ob skorajšnji obletnici smrti prof. Janje Novak Auersperg bo jutri, 15. t. m., ob 18. uri maša zadušnica v cerkvi na Repentabru.



OPČINE - Danes v priredbi Moškega pevskega zbora Tabor

Martinov pevski večer

Sodelovala bosta še moška pevska zbora Fran Venturini od Domja in Štmaver



MoPZ Tabor in MoPZ Fran Venturini na skupnem nastopu v Cankarjevem domu v Ljubljani na Srečanju upokojenskih pevskega zbora Slovenije 30. septembra letos

Moški pevski zbor Tabor z Opčin že vrsto let prireja ob prazniku sv. Martina Martinov pevski večer, na katerega povabi razne pevske zборе, s katerimi sooblikuje to prireditev.

Tako bo tudi letos MoPZ Tabor danes ob 20.30 v Prosvetnem domu organiziral ta že tradicionalni pevski ve-

čer, na katerega je tokrat povabil dva druga zbora in sicer, MoPZ Fran Venturini od Domja, ki ga vodi Ivan Tavčar, in MoPZ Štmaver, ki ga vodi domačinka Nadja Kovic.

Openski zbor sodeluje z zborom Fran Venturini že vrsto let, saj sta skupaj nastopila že dvakrat v Cankarjevem

domu v Ljubljani ob srečanju upokojenskih pevskega zbora Slovenije, a skupaj sta pela tudi v Kopru in Celju.

Z MoPZ Štmaver pa so se openski pevci srečali februarja 2008, ko so jih Štmaverci povabili na praznik domačega patrona sv. Valentina, da so s svojo pesmijo popestrili ta priljubljen praznik. Štmaverci bodo torej nocoj vrnili obisk.

Za Martinov pevski večer so zbori za svoje nastope zbrali predvsem vse pesmi in pesmi, ki govorijo o vinu. Na koncu se bodo vsi trije zbori združili in skupaj zapeli še dve priljubljeni pesmi. Po koncertu bodo s kozarcem rujnega vinca vsi skupaj nazdravili svetu Martinu. (A. Š.)

Včeraj danes

Danes, PETEK, 14. novembra 2014

NIKOLAJ

Sonce vzide ob 7.03 in zatone ob 16.36 - Dolžina dneva 9.33 - Luna vzide ob 23.38 in zatone ob 13.08.

Jutri, SOBOTA, 15. novembra 2014

POLDE

VREME VČERAJ: temperatura zraka 19 stopinj C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlaga 80-odstotna, veter 5 km na uro jugovzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 17 stopinj C.



Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA SALEŽ
46 je odprt vsak dan do 23. novembra.
Tel. 040-229439

KMETIJA DEBELIS je na Kolonkovcu odprla agriturizem do 16.11.2014.
Tel. 347-3648603 - zaprto ob sredah

VINOTOČ (OSMICA) PRI KAMNARJEVIH v Volčjem Gradu bo za Martinovo odprt to soboto in nedeljo.



Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.
RENZO TAVČAR je odprl osmico v Repnu. Tel. št. 040-327135.



Čestitke

Naša pevka Sava ponovno nona je postala, še malo TEREZO zdaj bo pestovala. Novorojenki sreče v življenju želimo, s staršema se veselimo.
KD in ŽPZ Ivan Grbec.



Lekarne

Od ponedeljka, 10., do sobote, 15. novembra 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Borgo S. Sergio - Ul. Curiel 7/B - 040 281256, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Ginnastica 6, Borgo S. Sergio - Ul. Curiel 7/B, Trg Venezia 2, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Venezia 2 - 040 308248.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 20.30 »Interstellar«.
ARISTON - 18.45, 21.00 »La foresta di ghiaccio«.
CINEMA DEI FABBRI - 16.00, 18.00, 20.00 »Terra di Maria«; 21.45 »Polemalo«.
FELLINI - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il sale della terra«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 16.15, 18.40, 21.30 »Il giovane favoloso«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.00, 19.45, 21.30 »Torneranno i prati«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 20.10 »Words and Pictures«; 18.15, 22.10 »Tre cuori«.
KOPER - PLANET TUŠ - 21.00 »Bes«; 16.00, 18.20, 20.30, 22.40 »Butec in butec DA«; 19.00 »Labirint«; 18.00, 20.20 »Medzvezdje«; 17.00 »Na koncu mavrice«; 21.15 »Ouija«; 18.15, 21.10 »Skoraj policaja«; 20.35, 22.30 »Spomenik Majklju Džeksonu«; 19.10 »Vloga za Emo«; 16.40, 18.40 »Čebelica Maja«; 16.10 »Čebelica Maja 3D«; 16.10 »Škatlarji«; 17.10 »Škatlarji 3D«.

KOSOVELOV DOM SEŽANA - 20.00

»Smeti«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.30, 21.30 »Interstellar«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La scuola più bella del mondo«; Dvorana 2: 16.40, 18.30, 20.30 »Il mio amico Nanuk«; 16.30, 18.20, 20.00, 22.10 »Nightcrawler - Lo sciacallo«; Dvorana 3: 16.30, 20.15, 22.10 »Andiamo a quel paese«; Dvorana 4: 18.15, 22.00 »Confusi e felici«; 16.40 »Doraemon«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.30, 18.05, 21.25 »Interstellar«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »La scuola più bella del mondo«; 16.40, 19.00, 21.10 »Il mio amico Nanuk«; 16.30, 19.00, 21.30 »Nightcrawler - Lo sciacallo«; 20.00, 22.05 »Clown - Nessun bambino è al sicuro«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Andiamo a quel paese«; 16.40 »Doraemon«; 20.10, 22.10 »Dracula Untold«; 16.05 »Un fantasma per amico«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.20, 20.30 »Interstellar«; Dvorana 2: 18.00, 20.15, 22.15 »Andiamo a quel paese«; Dvorana 3: 17.30, 20.10, 22.10 »La scuola più bella del mondo«; Dvorana 4: 18.15, 20.10, 22.10 »Tre tocchi«; Dvorana 5: 17.15, 20.00, 21.30 »Torneranno i prati«.



Šolske vesti

DTZ ŽIGE ZOISA vabi profesorje in starše dijakov 2., 3., 4., in 5. razredov na srečanje o podjetniškem krožku. Odgovorni društva Ustvarjalnik iz Ljubljane bo prikazal delovanje krožka in društva, ki je pospeševalnik mladinskega podjetništva. Srečanje bo danes, 14. novembra, ob 18.30 v predavalnici A, Ul. De Pastrovich 5/A (pri cerkvi nad šolo). Info na willj.mikac@zigazois.it.

DIZ J. STEFANA sporoča, da v torek, 18. novembra, od 18.30 do 19.30 bodo na šoli potekale individualne govorilne ure staršev s posameznimi profesorji.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v š.l. 2014/15 obiskujejo nižje srednje šole oz. prva dva razreda višjih srednjih šol, in katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov v smislu 28. člena, 1. odstavek, črka a) D.Z. 10/88. Prošnje, opremljene z ustreznimi dokumentacijo, je treba predložiti do 26. novembra. Info: Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina, Nabrežina 102, tel. 040-2017375.

Loterija 13. novembra 2014

Bari	89	40	12	69	79
Cagliari	1	58	4	48	7
Firenze	50	8	90	56	89
Genova	16	51	17	28	62
Milan	81	7	83	35	74
Neapelj	12	87	13	5	32
Palermo	25	48	42	86	80
Rim	79	36	84	40	81
Turin	49	69	86	35	60
Benetke	73	28	75	6	41
Nazionale	5	87	69	40	73

Super Enalotto Št. 136

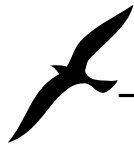
2 38 47 50 55 79 jolly 87	
Nagradni sklad	39.443.498,15 €
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
3 dobitniki s 5 točkami	71.282,04 €
513 dobitnikov s 4 točkami	420,94 €
21.984 dobitnikov s 3 točkami	19,55 €

Superstar

	41
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
1 dobitnik s 4 točkami	42.094,00 €
96 dobitnikov s 3 točkami	1.955,00 €
1.525 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
10.269 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
22.804 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €

Večer fotokrožka z Daljnijm vzhodom Barbare Žetko

Fotovideo Trst 80 nadaljuje s svojo predavateljsko dejavnostjo na obnovo v njenem sedežu v Ulici San Giorgio 1 (3. nadstropje stavbe slovenske konzulata) v Trstu ob nabrežju danes ob 20. uri s predavanjem članice arh. Barbare Žetko z naslovom »Od riževih polj do nebotičnikov«. Zagonekta naslova je takoj rešena: profesionalna tapkalka, izvajalka znamenite metode EFT, in svetovna popotnica Barbara Žetko bo prikazala svoje slike z letošnje poti od rakovega povratnika do ekvatorja na Daljnem vzhodu. Med svojim potovanjem se je poglobljeje seznanila s petimi državami: Vietnamom, Kambodžo, Tajsko, Malezijo in Singapurjem. Žetkovo zanima predvsem človeški, sociološki in nenazadnje prostorski pristop ljudi do teritorija v teh daljnih in za nas eksotičnih krajih, v svoje fotografije pa je s svojim originalnim pristopom pridala ščepec lastne duše ter profesionalnega in življenjskega gledanja na svet. Napoveduje se torej prav lep večer Fotovidea Trst 80, ki bo že drugi v krajšem obdobju. Na prvem je bil na sporedu prikaz slik z Jelinčičevih treh himalajskih osemtisočakov, ki je kar navdušil ljubitelje fotografije, ki so za to priložnost napolnili pravkar obnovljeno dvorano. Vse kaže, da bo tudi drevi tako.



Slovensko prosvetno društvo Mačkolje

vabi na poljudno predavanje

SVET ČEBEL

- o njihovi vzreji in pomenu bo
spregovoril Danijel Novak

Nocoj, 14. novembra, ob 20h
v Srenjski hiši



Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 16. novembra, jesenski pohod skozi geološki čas. Zbirališče ob 8.45 v Gropadi na cesti, ki vodi do nekdanjega mejnega prehoda. Tri urnemu pohodu bo sledil ogled razstave »Pozabljeni rudniki« v Didaktičnem centru gozdne uprave v Bazovici. V primeru slabega vremena je predviden le ogled Didaktičnega centra in razstave. Za prečkanje državne meje morajo udeleženci obvezno imeti pri sebi veljavno osebno izkaznico. **KRU.T** - zaključuje se vpisovanje na izlet v Treviso v ponedeljek, 8. decembra, z vodenim ogledom razstave »Japonska od samurajev do animejev« in popoldanskim sprehajanjem med božičnimi stojnicami in po praznično okrašenem mestu. Info in vpisovanje na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.



Obvestila

50-LETNIKI IZ BREGA se srečamo na večerji v soboto, 22. novembra, ob 19. uri na Jezeru. Potrdite svojo prisotnost do danes, 14. novembra, s klicem ali sporočilom na tel. 348-2545080 (Franko) ali 347-0510554 (Damiana).

DO SVOBODNEGA GIBA - revija otroških in mladinskih plesnih skupin ZSKD bo v soboto, 29. novembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade danes, 14. novembra. Info: 040-635626 ali info@zskd.eu.

SK DEVIN prireja Smučarski sejem v prostorih Coop GranDuino v Devinu. Sejem: danes, 14. novembra, 16.00-19.30; 15. in 16. novembra, 10.00-19.30. Prevzem opreme: 17. in 18. novembra, 10.00-19.30.

SKD SKALA iz Gropade organizira danes, 14. novembra, v Domu Skala v Gropadi Martinovo večerjo. Nastopali bodo »Trijo midva« in »Jari in jarc«. Za večerjo so možne še prijave: 331-1711096 (Egon) in 328-3923792 (Sonja). V soboto, 15. novembra, bo v Gropadi od 14. do 20. ure seminar vokalne tehnike v zboru. Predaval bo prof. Robert Feguš. V nedeljo, 16. novembra, ob 19.00 bo v Gropadi koncert MePZ Skala/Slovan, MIVS Ana-Krousis in ansambla Les 7 notas del cha-cha.

SKD VESNA vabi danes, 14. novembra, ob 20. uri v Sirkov dom v Križu na potpisno predavanje domačina Danie-la Milana »Po poteh kubanske revolucije«.

V MARIJANIŠČU NA OPČINAH bo dr. prof. Jože Bajzek danes, 14. novembra, ob 20. uri imel drugo predavanje iz sklopa 7 predavanj na temo »Sv. Pismo-knjiga življenja«. Na ta srečanja so vabljeni še posebej starši otrok v veroučnem obdobju in vsi, ki žele poglobiti svoje znanje o Sv. Pismu. Naslov drugega predavanja je »Stara zaveza-Brez Stare Zaveze ne moremo razumeti Nove Zaveze«. Vabljeni.

DELAVNICA KUHANJA z dobro poznavalko kraške kuhinje Vesno Guštin, avtorice knjige »Je več dnevu ku klobas«. Tečaj bo potekal v Trstu, Ul. Androna del Pane 7, v soboto, 15., in 22. novembra. Info in prijave na tel. št. 040-2460879 ali 392-2109031.

DRUŠTVO SLOVENSkih ČEBELARJEV - Trst prireja začetniški čebelar-ski tečaj, ki se bo odvijal na društve-

nem sedežu na Padričah. Pričel se bo v torek, 18. novembra, ob 20.00 in se bo odvijal do poletja (zajeta celoletna čebelar-ska sezona). Predviden je teo-retični del ter praktični del v društvenem čebelnjaku in ogledi čebelnjakov nekaterih naših članov. Vpiše se lahko vsakdo, ki bi rad spoznal čebele ali se s čebelarstvom tudi resno ukvarjal. Vabljeni zainteresirani, da se čim prej vpišejo (do 15. novembra). Informacije na tel. št. 0039-3383881424. (Danijel).

JUS MEDJAVAS sprejema prošnje za sečnjo drvi do sobote, 15. novembra. Obrazce za prošnjo dobite v vaški gostilni ali v osmici.

KROG PRIJATELJEV BRUNA GROENINGA vabi na predavanje z naslovom »Pomoči in izcelitve po duhovni poti, s pomočjo učenja Bruna Groeninga - medicinsko dokazljivo« v soboto, 15. novembra, ob 16. uri v veliki dvorani Mestne občine Nova Gorica. Predavala bo dr. med. Miljenka Blažević iz Hrvaške, s prevodom v slovenščino in italijanščino. Info na tel. 00386-40216756.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi v nedeljo, 16. novembra, ob 16. uri v Mladinski dom na srečanje z misijonar-jem g. Bajcem. Misijonar nam bo prikazal svoje dolgoletno delovanje na Slonokoščeni obali.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in zadruga La Quercia obveščajo, da bo ludo-teka delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih, od 16. do 18. ure in ob sobotah od 10. do 12. ure. Namenjena je otrokom od 1 do 6 let. Info na tel. št. 040-299099, od ponedeljka do sobote, od 8 do 13. ure.

SKD VALENTIN VODNIK IN M-LADINSKI KROŽEK DOLINA vabita na tradicionalno Martinovanje, v nedeljo, 16. novembra, ob 17.00 v društvenih prostorih. Nastopajo MoPZ V. Vodnik in Mali kitaristi iz Brega.

DSI vabi v ponedeljek, 17. novembra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na okroglo mizo z naslovom »Skok iz slovenske medijske predvidljivosti«. Sodelovali bodo zgodovinar Renato Podberšič ml, časnikar Tino Mamič in moderator Jani Drnovšek. Začetek ob 20.30.

KROŽEK KRUT IN SKD VIGRED pristopata k solidarnostni akciji »Podarimo.si« in zbirata oblačila, obutev (za otroke in odrasle), šolske potrebščine, igrače, posteljnino, itd... za Zvezo prijateljev mladine Slovenije še v ponedeljek, 17. novembra, od 16. do 17. ure v Štalci v Šempolaju po domeni na tel. 380-3584580. Manjše količine blaga se lahko odda tudi na društvenem sedežu Kruta, Ul. Cicerone.

KRU.T IN SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST vabita na predavanje »Kraško rastlinstvo in danosti, ki ga pogosto je« s prof. Marinko Pertot, v ponedeljek, 17. novembra, ob 18. uri na sedežu Kru.ta v Ul. Cicerone 8, II. nad. Prijave in dodatne info na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi svoje člane na redni občni zbor v ponedeljek, 17. novembra, v prvem sklicu ob 20.00 in v drugem ob 20.30 v društveni prireditveni dvorani.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane Deželnega sveta SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 17. novembra, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicu v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S. Francesco 20/II).

MATEMATIKA JE NEIZČRPNA, zato matematični krožek nadaljuje z delom. Vabljeni vsi dosedanjí zvesti člani in novinci, saj za naš konjiček ni potrebno predznanje. Zelo dobrodošli tudi strokovnjaki, ti bi občutno dvignili raven naših srečanj. Prvo srečanje bo v torek, 18. novembra, ob 17.00 v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3.

prej do novice

www.primorski.eu



TRST

TPPZ P. TOMAŽIČ obvešča, da bo na sedežu na Padričah v torek, 18. novembra, ob 20.45 redna pev-ska vaja. V petek, 21. novembra, ob 20.45 seja odbora.

ŠIVANJE NOŠ V BOLJUNCU pri SKD F. Prešeren bo vsak torek od 17. do 19. ure v društveni sobi občinskega gledališča F. Prešeren. Prvo srečanje bo v torek, 18. novembra, ob 17. uri.

DAVČNI URAD OBČINE REPENTABOR sporoča, da bo na razpolago občanom za izračun davkov TASI in IMU (rok zapadlosti 16. decembra) vsako sredo od srede, 19. novembra dalje od 9.30 do 17.00. S seboj prinesite kopije plačil predumov in katastrske izvečke. Za izračun lahko uporabite program na www.monrupino-repentabor.it. Dodatne info in pojasnila na tel. 040-327122, 040-327335.

CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA sklicuje v četrtek, 20. novembra, srečanje za vse člane in tiste, ki bi želeli postati člani. Po predavanju ob 18.30, bo sestanek, kateremu bo sledila družabna večerja. Info in prijave: 320-7431637 ali center.harmonija@gmail.com.

ZALOŽBA MLADIKA, ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA IN KRUT prireja v petek, 28. novembra, obisk 30. Slovenskega knjižnega sejma v Ljubljani z avtobusnim prevozom. Odhod s Trga Oberdan ob 9.00 in z Opčin izpred Finžgarjevega doma ob 9.15. Povratek v Trst okrog 17.00. Prijave sprejema založba Mladika, Ul. Donizetti 3, tel. 040-3480818, redakcija@mladika.com. Prijava je možna do srede, 20. novembra.

SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD S. TONČIČ razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za akademsko leto 2014/2015. Prijavijo se lahko študenti in študentke, ki imajo stalno bivališče ali so rojeni v FJK ter se izobražujejo po dodiplomskih ali podiplomskih visokošolskih programih. Vloge sprejemamo do 21. novembra, na sedežu sklada (Ul. Gin-nastica 72) ali na tajništvo@sklad-toncic.org. Podrobnejši pogoji razpisa so objavljeni na spletni strani sklada: www.skladtoncic.org.

ONAV (vsedržavno združenje poskuševalcev vina) vabi na večer posvečen vinu »Schioppettino di Prepotto«. Poskušnjo bomo izpeljali v torek, 25. novembra, ob 20.00 v restavraciji v Miljah. Informacije in prijave na tel. 333-9857776, trieste@onav.it, www.onav-trieste.jimdo.com.

PRAVLJIČNA GOSTJA - Oddelek za mlade bralce NŠK bo obiskala gostja, prevajalka in babica Irena Lampe, ki bo v četrtek, 27. novembra, ob 17.00 podala v prostorih Narodnega doma, Ul. Filzi 14, pravljico malim obiskovalcem knjižnice. Toplo vabljeni!

JUS OPČINE obvešča člane in biva-joče na Opčinah, da bo sprejemanje prošenj za letošnjo sečnjo vsak torek od 18.30 do 19.30 in nato vsak naslednji torek, do najkasneje 28. novembra, na upravnem sedežu, Proseška ulica 71.

30-LETNIKI POZOR!! Vabljeni na večerjo v gostilno v Bazovici, ki bo v soboto, 29. novembra ob 20. uri. Potrdite vašo prisotnost odgovornim.

45-LETNIKI (1969) od Milj do Štivana, se bomo srečali v soboto, 13. decembra, ob 20.00 v Križu. Za prijave pokličite najkasneje do nedelje, 30. novembra, na tel. 333-6170026 (Patrizia), 346-2197404 (Ivo) in 335-6008774 (Pavel).

ZSKD obvešča včlanjene zборе, da je na www.zpzs.si odprta prijavnica za Primorsko poje 2015. Rok prijave zapade 30. novembra.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV vabi v nedeljo, 30. novembra, na obisk Knjižnega sejma s prevozom in ogled predstave »ArT-Sprehod - z besedo in glasbo po sledeh Slovencev v Trstu«, ki bo ob 17.00 v Kosovelovi dvorani Cankarjevega doma v Ljubljani. Odhod s Trga Oberdan ob 10.00. Prijave na tel. 040-635626, od ponedeljka do petka 9.00-13.00.

SOCIALNA SLUŽBA Socialnega Okraja 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor) obvešča, da je mogoče oddati vlogo (do 1. decembra) za subvencijo za znižanje mesečnih otroških jaslí in ostalih storitev za najmlajše v šolskem letu 2013/2014. Obrazci so na razpolago na spletnih straneh občin Socialnega Okraja in na sedežu Socialne službe Okraja 1.1, v Naselju Sv. Mavra 124 - Sesljan. Info: Socialna služba - Naselje Sv. Mavra 124 (Sesljan): petek od 8.30 do 10.30. Tel. 040-2017387.



Prireditve

ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE Skupina Fortunato Paviš, prireja na sedežu v Trstu, Ul. Mazzini 30, srečanje: »Od osebnih tričlenkovitosti, k socialni tričlenkovitosti« danes, 14. novembra, ob 20.00 prvi in v soboto, 15. novembra, ob 17.30 drugi del. Predava prof. Michele Codogno.

FOTOVIDEO TRST 80 prireja danes, 14. novembra, ob 20. uri na sedežu, Ul. San Giorgio 1, predavanje arh. Barbare Žetko Od riževih polj do nebotičnikov, na katerem bo avtorica prikazala fotografije s svojega potovanja od Vietnama preko Kambodže, Tajske in Malezije do Singapurja.

SKD TABOR - Prosvetni dom, Opčine vabi danes, 14. novembra, ob 20.30 na Martinov glasbeni večer. Sodelujejo: MoPZ Tabor - dirigent David Žerjal, MoPZ F. Venturini - dirigent Ivan Tavčar in MoPZ Štmaver - dirigentka Nadja Kovic; v nedeljo, 16. novembra, ob 18.00 Openska glasbena srečanja z MoPZ Srečko Kosovel in orkester Nova - dirigent Matjaž Šček.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šempolaju, ob koncih tedna, do 23. novembra na ogled razstave »Pijača med prvo svetovno vojno«. Urnik: danes, 14. in 21. novembra, 16.00-19.00; 15. in 22. novembra, 16.00-19.00; 16. in 23. novembra, 9.30-12.00 ter 15.00-19.00. Zamiseln-material: Bruno Santini in Marco Perrino.

SPD MAČKOLJE prireja poljudno predavanje »Svet čebel«. O njihovi vzreji in pomenu bo spregovoril Danijel Novak, predsednik Društva slovenskih čebelarjev. Vljudno vabljeni danes, 14. novembra, ob 20. uri v dvorano Srenjske hiše v Mačkoljah.

ŽUPNIJA SV. MARTINA na Proseku, v sklopu praznovanj farnege zavetnika, vabi v soboto, 15. novembra, ob 19.30 na zborovski koncert MPZ Vesela Pomlad in MPS Sv. Jernej z Opčin.

»ČEZ TRI GORE, ČEZ TRI DOLE...« - Mednarodno srečanje ljudskih pevskih in plesnih skupin, v sodelovanju z ZSKD, v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu. V soboto, 15. novembra, ob 20.30 pevski zborovski večer: ŽPS Stu Ledi - Trst, MePZ Fran Venturini - Domjo, ŽVS Vinika - goriska Brda, MoPZ Amici della montagna - Origgio (Varese); v nedeljo, 16. novembra, ob 17. uri plesni in glasbeni popoldan: Folklorna skupina Gradina - Ilirska Bistrica; Folklorna skupina Klas - Horjul (Vrhnika), Glasbeni ansambel Ano ur'co al' pe'j dvej - Trst, Folklorna skupina Živanit - Benečija, Folklorna skupina Stu Ledi - Trst.

GLEDALIŠKI VRTILJAK obvešča, da bo v nedeljo, 16. novembra, na sporedu predstava Čarobno ogledalo v izvedbi Slovenskega odra iz Trsta. Prva predstava bo ob 16. uri in druga ob 17.30 v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

L' ARMONIA IN ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK - KONTOVEL predstavlja gledališko predstavo, s skupino Il Gabbiano, in tržaškem narečju »Forsi che si... forsi che no« v nedeljo, 16. novembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM vabi na izjemnem dogodek, ob odprtju sezone in začetku ciklusa predavanj, in sicer na ogled monokomedije »Vera levega razbojnika« z zabavno in obenem razmišljujočo vsebino. Avtor in izvajalec je znani in priljubljeni igralec Gregor Čušin. Vabljeni vsi v Finžgarjev dom v četrtek, 20. novembra, ob 20.00.

KLUB PRIJATELJSTVA ter Vincencije-va Konferenca vabita na srečanje ob 70-letnici mučeniške smrti p. Placida Corteseja. Ivo Jevnikar bo vodil spominski poklon patru s sodelovanjem prof. Marije Cenda, ki bo predstavila knjigo o p. Corteseju, avtorice Elene Blacato, ki bo tudi sama spregovorila, in predvajanjem dokumentarca o njegovem liku in zgodbi, v četrtek, 20. novembra, ob 16. uri v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3, I. nad.

NITRADIČIJE: predstavitev zbirke arhivskih posnetkov Stanota Žerjala in brochure »Kultura, bogastvo skupnosti«, avtorjev M. Pahorja in B. Žerjala v soboto, 22. novembra, ob 20.30 v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu. Pobuda društva SKD F. Prešeren, izpeljana s podporo Dežele FJK in pod pokroviteljstvom občine Dolina.

V UMETNIŠKEM IN KULTURNEM CENTRU SKERK, Trnovca 15, je na ogled do 26. novembra velika razstava o zgodovini in delih arh. Maksa Fabianija z 250 velikimi reprodukcijami slik in dokumentov. Na voljo brezplačni bogat katalog. Urnik: ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 17.30. Vodení ogledi ob sobotah ob 15.00 in ob nedeljah ob 11.30.



Mali oglasi

40-LETNA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb ali kot pomočnica pri hišnih opravilih. Tel.: 349-7112722.

40-LETNI FANT z večletnimi izkušnjami v industrijskem področju, išče kakršnokoli resno zaposlitev tudi v kmetijskem sektorju. Tel. št.: 040-200882, 328-1740877.

GOSPA SREDNIH LET z izkušnjo išče delo pri negi starejših oseb tudi pri čiščenju in likanju. Tel. št.: 329-3227075.

GOSPA išče delo kot hišna pomočnica v dopoldanskih urah ali pri negi starejših oseb 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800.

PRODAM 2 soda inox po 400l vsak, 2 kadi po 500l, kad za pretok, stroj za mleto, stroj za prešanje. Cena po dogovoru. Tel. št. 333-1597015.

PRODAM 4 zimske gume znamke kumho, velikosti 135/80 R13 (rabljene 3.000 km). Tel. št.: 040-824528.

PRODAM avto toyota rav 4D sol, letnik 2004, plave metalizirane barve, 3 vrata, servisiran. Cena po dogovoru. Tel. št.: 320-1614713.

PRODAM mercedes CLK kompressor v zelo dobrem stanju. Ugodna cena. Tel. št.: 331-7114399.

PRODAM plug obračalnik »ročni« znamke biagioli. Tel. št.: 338-1082653.

PRODAM zazidljivo zemljišče pri Domju 1300 kv. m. Tel. št.: 040-280595.

V PREBENEKU imamo še enega psička majhne rasti. Ljubimci naj se oglasi-jo na tel. št.: 040-231855, 040-213821.

VRTEC NA KRASU išče v dar dva traktorja na nožni pogon za igro na vrtni, v odličnem stanju. Tel. št.: 328-6238108.

Prispevki

V spomin na drago prijateljico Jasno darujejo njene soigralke rekreacijske Ekipa 10 Alenka, Ančka, Duša, Eda, Giulio B., Giulio D., Jasna, Jole, Lidia, Mira, Norči, Ondina, Severina in Tanja 140,00 evrov za Chordoma Foundation Europe.

Ob 10. obletnici smrti dragega moža in očeta Gigija Bisca darujeta žena Angela in hči Savina z družino 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Lonjerju.

Ob izgubi drage
Aurelie Debernardi sočustvujemo
z Rosanno, Žarkotom in Sandijem
odborniki KRD Dom Briški



ŠTANJEL - Jutri bodo podelili urbanistična priznanja Max Fabiani

Med nagrajenci tudi Tržačan Dani Toscano

V Štanjelu na Krasu bodo jutri podelili najvišje urbanistično priznanje v Sloveniji, poimenovano po Maksu Fabianiju, arhitektu in urbanistu, ki je v tem kraškem kraju pustil poseben pečat. Nagrado so leta 2006 začeli podeljevati Društvo urbanistov in prostorskih planerjev Slovenije, ustanova Maks Fabiani in Občina Komen v Štanjelu. Nagrado podeljujejo vsaki dve leti, letos pa ne bodo podelili nagrade Maks Fabiani, ker nobeno delo, kot je v utemeljitvi zapisala strokovna žirija, ni tako izjemno ali sporočilno oz. ne prispeva tako zelo k slovenski ter svetovni kulturi načrtovanja ali oblikovanja prostora, da bi mu za obdobje dveh let podelili nagrado.

Bodo pa podelili tri Fabianijeve priznanja za zelo različne vrste del. Eno je s področja ekologije, energetike in ohranjanja dediščine. Drugo je vzoren primer študije, projekta in realizacije kolesarske poti. Tretji pa je s področja komunikiranja z javnostjo na konkretnem primeru občinskega prostorskega načrta. Slednja zasnova je za nas zanimiva, ker je pri njeni izdelavi sodeloval tudi tržaški arhitekt Dani Toscano.

Po besedah predsednika komisije Fabianijeve nagrade Andreja Pogačnika je »kraška« zasnova odličen primer inovativnega vpogleda v načela, cilje in

DANI TOSCANO



rešitve pri izdelavi občinskega prostorskega načrta. Naročnik projekta je bila Občina Sežana, ki je podjetju Locus poverila izdelavo prostorskega načrta. To je k sodelovanju kot strokovnega sodelavca povabilo arhitekta Toscano, ki je izdelal grafični del prostorskega načrta in usmeritvenih kart s prikazom možnega urejanja območja. Karte, ki jih je izdelal tržaški arhitekt, ki ima - mimogrede - od junija letos svoj biro v Ljubljani in ki prejektira zlasti na Krasu in v Goriških brdih, so le del grafičnih kart, ki jih je izdelalo podjetje Locus.

Ob tej priložnosti smo poklicali Danija Toscano in ga vprašali, kaj mu pomeni to priznanje. Sogovornik je odgovoril, da mu priznanje pomeni dokaz, da so dobro opravili delo in da bo njihov projekt morda postal del gradbenih smernic

v občini Sežana. Projekt je namreč v fazi sprejetja, kar pomeni, da so svoja stališča izrazili pristojna ministrstva in krajan. Avtorji projekta so za arhitekto in investitorje pripravili priporočila glede prostorskega razvoja. Med ta priporočila na območju sežanske občine denimo sodijo: posebne strehe in dimniki, fasada značilnih neznih okraštih barv, kamniti okviri okoli oken, omejena višina objektov ... »Le z upoštevanjem priporočil lahko ohranimo kraško krajino in njen pristni videz,« je dejal Toscano in dodal, da to še ne pomeni, da ljudje ne morejo živeti moderno, v sodobnih hišah. Zanimiv je tudi arhitektov pogled na tržaški Kras, še posebej zahodni Kras, kjer so pred desetletji zrasle netipične kraške hiše, s katerimi so oblasti hotele kraško pokrajino s slovenskim prebivalstvom načrtno spremeniti v drugačno deželo.

Kraški nagrajenci letošnjega Fabianijevega priznanja so s prostorskim načrtom, ki je blizu ljudem, saj predstavitev popestrijo stavki, zapisani v lokalnem dialektu, potrdili, da je Kras treba zaščititi pred nepremišljenimi posegi v prostor. Če bo ta prostorski načrt tudi sprejet, bodo ljudje lahko spoznali, zakaj ni potrebno bežati pred tipično kraško hišo in zakaj lahko kraško idilo tržimo le s tradicijo. (sč)

NOVINARSKI KROŽEK - Predstavitev

Knjiga in video o judovskem pokopališču



Včerajšnje predstavitev knjige in videa je povezoval Pierluigi Sabatti FOTODAMU@N

Prvi podatki o judovskem pokopališču v Trstu segajo v drugo polovico 15. stoletja, ko so tržaški Judje kupili parcelo za pokopavanje pokojnih. Leta 1843 so v Ul. del Monte uredili novo pokopališče, kjer so pokojne pokopavali do leta 1907, ko so zaradi prostorske stiske pokopališče preselili v Ul. della Pace. Takšni in drugačni po-

datki so zbrani v publikaciji z naslovom »Il giardino dell'eternità«, ki jo je v Novinarskem krožku včeraj predstavila tržaška judovska skupnost.

Odlično obiskano srečanje je povezoval novinar in pisatelj Pierluigi Sabatti, ki je spregovoril z avtorji publikacije. Pri realizaciji te so sodelovali Ariel Camerini, Livio Vasieri in Nathan Neumann. Slednji je knjigo obogatil s fotografskim gradivom, ki ga je za to priložnost posnel na tržaškem judovskem pokopališču. Na predstavitvi je dejal, da je med svojim delom občutil veliko strahospoštovanje do predmetov, ki jih je fotografiral. V fotografski objektiv ni ujel le nagrobnih kamnov, spomenikov, plošč, napisov, ampak tudi bujno vegetacijo kraja.

Slišali smo, da na judovska pokopališča obiskovalci ne nosijo cvetja, ampak kamenčke. Več o navadah je povedal Livio Vasieri, ki se že sedem let ukvarja s preučevanjem in obnavljanjem judovskih nagrobnih kamnov na tržaškem pokopališču. Soavtor publikacije je povedal, da svojci s puščanjem kamenčkov želijo obiskovalcem sporočiti, da so bili tam. Po drugi teoriji pa naj bi s kamenčkom dokazovali, da je spomin na pokojne trden kot je kamen. Na Sabattijevo vprašanje, koliko nagrobnikov ima pokopališče v Ul. della Pace, je Vasieri odgovoril, da ima približno 12 tisoč grobov. V sedmih letih je Vasieri očistil, zbrusil in preučil napise na 4 tisoč nagrobnikov, s svojim raziskovalnim delom pa namerava nadaljevati, vse dokler bo pri močeh.

Knjigo spremlja tudi DVD, ki v besedi in sliki ter z glasbeno spremljavo predstavlja tržaško judovsko pokopališče. (sč)

SV. IVAN - Člani društva so se zbrali na volilnem občnem zboru

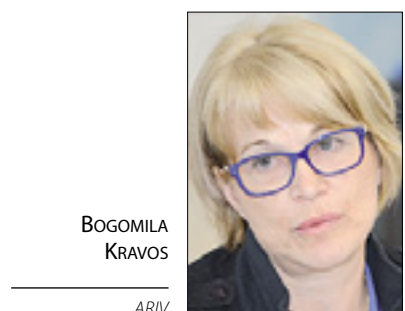
Pestra dejavnost SKD S. Škamperle

Prihodnje leto bo društvo slavilo 70 let svojega obstoja in 60 let od slovesnega odprtja stavbe na Stadionu - Finančne težave

V četrtek, 6. t. m., je v dvoranci SKD Slavko Škamperle potekal volilni občni zbor, ki ga je vodil eden zgodovinskih članov in bivši predsednik društva Lojze Abram. V poročilu predsednice Bogomile Kravos je bil govor o osnovnih smernicah preteklih in načrtovanih dejavnosti, med drugim tudi o pomembnih obletnicah v letu 2015, ko bo društvo slavilo 70 let svojega obstoja (pripravljalne seje junija 1945 in ustanovitve jeseni istega leta v ponovno pridobljenem Narodnem domu) in 60 let od slovesnega odprtja stavbe na Stadionu (8. oktobra 1955).

Iz tajniškega poročila za obdobje od septembra 2013 do junija 2014, ki ga je prebrala Martina Pettiroso, je bila razvidna bogata dejavnost z otroki različnih starosti in prezasedenost dvoranice, v kateri vadijo tudi odrasli, blaginjsko poro-

čilo Sare Dougan pa je natančno obelodanilo kronične finančne zadrege in skrbno iskanje rešitev oziroma prijavljanje na najrazličnejše razpise, da se le v društveno blagajno nabere nekaj denarja. Primanjkljaj je opazen, vendar se odbornice in odborniki s tem ne obremenjujejo preveč, saj se raje posvečajo pestri dejavnosti. Društvo deluje namreč v mestnem okolju, že dolgo posveča posebno pozornost šolski populaciji, je v tvornem stiku s svetoivansko šolo Vladimira Bartola in vrtcem Oblak Niko, tesno sodeluje z na Stadionu 1. maj sobivajočim športnim društvom Bor in razvija tudi pobude, ki jih zarisuje ZSKD, katere član je. Nezanemarljiv je trud za ohranjanje spomina in običajev tega mestnega predela in v tem pogledu so po sugestiji SLORI-ja škamperlovce umestili celo v raziskovalni pro-



BOGOMILA KRAVOS
ARIV

jekt moskovske Akademije znanosti, ki proučuje obrobje slovanstva.

Po odobritvi obračuna in proračuna ter razrešnici starega odbora sta skupščino pozdravila Borov predsednik Igor Kocijančič in predstavnik ZSKD Martin Lissach, na volitvah pa so bili v odbor izvoljeni Rinaldo Čač, Sara Dougan, Marino Dovgan,

Nadja Fonda, Bogomila Kravos, Patrizia Krbavac, Martina Pettiroso, Gleb Verč in nova članica Micaela Stibel. Soglasno so bili potrjeni člani nadzornega odbora Flavio Posega, Maksi Kralj in Gorazd Pučnik. V tokratnem odboru ni dolgoletne tajnice in neutrudne pobudnice premnogih pomembnih dogodkov Tatjana Čač, ki se je morala zaradi drugih zadolžitve odpovedati rednemu sodelovanju, ne pa občasnemu, na kar odborniki in člani računajo. Pred zaključkom občnega zbora je bilo zastavljeno vprašanje o vrnitvi Narodnega doma, ki škamperlovce močno zavezuje, saj sta razpadajoča stavba in zaraščen vrt res sramotna izkaznica za tržaške Slovence in posebej za Svetoivance, pa še vprašanje o dotrajanosti/zanemarjenosti objektov na Stadionu 1. maj, kjer se dnevno srečuje in vadi na stotine otrok in odraslih.

FRAN VENTURINI Učenci počastili domače padle

Med številnimi mladimi Slovenci, ki so v teh dneh počastili padle v drugi svetovni vojni in zasluzne domačine, so tudi otroci, ki obiskujejo celodnevno osnovno šolo Frana Venturinija iz Boljunca in Boršta.

Ob prvem novembru, ko se tradicionalno spominjamo pokojnih, so se s svojimi učiteljicami in učitelji podali do borštanskega pokopališča in do spomenika padlim v narondo-osvobodilnem boju, ki stoji v Boljuncu. Žrtvam so se poklonili z občutenimi recitacijami.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

SEZONA 2014-2015

Slovensko stalno gledališče, Stalno gledališče FJK in društvo Casa del lavoratore teatrale

Marko Sosič/ Carlo Tolazzi

TRST, MESTO V VOJNI

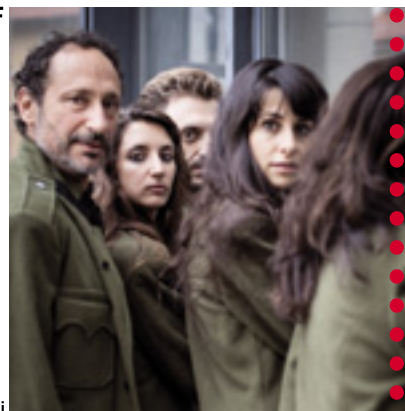
režiser Igor Pison

- DANES, 14. november, ob 20.30 - reda A, F
- sobota, 15. november, ob 20.30 - red B
- četrtek, 20. november, ob 20.30 - red T
- petek, 21. november, ob 20.30 - reda A, F
- sobota, 22. november, ob 20.30 - red B
- nedelja, 23. november, ob 16.00 - red C (z avtobusnim prevozom)
- petek, 28. november, ob 20.30 - red T
- sobota, 29. november, ob 19.00 - red K
- nedelja, 30. november, ob 16.00 - red C (z avtobusnim prevozom)

v Mali dvorani

potrditev in rezervacija sta obvezni

BLAGAJNA SSG: od ponedeljka do petka 10.00-15.00 in uro in pol pred začetkom predstav
Tel. 040 2452616/ brezplačna številka 800214302
www.teaterssg.com





Ministrica Maria Elena Boschi in predsednik DS Matteo Orfini

ANSA

Republikanci zmagali tudi na Aljaski

NEW YORK - Republikanski kandidat za zveznega senatorja iz Aljaske Dan Sullivan je v sredo razglasil zmago na kongresnih volitvah pretekli torek proti demokratskemu senatorju Marku Begichu. Kot zmagovalca so ga prvega razglasili ameriški mediji. Begich poraza še ni priznal. Begich je po prešteti se ne vseh glasovnic osvojil 45,3 odstotka glasov, Sullivan pa 49 odstotkov. Begicha tako naj ne bi imel več možnosti za zmago.

Republikanci bodo imeli v 100-članskem senatu prihodnji dve leti najmanj 53 sedežev, lahko pa osvojijo še enega. Decembra bo potekal še drugi krog volitev v Louisiani, kjer se za nov šestletni mandat bori demokratska senatorka Mary Landrieu z republikanskim izzivalcem Billom Cassidyjem.

Protesti v Mehiki

CIUDAD DE MEXICO - Študenti in člani učiteljskega sindikata so v sredo v prestolnici mehiške zvezne države Guerrero Chilpancingu zažgali deželni parlament, pred tem pa še urade ministrstva za šolstvo. Že v torek zažgali sedež vladajoče Institucionalne revolucionarne stranke (PRI). Študentje in učitelji na ta način izražajo nezadovoljstvo nad skorporiranimi oblastmi po izginotju in umoru 43 študentov v mestu Iguala 26. septembra. Pretekli petek so člani mamilarskega kartela priznali, da jim je policija predala aretirane študente, ki so jih pobili, njihova trupla pa zažgali na smetišču. Policijo je na študente naščuval župan Iguala, ki se je bal, da bodo zmotili predvolilni govor njegove soproge, ki kandidira za županjo.

Protesti potekajo tudi drugje po Mehiki, predsednik države Enrique Peña Nieto pa se nanje ne ozira in nadaljuje svojo turnejo po Aziji.

V Bosni aretacije skrajnežev

SARAJEVO - Pripadniki državne policijske agencije za preiskave in zaščito (Sipa) so v Bosni in Hercegovini včeraj aretirali 11 domnevno islamskih skrajnežev, osumljenih terorističnih aktivnosti. V okviru akcije Damask so hišne preiskave izvedli v Sarajevu, Zenici, Kakanju, Maglaju in Živinici. Aretirani posamezniki so osumljeni storitve kaznivih dejanj financiranja terorističnih dejavnosti, spodbujanja k terorizmu ter oblikovanja in organiziranja terorističnih skupin, poroča srbska tiskovna agencija Tanjug.

RIM - Po dolgotrajni razpravi in napetostih znotraj stranke

Dosežen sporazum v DS o reformi dela

Nezadovoljstvo in protesti v Alfanoovi Novi desni sredini

RIM - po dolgotrajnih pogajanjih, ki so se strnili v včerajšnje jutranje srečanje, je Demokratska stranka v svojih vrstah uspela najti dogovor glede zakona o reformi dela, tako imenovanega »Jobs Act«. Sporazum predvideva nekatere popravke k zakonskemu osnutku, med temi, možnost vrnitve na delo v slučaju diskriminatornih odpustov ali v slučaju disciplinskih postopkov brez utemelje-

nega razloga (v določenih primerih). Poleg tega dogovor predvideva več finančnih sredstev, ki naj bi jih v zakonu o stabilnosti namenili za socialne amortizerje. Vendar, če se je klima v Demokratski stranki ob sprejetem dogovoru občutno izboljšala, je takoj planila na noge Alfanoova nova desna sredina, ki govori o kršenju sprejetih dogovorov in zahteva preverjanje v vladnem zavezništvu.

Torej naj bi osnutek, ki je že šel skozi senat, vendarle popravili in dopolnili, tak kot je glasno zahtevala manjšinska leva struja v Demokratski stranki. Vest o dogovoru je javnosti sporočil predsednik Demokratske stranke Matteo Orfini po srečanju odgovornega za delo in ekonomijo v stranki Filippa Taddeia in člani komisije za delo v poslanski zbornici, ki ji predseduje nekdanji minister Cesare Damiano.

Predsednik vlade Matteo Renzi, ki je bil včeraj na obisku v Bukarešti, je tam na vprašanje novinarjev povedal, da je zadeva s tem zaključena. Parlament bo o zakonu glasoval v kratkem, od prvega januarja novega leta pa bo Italija imela jasen položaj, kar zadeva pravila o trgu dela. Poleg tega bo manj stroškov za podjetnike, več denarja v plačilnih kuvertah delavcev in manj oblik delovnih pogodb, je še dejal Renzi. Tako se ne jemlje nobenih pravic, z novim zakonom pa se posega v mehanizem osemnajstega člena, kar je velik korak naprej, je ocenil premier.

Medtem pa je na dogovor v Demokratski stranki in novo formulacijo zakona ostro reagirala Nova desna sredina. Predsednik komisije za delo Maurizio Sacconi je dejal, da je tekst, če je v resnici tak, kot so ga posredovale agencije, nesprejemljiv. Pridružila se mu je poslanka Nunzia Da Girolamo, ki je naglasila nujnost preverjanja v večini vladnega zavezništva, drugače se vladna večina razbije.

Novi desni sredini je rezko odgovorila ministrica Maria Elena Boschi, ki je zavrnila njihovo zahtevo po preverjanju v večini. Vse delo lahko opravi izključno parlament, je poudarila in napovedala, da bo poslanska zbornica o reformi glasovala 26. novembra, tako kot je vlada zahtevala.

Medtem so avtonomni sindikati Cub za prevoze in Cobas za danes v 25 mestih oklicali stavko proti vladnemu »Jobs Act«. Napovedujejo se komplikacije v prevozi in prometu po vsej državi.

MILAN - Tudi včeraj dva mrtva

Vodna ujma je včeraj težko prizadela območja Lombardije



Tako je včeraj izgledal poplavljeni Seveso v Lombardiji

ANSA

MILAN - Neurje, ki že več kot teden dni divja nad deli Italije, je včeraj zajelo območje Milana. Iz bližnjega mesta Crema in z območja jezera Maggiore so poročali o novih smrtnih žrtvah. Na severu države so se zaradi slabega vremena soočili s številnimi težavami v prometu, med drugim je bila na več mestih poplavljen železniški prog med Milanom in Brescia. Blizu Creme so reševalci odkrili truplo 36-letnega moškega, ki je poskušal preprečiti, da bi poplavne vode zajele bližnjo restavracijo. Ob jezeru Maggiore na meji s Švico pa je utonil moški, potem ko je ob poskusu zavarovanja ladje v pristanišču Ispre padel v vodo.

Težave zaradi neurij so se pojavile na več železniških povezavah na severu Italije. Poleg tega je bila po plazu, ki se je sprožil v sredo, blokirana glavna cesta proti Comskemu jezeru. Ekipa cestnih služb so celo noč čistile ceste, poroča avstrijska tiskovna agencija APA. Zaradi naraslih rek Saveso in Lambro je bilo samo v Milanu zaprtih več kot 60 šol.

V mestu Monza je bila reka Lambro sinoči tik pred tem, da prestopi bregove. V celotni deželi Lombardije so beležili izpade električne energije. Že v sredo je bil zaprt del ceste proti letališču Malpensa, ker je zaradi naraščajoče reke Ticino obstajala nevarnost poplave.

Najhuje je poleg Lombardije neurje prizadelo Ligurijo in Piemont, o kritičnem položaju zaradi poplav pa so včeraj poročali tudi iz Videmske pokrajine.

V zadnjem neurju je v Italiji umrlo že pet ljudi. V torek je umrl starejši par blizu Genove, v sredo starejši moški v deželi Piemont, včeraj pa sta umrli še dve osebi.

DUNAJ - Po študiji ameriških raziskovalcev Sporazum o čezatlantskem trgovinskem partnerstvu (TTIP) bi Evropo stal 600 tisoč delovnih mest

DUNAJ - Sporazum o čezatlantskem trgovinskem in naložbenem partnerstvu (TTIP), o katerem se pogajata ZDA in EU, bi Evropo stal 600.000 delovnih mest. Vodil bi tudi do izgube prihodka v višini od 165 do več kot 5000 evrov na osebo letno, kaže raziskava ameriške univerze Tufts. Na študijo je včeraj opozorilo avstrijsko gibanje Attac, ki se zavzema za demokratično in socialno pravično globalno gospodarstvo.

Načrtovani prostotrgovinski sporazum med ZDA in Evropo bi stalo celino veliko stal, kaže študija univerze iz Massachusettsa. Vodil naj bi do krčenja davčnih prihodkov in bruto domačega proizvoda (BDP) držav. Študija temelji na modelu Združenih narodov.

»Projekcije, ki jih izpostavlja Evropska komisija, kažejo na pozitivne, čeprav zanemarljive pozitivne učinke na BDP in osebne prihodke,« poudarjajo ameriški raziskovalci. A novejša raziskava kažejo na številne težavne točke omenjene študije. Ta namreč temelji na modelu splošnega ravnovesja, ki se je izkazal kot neprimeren za analizo trgovinskih politik.

»Ameriška študija kaže, da TTIP ni le napad na socialne standarde, delavske pravice, varstvo okolja, trajnostno kmetijstvo in demokracijo. Večina ljudi bo morala s TTIP sprejeti tudi padec blaginje,« je v sporočilu za javnost opozorila Alexandra Strickner iz Attac Österreich.

xandra Strickner iz Attac Österreich.

Ameriški raziskovalci so izračunali, da bi bil desetletje po uveljavitvi TTIP evropski neto izvoz manjši kot v scenariju brez TTIP. Največje izgube bi beležile severnoevropske države (2,07 odstotka BDP), sledili pa bi Francija (1,9 odstotka) in Nemčija (1,14 odstotka), kaže povzetek. TTIP bi pripeljal tudi do neto izgub BDP. Tudi tu naj bi največjo škodo utrpeli severnoevropske države (-0,50 odstotka), Francija (-0,48 odstotka) in Nemčija (-0,29 odstotka).

Na drugi strani pa bi pri prihodkih največjo škodo utrpela Francija, kjer bi vsak delavec izgubil 5500 evrov letno, sledile bi severnoevropske države s 4800 evrov na delavca. Velika Britanija s 4200 evrov na delavca in Nemčija s 3400 evrov na posameznega delavca. Med izgubljenimi delovnimi mesti pa naj bi jih bilo 223.000 izgubljenih v severnoevropskih državah, 134.000 v Nemčiji, 130.000 v Franciji in 90.000 v južnoevropskih članicah EU. TTIP pa bi med drugim vodil tudi do višje finančne nestabilnosti in neravnovesij.

Raziskovalci iz ZDA med drugim postavljajo še, da zgolj krepitev obsega trgovine ni prava pot za doseganje trajne rasti v EU. V trenutnem okolju varčevanja, visoke brezposelnosti in počasne rasti bi povečevanje pritiska na prihodke delavcev le še dodatno oslabilo gospodarsko aktivnost, so opozorili.

ZLATO (999,99 %) za kg	29.857,11	-41,18
SOD NAFTE (159 litrov)	77,65\$	-4,28
EVRO	1,2456\$	-0,10

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 13. novembra 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	13. 11.	12. 11.
ameriški dolar	1,2456	1,2467	
japonski jen	148,87	143,63	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	27,644	27,603	
danska krona	7,4427	7,4416	
britanski funt	0,79120	0,78800	
madžarski forint	360,36	307,36	
litovski litas	3,4528	3,4528	
poljski zlot	4,2282	4,2192	
romunski lev	4,4305	4,4323	
švedska krona	9,2442	9,2283	
švicarski frank	1,2018	1,2023	
norveška krona	8,4565	8,4415	
hrvaška kuna	7,6683	7,6676	
ruski rubel	58,0382	57,7180	
tureška lira	2,8054	2,8180	
avstralski dolar	1,4254	1,4318	
braziljski real	3,2058	3,1936	
kanadski dolar	1,4111	1,4109	
kitajski juan	7,6319	7,6382	
mehiški peso	16,9243	16,9676	
južnoafriški rand	13,9810	14,0105	



KNJIŽEVNOST - Visoko odlikovanje RS

Tržaškemu pisatelju Alojzu Rebuli zlati red za zasluge



Alojz Rebula je poleti slavil 90. rojstni dan

ARHIV

Novo priznanje za tržaškega pisatelja Alojza Rebulo. Predsednik republike Slovenije Borut Pahor ga bo namreč v ponedeljek odlikoval z visokim republiškim priznanjem - zlatim redom za zasluge. Kot so zapisali v uradu predsednika republike, bodo akademika dr. Alojza Rebulo odlikovali ob 90. rojstnem dnevu »za izjemen prispevek k uveljavljanju slovenskega jezika, kulture in slovenstva v zamejstvu«.

V Šempolaju rojeni pisatelj, ki je kot znano visok življenjski jubilej praznoval 21. julija letos, velja za klasika slovenske književnosti. Med njegovimi najbolj znanimi romani so Senčni ples, V Sibilih vetru, Jutri čez Jordan, Kačja roža; letos je izšel njegov roman Kominform v Zabrinju. Vročitev visokega priznanja

bo v ponedeljek ob 11. uri v predsedniški palači v Ljubljani, Alojz Rebula pa se je zelo verjetno ne bo udeležil. Ob tržaškem pisatelju, ki bo edini prejemnik zlatega reda za zasluge, bo predsednik republike podelil še nekatera odlikovanja. Z redom za zasluge bo odlikoval Doris Debenjak, Božidarja Debenjaka in Primoža Debenjaka za slovenski prevod Slave vojvodine Kranjske. Z medaljo za zasluge pa Mihaela Verbiča za življenjsko delo kot športnega delavca, organizatorja plesne rekreacije in tekmovalca, kot plesnega funkcionarja in tekmovalca, ter javni zavod Akademika in raziskovalna mreža Slovenije – Arnes za zasluge pri razvoju in uvajanju novih informacijsko-komunikacijskih tehnologij v Sloveniji.

NOVOSADSKO MADŽARSKO GLEDALIŠČE - Posrečeni priredbi

Opera ultima Figaro najprej v lahkotnem, nato v družbeno angažiranem muzikalu

Bilo je neizbežno. Tudi najslavnejši brivec na svetu, sloviti figaro, je pristal v muzikalu. In to na odru madžarskega novosadskega gledališča. Srbski režiser Kokan Mladenović je iz dveh znanih komedij francoskega avtorja Pierra Beaumarcheja, Seviljski brivec (1775) in Veseli dan ali Figarova svatba (1784), ustvaril zaznavno uprizoritev Opera ultima. Avtorsko jo podpisuje trojica Beaumarchais-Mladenović-Đarmati. Po premieri 11. marca 2003 v madžarskem gledališču Novosadsko pozorišče – Ujvideki sin haz je predstava prejela že vrsto nagrad. Povsem upravičeno. V zelo posrečeni uprizoritvi blestita predvsem nosilca glavnih vlog, Emina Flor (Rozina, nato grofica Rozina) in Aron Balaz (Figaro, brivec in služabnik), ki sta za vloži dobila tudi Sterijino nagrado. Sicer pa so tudi ostali člani madžarskega novosadskega gledališkega ansambla odlično odigrali svoje vloge. Te so bile izredno zahtevne, ne samo, ker je Opera ultima muzikal in nastopajoči pojejo in igrajo, temveč tudi zato, ker je režiser predstavo strogo razdelil na dva dela. Prvi je lahkotnejši, drugi mračnejši, postavljen po vzorcu socialno angažiranega teatra. Izveden je v madžarščini s srbskimi nadnapisi.

Vsebina Beaumarchejevih komedij je splošno znana. Po obeh sta med drugim nastali še danes izredno priljubljeni operi: Rossinijev Seviljski brivec (1816) pride do izraza tudi v Operi ultimi, medtem ko Mozartovih not Figarove svatbe (1784) v novosadski uprizoritvi ni slišati. Kot tudi ne šegavosti, ki jo je po uspešnem francoskem avtorju v svojo veseloigro Ta veseli dan ali Matiček se ženi (1790) vnesel Linhart. Člani vojvodinskega madžarskega gledališča v prvem delu Opere ultime odpojejo najslavnejše arije iz Rossinijeve opere. Vendar je vse dogajanje podano veliko bolj iročno, mestoma groteskno. Zgodba,



deloma peta, deloma igrana, ostaja zvesta izvirniku: s Figarovo pomočjo se Rozina le izogne poroki s svojim ostarelim varuhom in končno lahko poda roko mlademu grofu Almavivi.

Drugi del predstave je veliko temnejši. Tokrat je zgodba Figarove svatbe podana kot odločen protest proti socialnim neenakostim tedanje (današnje) dobe in kot ostro zavračanje vsakršne vojne. Z vsebinskega vidika sicer zgodba sledi izvirniku, grof Almaviva zapeljuje mlado služkinjo svoje žene in z njo, zaročeno z njegovim slugo Figarom, skuša uveljavljati jus primae noctis. Tudi Figaro ni čisto iskren, ker ne omenja obljube starejši služabnici, ki mu je posodila denar ... Tudi v tem primeru se stvar srečno razplete, vendar Mladenović grobo razgali vse moške nasilne razvade na račun žensk in v splošnem (npr. starejših na račun mlajših ali bogatejših na račun revnejših). Kot rečeno, Mozartove prijetne glasbe ni slišati, glasbeno kuliso je prispevala mlada glasbenica Irena Popović. Vloge, prisotne v

obeh komedijah, igrajo v obeh delih isti igralci, vendar se ne poigravajo več, temveč napadajo, obtožujejo. Zanimiva je ugotovitev, da uprizoritev, ki je markantno in šokantno razdeljena v dva dela, učinkuje enovito. Obenem pa dokazuje, da je lahko muzikal hkrati lahkoten in družbeno kritičen. Predvsem pa ne nujno banalen. Za kvaliteten rezultat so nedvomno zaslužni vsi oblikovalci in izvajalci. Na odru se je izkazalo 18 igralk in igralcev ansambla, ki skupno šteje 20 članov.

Novosadsko pozorišče/Ujvideki sin haz so ustanovili leta 1974 kot gledališče, prvenstveno namenjeno Madžarom, ki živijo v Vojvodini. Da so prerasli v izreden kvaliteten teater, dokazujejo predstave, kot je Opera ultima. Nase pa trenutno opozarjajo še z drugimi, kot pripominjajo gledališki strokovnjaki. Izbira Gledališča Koper, ki je organiziralo množičen ogled tega kvalitetnega in svojstvenega muzikala, je več kot posrečena.

Breda Pahor

TRŽIČ - Beatles Submarine v izvedbi Marcoreja z Bando Osiris

Tudi najboljši igralec ne more rešiti teksta, ki sloni na puhlem humorju

Neri Marcore' je že pred leti zablestel v mnogih televizijskih oddajah, v katerih je z inteligentnim humorjem pokazal svoje raznolike talente: odlični imitator, ki je svoje žrtve obdelal z neubranljivo pronicljivostjo, pa tudi izobražen in sproščen voditelj, doma v svetu knjig, vedno obziren do sogovornikov, skratka, igralec, ki se je vsem prikupil, zato nič čudnega, da se je tržiško Občinsko gledališče kar dvakrat povsem napolnilo z občinstvom, ki je veliko pričakovalo od predstave Beatles Submarine. Produkcijo gledališča Archivolto je zasnoval in režiral Giorgio Gallone, tudi avtor teksta, ki je želel v lahkotnem duhu obnoviti zgodbo pravljičnega kvarteta - The Fabulous Four - štirih fantov iz Liverpoola, za katerimi smo noreli vsi, ki smo dovolj stari, pesmi pa so se zapisale v zgodovino pop glasbe in še vedno osvajajo tudi mlajše generacije.

Premise so bile odlične, predstava pa je dokazala, da tudi najbolj izvrsten igralec ne more rešiti teksta, ki sloni na puhlem humorju, takem, ki uporablja cene domisljice, ki so sicer značilne za Bando Osiris, četverico, ki je z Marcorejem pela, igrala in recitirala. Carlo Macri', Gianluigi in Roberto Carlone ter Sandro Berti so se uveljavili kot kvartet, katerega člani obvladajo veliko število instrumentov, od mandoline do pozavne in bobnov, toda njihova ideja, da bi z izvirnimi aranžmaji začinili pripoved z duhovitostjo, se ni povsem obnesla: morda zato, ker nas



na Beatlese vežejo zelo živi glasbeni spomini, ki vztrepetajo ob najmanjši skrunitvi, morda zato, ker se tako vokalno kot instrumentalno Banda Osiris ne more kosati z originalom, čeprav so se vsi štirje člani zelo vztrajno naprezali, da bi dosegli čimboljši rezultat. Neri Marcore', od katerega je bilo pričakovati največ, je s petjem in kitaro deloval nekam odtujeno, čeprav mu ni očitati nespretnosti, pogrešali pa smo poustvarjalni žar, s katerim nas je igralec velikokrat navdušil.

Zgodba se je začela s pripovedjo o stvaritvi živalskega sveta, v katerem so hrošči ali ščurki - netočen prevod besede beatle, ki je le fonetično sorodna besedi be-

etle - zaživeli v blatu in umazaniji, nadeljevala pa z ne povsem logičnimi skoki, tja do umora Johna Lennona, z vmesno zgodbo Črne kapice, ki ni našla pravega mesta v kontekstu. Video projekcije sta izdelala Daniela Dal Cin in Francesco Frongia, tu pa tam so se oglasili originalni posnetki, kostume - pravzaprav le barvno različne suknje - je narisal Guido Fiorato, luči pa upravljal Aldo Mantovani. S skoraj nerodnim občutkom se podpisana nisem mogla pridružiti smehu in navdušenim aplavzom, ki so spremljali predstavo, uspeh je bil brezpogojen, zato se moram podrediti reku, da ima večina prav.

Katja Kralj

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

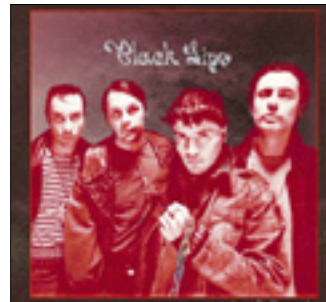
Underneath The Rainbow

Black Lips

Garage rock

Vice Records, 2014

Ocena: ★★★★★★



Na obisk se bomo tokrat podali v ameriško zvezno državo Georgia, točneje v mesto Dunwoody, od koder je doma garage rock skupina Black Lips. Ameriški bend je namreč marca izdal svojo sedmo ploščo z naslovom Underneath The Rainbow.

Zasedbo Black Lips so leta 1999 ustanovili pevec in kitarist Cole Alexander, kitarist Ben Eberbaugh, basist Jared Swilley in bobnar Joe Bradley. Člani benda so se najprej spoznali v šolskih klopek, kjer jih je združila ljubezen do glasbe in predvsem študentskih žurov. Študij jim ni šel ravno od rok, v glasbenem studiju pa so se takoj ujeli. Spojili so surovi garage rock s pank ritmi in poskočno rockabilly glasbo, iz tega pa je nastal uspešen sound, ki še najbolj pride do izraza med nastopi v živo. In ravno s koncerti je bend zaslovel na svetovni glasbeni sceni, saj se v teku njegovih nastopov lahko pripeti res kar koli. V novi, sedmi plošči Underneath The Rainbow lahko razberemo tako tipične garage komade kot tudi bolj umirjene pesmi. Nekoliko morda primanjkuje le tiste glasbene surovosti, ki je bila na začetku tako značilna za ameriški bend. V prvi Drive By Buddy se na primer Alexaner in njegovi spustijo v skoraj surf ritme, ponekod pa spominja komad tudi na znamenite Beatlese. V naslednji Smiling pride do izraza indie oziroma garage rock, katerega smo bili že vajeni v starejših uspešnicah. Ena izmed bolj posebnih pesmi novega albuma je prav gotovo skladba Funny, v kateri pridejo do izraza tudi elektronski efekti. K temu je verjetno pripomoglo sodelovanje skupine z glasbenim producentom in članom benda Black Keys Patrickom Carneyem. Tipični Black Lips glasbeni stil pride na dan z naslednjima, hitrima pesmima Dornier Party in I Don't Wanna Go Home. Vpliv producenta Carneya pride še močno do izraza v skladbah Boys In The Wood in Dandelion Dustpesmi, ki bi lahko brez skrbi spadali v naslednji Black Keys album. Glasbeni histeriji članov benda pa lahko prisluhnemo v komadu Do The Vibrate, ki rahlo spominja na ameriško »Iguano« Iggyja Popa.

Underneath The Rainbow je konec koncev zadovoljliva plošča, ki se distancira od starejših uspešnic (beri Bad Kids, Drugs in Katrina), a je vseeno kvalitetna.

»Ma ti imaš ključke od vseh slovenskih ustanov v Gorici?«
»Ne, samo od polovice ... od druge polovice jih imate vi!«

(Pogovor med skavtom in tabornico ob kozarcu prosekarja)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

**Svet je lep,
gremo na potep**

Eden izmed najlepših spominov je vezan na zapiranje mostov. Kot sem že povedala, je mesto podobno Benetkam prav zaradi mostov in kanalov. Ob njih ponoči odprejo mostove, da lahko ladje plujejo po reki Nevi in razvažajo tovore, ob petih zjutraj pa jih zaprejo. To je enkratni dogodek, še zlasti če ga spremlja sončni vzhod.

V Casablanci smo šle na policijsko postajo, ki je bila grozna: divjala so bila neuporabna, luči ni bilo in ker je bilo že pozno zvečer, je bila popolna tema, ni bilo stolov ne miz ne drugega pohištva. Zdelo se mi je, da sem v filmu, grozljivki, predvsem ko sem vstopila v neko sobo in videla v poltemi skupino ljudi, ki je ležala na tleh in nas gledala. Policist je bil agresiven in je vztrajal,



Razlik je ogromno. Najbolje se spominjam, kako se mi je zdelo čudno, ko sem šla nakupovat po Trstu in sem se pri blagajni zavedla, da se v trgovinah ne morem več pogajati za ceno.



Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se - Šepeta se

Na slovenski televiziji RAI bo v nedeljo 16. novembra ob 20.00 na sporedu mladinska televizijska oddaja Prvi odcep desno. Tokratna gostja bo Zaira Vidau, raziskovalka na Slovenskem raziskovalnem inštitutu. V pogovoru z voditeljico Mairim Cheber in izbranimi dijaki iz tržaških in goriških višjih srednjih šol, ki bodo sooblikovali oddajo skozi letošnjo sezono, bo iztočnica za vpogled v 40-letnico SLORI-ja. Obenem bo to priložnost za osvetlitev različnih vidikov poklica raziskovalca, tudi v luči novih tržnih logik na zaposlitvenem trgu. Oddaja nastaja v uredništvu Žive Pahor, Mairim Cheber in Jana Leopolja, ki podpisuje obenem režijo. Ponočitve bo na sporedu v četrtek, 20. novembra ob istem času.



GORIŠKA - Po vaseh so vestnejši kot v Gorici, Tržiču in Gradežu

Sortiranje 62-odstotno, preveč zavržene hrane

Prebivalci goriške pokrajine so v prvih devetih mesecih letošnjega leta sortirali 62-odstotkov odpadkov, vendar so sočasno zavržli tudi veliko količino hrane. Goriška pokrajina zato skupaj s podjetjem za okoljske storitve Isontina Ambiente prireja niz večerij s posebnimi jedilniki, med katerimi bodo udeležencem pojasnili, kako naj omejijo potrato hrane (o pobudi pišemo v sosednjem članku).

»Biološkega izvora je okrog 20 do 22 odstotkov odpadkov, ki jih naberejo v goriški pokrajini in med katerimi je seveda tudi veliko hrane. Ko smo pred leti uvedli in spodbujali kompostiranje, se je količina bioloških odpadkov precej znižala, zdaj pa so potrebni novi ukrepi za dodatno znižanje,« pojasnjuje pokrajinska podpredsednica Mara Černic, medtem ko direktor podjetja Isontina Ambiente Giuliano Sponton razlaga, da prebivalci goriške pokrajine letno proizvedejo med 9000 in 9500 ton odpadkov biološkega izvora, ki jih nato predelajo v kompost v Moraru. Sponton dodaja, da so novi ukrepi potrebni tudi za povečanje količine sortiranih odpadkov, saj sortiranje v zadnjih letih stagnira. Leta 2009 je bilo sortiranju namenjenih 59 odstotkov odpadkov, leta 2010 se je njihov delež znižal na 57 odstotkov, potem pa narasel na 60 odstotkov leta 2011 in 62 odstotkov leta 2012. Lani je količina sortiranih odpadkov ostala nespremenjena glede na leto prej, tudi letos pa naj bi bila ob koncu leta 62-odstotna.

»V prvih treh mesecih letošnjega leta so prebivalci goriške pokrajine proizvedli 50.330 ton odpadkov. Recikliranju so namenili 31.455 ton, kar znaša 62 odstotkov vseh odpadkov,« navaja Giuliano Sponton in opozarja, da se sortiranje najpočasneje povečuje v dveh največjih mestih goriške pokrajine - v Gorici je recikliranju namenjenih okrog 56 odstotkov odpadkov, v Tržiču pa 58 odstotkov. Pod pokrajinskim povprečjem je tudi Gradež (52 odstotkov), kjer so s sortiranjem začeli pozneje in kjer bi morali promociji recikliranja nameniti še več pozornosti zaradi velikega števila turistov, ki dopustujejo v mestu ob laguni.

»V malih občinah goriške pokrajine so ljudje izredno vestni pri sortiranju odpadkov; ponekod količina recikliranih odpadkov presega sedemdeset odstotkov. Precej slabše rezultate dosega sortiranje v

obeh največjih mestih, kar je sicer v skladu s splošnim trendom, ki velja praktično povsod. Po vaseh so zaradi odvažanja odpadkov od vrat do vrat ljudje veliko bolj pozorni na to, kar postavijo pred svoje domove, kot v mestih, kjer imajo stanovalci velikih stanovanjskih blokov na voljo zabojnike; vanje na žalost konča tudi mar-

sikateri odpadki, ki bi ga lahko reciklirali,« poudarja Sponton. Zelo visok delež sortiranih odpadkov dosegajo tudi v Doberdolu, Števerjanu in Sovodnjah; doberdolski občani namenijo recikliranju 73 odstotkov odpadkov, v števerjanski občini je sortiranje 67-odstotno, v sovodenjski občini pa 65-odstotno.



Na goriški ulici zabojnik za biološke odpadke

BUMBACA

TRŽIČ - Deželna odbornica Reforma krepi vlogo družinskih zdravnikov

Dežela za več oskrbe v ambulantah in po domovih

»Deželna zdravstvena reforma krepi vlogo družinskih zdravnikov.« Tako poudarja deželna odbornica za zdravstvo Maria Sandra Telesca, ki se je včeraj v Tržiču udeležila posveta o splošni medicini v prireditvi ustanove Ceformed. Posvet je bil posvečen ravno deželni zdravstveni reformi in novostim, ki jih prinaša na področju splošne medicine.

»Družinski zdravnik najbolje ve, kakšno je zdravstveno stanje ljudi, saj je v neposrednem stiku z njimi in zato pozna njihove težave in potrebe,« je poudarila Telescova, ki je prepričana, da je treba okrepiti zdravstveno oskrbo, ki jo nudijo v ambulantah in po domovih, saj je tako mogoče ljudem pomagati brez hospitalizacije. »V bolnišnicah pa je treba zagotavljati pomoč bolnikom z akutnimi težavami in v primeru nesreč,« poudarja deželna odbornica.

GORICA - Donacija Fundacije Goriške hranilnice

Z novo napravo pomoč ob akutni dihalni stiski

Na urgenci goriške bolnišnice razpolagajo z novo napravo za neinvazivno predihavanje, ki jo bodo uporabljali za zagotavljanje pomoči bolnikom z akutnimi dihalnimi stiskami. Novo napravo so nabavili s prispevkom Fundacije Goriške hranilnice in so jo predali namenu v sredo. Krajše svečanosti so se udeležili predsednik Fundacije Goriške hranilnice Gianluigi Chiozza, vodja pneumološkega oddelka Fabio Vassallo in razni primariji. V zadnjih časih ima vse več bolnikov težave z dihanjem, z novo napravo pa jim bodo pomagali brez poseganja po intubaciji, ki je seveda veliko bolj invaziven poseg. Vassallo je pojasnil, da je delovanje urgence vse bolj vezano na ostale oddelke, kar zagotavlja takojšnje posege in hkrati omogoča krčenje nepotrebnih stroškov. Predaje namenu nove naprave se je udeležil tudi goriški župan Ettore Romoli, ki se še vedno ni sprijaznil z zaprtjem goriške porodnišnice. »Gre za edini sklep, ki ga je deželna vlada sprejela še pred uvedbo nove zdravstvene reforme,« je kritičen goriški župan.



Nova naprava

BUMBACA

GORICA

Potrebe šol zaradi prizadetosti naraščajo

Število učencev in dijakov s fizičnimi ali psihičnimi prizadetostmi narašča, pa čeprav bi pričakovali, da jih bo z napredkom medicine manj kot v preteklosti. To izhaja tudi iz zahtev po pomoči, ki jih Fundacija Goriške hranilnice v okviru že utečenega projekta za zagotavljanje učne pomoči otrokom in mladim s posebnimi potrebami prejema iz šol z ozemlja goriške pokrajine. Njim je fundacija tudi letos namenila 80 tisoč evrov, v primerjavi s preteklimi leti pa je bila bolj selektivna.

Da je finančni sklad v novem šolskem letu ostal nespremenjen, je včeraj potrdila Myriam Vidi, članica upravnega sveta fundacije. Financirali bodo 22 projektov prav tolikih šol iz pokrajine, denar bo nakazan institutu ISIS Sandro Pertini iz Tržiča, ki ga bo porazdelil med upravičenci. »Tudi v lanskem šolskem letu smo ugotavljali, da so bile od tega denarja velike koristi, kar pomeni, da je bilo otrokom s posebnimi potrebami omogočeno, da so dosegali iste učne rezultate kot njihovi sovrstniki,« je poudarila in dodala, da bodo šole dobile od fundacije še dodatnih 220.000 evrov. »Potrebe šol naraščajo, ker je državnega denarja zanje vedno manj,« je pripomnila Myriam Vidi in napovedala, da z goriškim zdravstvenim podjetjem pripravljajo še program za vzgojo k zdravemu življenju in preventivi, ki bo pisan na kožo zlasti družinam. Nastaja pa tudi projekt za uvajanje učinkovite ameriške metodologije za zdravljenje avističnih otrok.

Neprecenljivi doprinos fundacije je izpostavil Mario Brancati v imenu pokrajinske konzulte za področje prizadetosti: »Zaskrbljeni smo zaradi načrtovane reforme, ki utegne oškodovati tudi Fundacijo Goriške hranilnice. Ta je osrednja in skoraj edina podporna ustanova v pokrajini. Naše upanje je, da bodo pri finančnih rezih upošteevane prioritete.« Brancati je sodeloval pri delovnem omizju, ki je izbiralo projekte, katerim bo šel denar fundacije za okrepitev podpornega pouka. »Letošnja novost je, da bodo financirani specifični, ne pa splošni učni projekti. Primerov prizadetosti med šolsko populacijo je vedno več, kar je v nasprotju s prepričanjem mnogih, da njihovo število spriči napredka upada. To velja predvsem za primere avtizma in disleksije,« je dodal. »Z večjo selektivnostjo smo v javnost poslali pomembno kulturno sporočilo. Cilj projektov je vzpostavljati pogoje za samostojnost otrok s posebnimi potrebami. Na takšen način jim pomagamo stopati v življenje,« je k povedanemu dodal Boris Černic, ki vodi operativno enoto za prizadetost pri odraščajoči mladini v južnem posoškem okraju, kjer je potreba največ tudi zaradi visokega odstotka priseljencev. Zgovoren je podatek, s katerim je postregla Anna Russo, ravnateljica tržiške višje srednje šole Pertini, kjer imajo v letošnjem šolskem letu kar 78 dijakov z visoko stopnjo prizadetosti.

Nekaj števil je navedla tudi Maria Lucia Sammartini s pokrajinskega šolskega urada. Poudarila je, da prispevek fundacije gre v sklad, ki ga financirata tudi šolski urad severni in južni posoški socialni okraj. S tem denarjem krepijo podporni pouk za posamezne učence oz. dijake v šolskem in izvenšolskem času. Med skupno 17.992 dijakov in učencev na ozemlju goriške pokrajine je 460 otrok s fizičnimi in duševnimi prizadetostmi, specifične individualne pomoči pa bo deležnih 268 otrok. Povedala je še, da so v zadnjem letu stalno zaposlili okrog štiriindeset podpornih učiteljev oz. profesorjev in da se bo zaposlovanje nadaljevalo tudi v prihodnjem letu.



GORICA - Laila Pakalnina šestdnevna gostja

Nagrajena avtorica z neusmiljenim in ljubečim pogledom

Malokateri goriški dogodek odpira obzorja v neznana okolja, kakor to uspeva vsakoletnemu dogajanju okrog podelitve nagrade Darko Bratina - Poklon viziji. In, hkrati, malokateri goriški dogodek zna tako zgledno povezovati krajevno okolje, ki ga prečka meja. Letošnjo nagrajenko je Kinoatelj je razglasil. To je latvijska režiserka Laila Pakalnina, ki se je podpisala pod več kot tridesetimi filmi in je za svoje delo prejela preko štirideset nagrad. »Veseli smo, da se bo v ta seznam vpisala tudi Bratinova nagrada,« pravi Mateja Zorn, programska vodja monografskega festivala.

»Ob gledanju Lailinih filmov me je najbolj prevzel njen občutek za detektiranje absurda. Verjetno ima ravno zato meja, ta naša skupna tema, ki je odličen generator absurda, osrednjo vlogo v številnih njenih filmih. Absurd je običajno izraz neskladja med tem, kar je, in tem, kar si mislimo, da bi moralo biti. V njenih filmih ima ta distanca predvsem komičen učinek, ki pa ni nič manj poetičen in političen. Hotela je izpostaviti, da njeni filmi niso raziskovanje sveta. To pa je tudi skupno vodilo pri izboru nagrajencev, saj odraža filmsko razmišljanje Darka Bratine,« nagrado utemeljuje Anja Medved, režiserka in Kinoateljjeva sodelavka: »Lailini filmi so filozofski ravno zato, ker komični učinek izhaja iz dejstva, da poleg sveta prikazujejo tudi njen specifičen in z ironijo prežet pogled nanj. Kar me je ob gledanju njenih filmov še presenetilo, je občutek, da te kraje in ljudi od neke poznam. Res, da si Latvija in Slovenija delita podobne zgodovinske izkušnje, vendar gre še za nekaj več. Gotovo za moč dokumentarnega filma, zaradi katere se lahko v najbolj oddaljenem kotu sveta počutimo doma. Vendar mislim, da so nam ljudje v njenih filmih tako zelo domači predvsem zaradi neusmiljenega in hkrati ljubečega pogleda na človeka.«

Festival, ki nastaja v sodelovanju s partnerji iz Italije in Slovenije, »ne bo v vseh krajih enak, zato ga bo v celoti zaužil le, kdor bo prišel na vse etape,« pravi Mateja Zorn. Dogajal se bo namreč v šestih krajih med Italijo in Slovenijo, »saj želimo



Laila Pakalnina (levo), prizor iz njenega filma »Pizzas« (zgoraj)



Brane Završan v filmu »Talec«

spodbuditi publiko k prehajanju na "druugo stran". Tudi tako povezujemo prostor.«

Šestdnevno dogajanje se bo začelo v četrtek, 20. novembra, v Kulturnem domu v Novi Gorici z dopoldansko šolsko projekcijo filma »Talec« (2006). Ob 20.15 uri bo na istem mestu svečana podelitev nagrade, na kateri bodo vrteli dokumentarni film »Sneg« (2008), v katerem režiserka opisuje odnos Latvijcev do gora, in sicer v državi, kjer gora v bistvu ni, in še »Kratki film o življenju« (2014). Sledil bo pogovor z nagrajenko. Dan kasneje, 21. novembra, se bo festival preselil v Hišo filma v Gorici, kjer bo Laila Pakalnina vodila strokovno

delavnico v angleškem jeziku. Osredotočena bo na predstavitev avtorskega pristopa in avdiovizualnega raziskovanja nagrajenke s poudarkom na dokumentarnem filmu. Delavnica, ki bo potekala med 9. in 17. uro, je brez kotizacije; prijave zbirajo do 19. novembra na naslov nagrada.darko.bratina@gmail.com. Kot aktivno občinstvo se je bodo udeležili tudi profesorji in študentje iz Norveške in Portugalske, ki jih bodo ravno v tem času gostili na Visoki šoli za umetnost Univerze v Novi Gorici; ta začnjenja svoje tretje študijsko leto v Gorici in je za goste iz tujine pripravila dvotedensko delavnico »Balansiranje na meji«.

GORICA-RIM Pokrajinski proračun »najboljši«

Potem ko se je štirikrat zapored uvrstila na drugo mesto, je goriška pokrajina letos stopila na najvišjo stopničko in si prislužila nagrado za najboljše pripravljene proračun v letu 2014. Po prestižno priznanje so se v sredo v Rim odpravili predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, odbornica za finance Vesna Tomsic in svetnica Patrizia Mauri. Na podelitvi nagrade je bil prisoten podtajnik na ministrstvu za ekonomijo Enrico Morando, medtem ko je žiriji predsedoval Dino Piero Giarda.

Nagrajujejo le krajevne uprave, ki proračun pripravijo v predvidenem roku in upoštevajo vsa zakonska določila; nagrajeni proračuni izkazujejo tudi posebno pozornost do potreb ljudi in krajevnega gospodarstva. Nagrade podeljuje zveza Federazione Relazioni Pubbliche Italiana v sodelovanju z združenjem finančnih analistov, državno zbornico računovodij in računovodskih izvedencev, računskim sodiščem, državno računovodsko službo in drugimi ter pod pokroviteljstvom predsednika republike. Dobitnikom so jih izročili na rimskem županstvu.



VESNA TOMSIČ

V soboto, 22. novembra, ob 20. uri bo v Art Kino Odeonu v Izoli na ogled nagrajenkin prvi celovečerni igrani film »Čevlji« (1998). Naslednjega dne ob 18. uri bodo v gledališču Miela v Trstu vrteli njena filma »Sneg« in »Pizzas« (2012). V ponedeljek, 24. novembra, bodo režiserko pospremili v Videm, kjer bodo v kinu Visionario z začetkom ob 20.30 prikazali »Kratki film o življenju« in še film »Dimnik« (2013). Festival se bo zaključil 25. novembra v Ljubljani, kjer bo na projekciji filma »Talec« v Slovenski kinoteki prisoten protagonist, slovenski igralec Brane Završan.

JAMLJE - Danes predstavijo koledar

Spomin na vojno in razdejanje vasi



Avstroogrski podoficir Stefan Wagner iz Vagenaua vstopa v jameljsko cerkev 7. junija 1917

FOTO KREMENJAK

GORICA - Zbornik Borc San Roc

Le italijanski in furlanski

Vanni Feresin je nasledil Eriko Jazbar - Kakšne so možnosti, da bi Laščakove ostanke prepeljali na Rafut?

V Središču za ohranjanje in ovrednotenje ljudskega izročila v goriškem Podturnu so v sredo predstavili 26. številko zbornika Borc San Roc. V dvorani se je zbralo več kot sto ljudi, krajanov in tudi iz drugih mestnih predelov. Po glasbenem uvodu jih je pozdravila predsednica Laura Madriz Macuzzi, za njo pa so o zborniku spregovorili glavni urednik Vanni Feresin, Antonella Gallarotti in Ivan Portelli. Pozdravila sta tudi goriški župan in predstavnik ločniške ljudske posojilnice.

Feresin je v glavnem povezoval posege in opisal naporno delo med načrtovanjem in urejanjem zadnje številke, saj je prvič opravljal namenjeno mu nalogo. Pred njim je nekaj let sledila nastajanju prejšnjih številke novinarka Erika Jazbar, ki je poskrbela tudi za kakšno slovensko zaznavo, povezano, namig. V letošnji številki o tem ni nobenega znaka. Izbire pač uredniškega odbora za publikacijo, ki je seveda pisana v italijanskem jeziku s kratkimi odsevi furlanščine.

Portelli se je posvetil razvejeni vsebini, ki se ne nanaša izključno na vzhodni mestni okoliš, temveč tudi pojavnost

stim splošnega mestnega značaja, kot so Katoliška akcija med dvema vojnama, grajska Bela dama, Uršulinke leta 1914, Verdijeve »premiere« v istoimenskem gledališču, Giuseppe della Torre v službi Burbonov, Muzej obnovljive energije (diplomska naloga), klopi goriških kanonikov ... Kar trije članki so posvečeni zaslužnim krajevnim kulturnim aktivnostim, ki so preminuli v zadnjem letu.

Narodopisno je zanimiv prispevek o prvem javnem cvetličarskem osmerostraničnem kiosku: na Travniku je leta 1878 Andrej Klavčič iz Podgore postavil veliko utico. Bolj svetovljanski je članek Diega Kuzmina, ki seznaja bralca o grobu arhitekta Antona Laščaka v Kairu: kakšne so možnosti, da bi njegove ostanke prepeljali na Rafut, v podnožje vzpetine, na kateri se dviga znana stavba, ki jo je namenil svoji starosti?

Šestindvajseta številka zbornika prinaša dve novosti. Eno opazimo znotraj šestindvetdesetih strani v novem oblikovanju, drugačnih črkah in drugačni slikovni ponudbi. Druga novost je zunanja priloga s kazali vsebin vseh ostalih petindvajsetih števil. Pravzaprav sta



Vanni Feresin

BUMBACA

kazali dve: prvo nam niza naslove vseh prispevkov posameznih števil, drugo pa je kazalo vseh piscev po abecednem redu, v katerem se seveda ponavljajo podatki o člankih. Zelo koristna pobuda za vse radovedneže, ki lahko na ta način zelo hitro najdejo vsebine, in grede pogledat neposredno, kar jih zanima, v pravo publikacijo. Na platnici zbornika je posnetek leta 1917 porušene uršulinske cerkve, na platnici kazal pa je posnetek znane fontane, nameščene na trgu v Podturnu. V primerjavi s sedanjim videzom je videti, kako voda teče iz pip, na zgornji tretjini obeliska pa sta nameščeni dve svetilki. (ar)

corja, ki že dolga leta zbira gradivo o prvi svetovni vojni na kraškem bojišču in še zlasti v Jamljah. Med objavljenimi fotografijami je posebno zanimiv posnetek avstroogrski podoficirja Stefana Wagnerja iz Vagenaua, ki vstopa v jameljsko cerkev, medtem ko se v ozadju vidi hrib Vrtače - kota 144, po kateri je tekla frontna linija. Fotografija je bila posneta 7. junija leta 1917 po koncu desete soške bitke.

Predstavitev zgodovinskega koledarja društva Kremenjak bodo obogatili moški pevski zbor Fantje izpod Grmade, ženska vokalna skupina Elanico iz Foljana-Redipulje in skupina Sentieri di pace iz Foljana-Redipulje. Predstavitev bo vodil raziskovalec krajevnega zgodovine Mitja Juren.



NOVA GORICA - Domači podjetniki na shodu investorjev

Ne znajo prodati znanja

Slovenija ima veliko znanja, težava nastane, ko je treba to znanje prodati. Veliko podjetij se zaradi majhnega domačega tržišča in specifičnih izdelkov, ki jih razvijajo, obrača v tujino. Na Goriškem je veliko manjših podjetij z zanimivimi idejami, ki pa bi za zagon ali razširitev posla potrebovali investitorje. Tudi zato, da bi eni druge lažje našli, je te dni v Novi Gorici v organizaciji Centra odličnosti za biosenzoriko, instrumentacijo in procesno kontrolo CO BIK potekala investicijska konferenca 2014 Coinvest Venture Days, na kateri se je 60 investitorjem iz ZDA, EU, Rusije, Turčije in Izraela predstavilo 70 projektov iz Slovenije in držav jugovzhodne Evrope.

»Upamo, da bomo vzbudili pozornost investitorjev in da bomo dobili takšnega, ki ga bo naš produkt zanimal. Največji problem je znanje prodati. V tem smo Slovenci bolj slabi. Takšne konference vsekakor pomagajo, ker pridejo ljudje iz različnih koncev, ki to znajo narediti,« pravi Emil Benko iz novogoriškega podjetja Etris, kjer so v sodelovanju z nemškim partnerjem razvili pametno boksarsko vrečo. »Gre za prvo

Na Goriškem je veliko manjših podjetij z zanimivimi idejami, ki bi za zagon ali razširitev posla potrebovali investitorje

takšno vrečo na svetu, ki je v tolikšni meri sofisticirana. Uporabnik si izbere program, vreča postane interaktivna. Na njej se prižgejo lučke, z boksanjem ali z brčanjem jih je treba ugasniti v najkrajšem možnem času,« opisuje Benko izdelek, ki stoji že v dobrih 40 fitness centrih v Nemčiji, nekaj pa jih je še v Švici, Avstriji, Srbiji. V skoraj dveh letih so na trg poslali okoli 90 naprav. »Sedaj pa iščemo investitorja, da se razširimo še na druge trge.« Vse naprave so doslej prodali zgolj v tujino.

Glavni trg podjetja Editor iz Nove Gorice, kjer se ukvarjajo s spletnimi poslovnimi rešitvami, je Slovenija. »V tujini imamo nekaj poslovnih partnerjev, s katerimi sodelujemo že več let. Sploh za slovenska podjetja je, menim, zelo pomembno, da se poskusijo internacionalizirati, najti svoj trg tudi izven Slovenije, kajti zunaj je veliko priložnosti,« je prepričan Tomaž Jug iz podjetja Editor. Na investicijsko konferenco je prišel predvsem zato, da vzpostavi nove

kontakte. »Pa tudi zato, da vidim, kaj torej iščejo investitorji, kdo so ljudje, ki jih naše okolje zanima...« Za njegovo podjetje so zanimivi predvsem zahodni trgi. »Nekaj že delamo z Italijo, Nemčijo, nekaj kontaktov imamo v Angliji, za katero menim, da je za Slovenijo eden zanimivejših trgov - v smislu kapitalne prestolnice Evrope.« Kolikšen delež storitev prodajo v tujino? »V prodaji je to majhen delež. Trenutno pa razvijamo določene produkte, ki so zanimivi za tuji trg, naše podjetje je predvsem storitveno, to pa je za razliko od produktov težko izvažati. Smo pa zadnja leta delali na tem, da razvijemo produkte, ki so primerni prav za tujino,« še pojasnjuje Jug.

»Moja podjetniška ideja je razvoj, trženje in lansiranje večjezičnih knjig za otroke,« pojasnjuje Mojca Stubelj Ars iz Goriških Brd. Gre za knjige, ki bodo bazirale na pravlji v treh jezikih. Dopolnjevalo jih bo didaktično gradivo, primerno za starše, vzgojitelje. Prva knjiga bo izšla decembra letos, in sicer v angleškem, italijanskem in slovenskem jeziku. »Moja ciljna publika so ljudje, ki živijo ob slovensko-italijanski meji ter dvojezične družine, kjer eden od staršev govori slovenski, drugi pa italijanski jezik,« pravi sogovornica. V prihodnje namerava to pravljico prevesti še v kombinacijo drugih tujih jezikov, saj se zaveda, da so ena od posledic globalizacija in migracije tudi družine, v katerih se govori več jezikov.

Blaž Erzetič iz Nove Gorice ročno izdeluje ojačevalnike za slušalke. Izdelke njegovega podjetja Erzetich uporabljajo znani glasbeniki, ki prodajo več milijonov albumov, kar mu predstavlja referenco za kredibilnost znamke in produkta. Več kot 90 odstotkov proda na tuja tržišča. »Največ interesa je v Rusiji in Aziji, v Evropi je trg zelo zasičen. V Aziji pa evropska stvar, še posebej, če je ročno izdelana, pomeni neko eksotiko,« pojasnjuje Erzetič. Na investicijsko konferenco in prvi vrsti ni prišel iskati investitorjev, bolj zanimive kontakte. »Če pa se kakšen investitor pojavi, toliko bolje. Trenutno je zunaj delujoč prototip najvišjega modela, ki je kot nekakšen Ferrari med ojačevalniki za slušalke. Ni pa še v proizvodnji. Čakam, da se nabere nekaj sredstev, da lahko v začetku prihodnjega leta začnem s proizvodnjo. Sicer pa Slovenija ni toliko veliko tržišče za tako specifičen proizvod. Poleg tega Slovenci slabo zapajo Slovincem, vsaj dokler niso uveljavljeni s strani strokovne javnosti oz. iz tujine,« opaza sogovornik.

Katja Munih



Pametna boksarska vreča iz novogoriškega podjetja Etris

FOTO K.M.

NOVA GORICA - Po zadnjih poplavah

Račun pošljejo državi

»Projekti, ki so jih izdelale državne službe, so stali trikrat več od sanacije, ki jo je nazadnje izvedla občina«

»Če bi bili določeni ukrepi izvedeni preventivno, bi probleme lahko ublažili. Takšen primer je nasip ob reki Vipavi v Prvačini. Smatramo, da je bila naša poteza s povišanjem nasipa pravilna. Veliko je tudi vodotokov v občini, za katere nihče ne skrbi. Za vse intervencije, ki so bile narejene na vodotokih in hudournikih, ki so v domeni države oziroma ARSO (Agencija republike Slovenije za okolje, op. n.), bomo račune poslali prav njim,« je včeraj ob povzetku stajanja, ki ga je v občini povzročilo zadnje dolgotrajno deževje, pribil novogoriški župan Matej Arčon in dodal, da doslej država še nobenega tovrstnega zahtevka ni plačala.

»Razen gasilcev, civilne zaščite, županov in novinarjev, se nihče v državi ne ukvarja s tem!« opozarja občinski svetovalec za zaščito in reševanje Bogdan Zoratti, ki ne more razumeti, da državne pristojne službe ogromno časa in denarja porabijo za razne projekte, monitoringe, popise stanj, namesto, da bi se čim hitreje lotile sanacije in tako zmanjšale stroške intervencij in škode, ki nastajajo ob podobnih ujmah. Nekateri primeri bi se še vlekli, če ne bi posegla občina. Tako je bilo v primeru poplavljanja Vipave v Prvačini, kjer je občina kot intervencijski ukrep nasip povišala za meter, a vseh načrtovanih del ni uspela dokončati. Dela je namreč ustavila okoljska inšpekcija, češ da bi morala občina za poseg v priobalnem pasu reke pridobiti vodno soglasje, ki ga izdaja agencija za okolje. Toda ob zadnjih poplavah se je povišan nasip izkazal za učinkovitega.

»Lep primer je tudi plaz v Šmihelu. Projekti, ki so bili narejeni s strani države, so stali trikrat več kot pa sanacija, ki jo je nazadnje izvedla občina. Ljudje tudi nimajo več potrpljenja do raznih komisij, ki jih obiščejo po trikrat na leto in le popisujejo,« pristavlja Zoratti. Občina bo na državne organe poslala predlog, da čiščenje vodotokov opravljajo lokalne skupnosti same, saj pristojni zanje preslabo skrbijo. »Država pa naj na ta račun lokalnim skupnostim da nekaj denarja,« je odločen Zoratti.

Za vse intervencije v letošnjem letu je občina porabila že 700.000 evrov, samo v



Luknja na dostopni cesti do hiše pri Kromberku in črpanje vode iz gasilskega doma

zadnjem primeru poplav okoli 50.000 evrov. »Ob poplavah v letu 2010, 2012 in delno v letu 2013 smo za sanacijo vsakič prekoračili 0,5 odstotka primerne porabe občinskega proračuna, ki znaša 240.000 evrov. V Ljubljano smo vedno pošiljali poročila in račune, a denar nam ni bil nikoli povrnjen, čeprav to določa zakon. Že lani smo se tudi odločili, da škode na terenu ne bomo več ocenjevali. Od leta 2009 smo to delali, a nismo dobili nič,« dodaja Zoratti. »Ob vseh elementarnih nesrečah, ki se dogajajo v zadnjih letih, stroške pokrije občina in prevzema naloge in funkcije države, medtem ko

»Modri« goriški grad

Goriški grad bodo jutri in v nedeljo, 16. novembra, osvetlili z modrimi lučmi ob priliki dneva boja proti sladkorni bolezni. V občinskih lekarnah bodo brezplačno opravljali merjenja glikemije.

Vlomilci na delu v Brdih

Vlomilci so bili v teh dneh na delu v Goriških Brdih. V eno od stanovanjskih hiš v naselju Brdice pri Neblem je bilo vlomljeno skozi vhodna vrata. Lastnik je ob manjšo vsoto denarja. Policisti so obravnavali še dva vloma v Gonjačah. V prvi hiši je neznanec pregledal prostore, odnesel pa ni ničesar, v drugi hiši pa je ukradel gotovino. (km)

Zdravica ob stoletnici vojne

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici bo danes ob 18. uri gledališka predstava »Prosit«, s katero se bodo spomnili stoletnice začetka prve svetovne vojne. Nastopila bo gledališka skupina, ki jo vodi Gianfranco Salletta. Predstava sodi v niz spremljevalnih dogodkov razstave »Onkraj pogleda«.

Stroški onesnaževanja

Na tehničnem zavodu v Ulici Mattei v Štancu bo danes ob 18. uri posvet o stroških onesnaževanja v Trzinu. Srečanje prireja goriška pokrajina, v njenem imenu bo spregovorila pokrajinska podpredsednica Mara Černic.

Dvajset let turistične kmetije

V Ločniku bo danes ob 18.30 praznik ob 20-letnici na Goriškem priljubljene turistične kmetije Grion. Leta 1994 sta jo odprla Giorio in Marialuisa Grion.

GORICA - Gibanje 5 Zvezd

»Podjetje SDAG ni transparentno«

Goriška občinska svetnica Gibanja 5 Zvezd Manuela Bottegghia opozarja, da ni povsem transparentno delovanje podjetja SDAG, katerega edini delničar je goriška občina. »Že več mesecev pozivamo predstavnike podjetja SDAG, naj se udeležijo zasedanja občinske komisije za urbanistiko in naj pojasnijo, kako posluje družba; doslej jih še ni bilo na sprehled. Morda kaj skrivajo? Morda nimajo jasnih ciljev? Vsak dvom bo povsem upravičen, dokler ne bomo dobili odgovorov na zastavljena vprašanja,« poudarja Bottegghia in opozarja, da je tudi spletna stran podjetja SDAG pomanjkljiva: »Na straneh, kjer naj bi dokazali transparentnost ustanove, ni informacij o osebju, svetovanjih, proračunu...« Dne 18. novembra bodo na seji občinske komisije za urbanistiko razpravljali o manjšem skladišču, ki naj bi ga zgradili ob eni izmed hal tovrnega postajališča. »Glasovali bomo proti, saj hočemo najprej razumeti, kateri so cilji vodstva podjetja SDAG in sploh kakšno je zdravstveno stanje družbe,« zaključuje Manuela Bottegghia.

GRADIŠČE

Nadškofija prireja pouk za upravitelje

Z goriške nadškofije so poslali vabilo za srečanje s krajevnimi upravitelji, ki ga Katoliška akcija prireja danes ob 18.30 na županstvu v Gradišču. Na srečanju bodo posebno pozornost namenili vrednotam, na katerih mora temeljiti vsako upraviteljsko delo in na katere je danes marsikateri politik žal pozabil, pobudo utemeljuje nadškofija. Srečanje bo vodil duhovnik Franco Mosconi, ki je prior samostana sv. Jurija v kraju Bardolino pri Veroni; spregovoril bo tudi goriški nadškof Carlo Roberto Maria Redaelli. Z nadškofije še pojasnjujejo, da je srečanje odprto vsem krajevnim upraviteljem, vernim in nevernim. Občina Gradišče je zagotovila svoje pokroviteljstvo.



NOVA GORICA Širijo krog Gröningovih prijateljev

Krog prijateljev Bruna Gröninga priraja predavanje z naslovom »Pomoči in izcelitve po duhovni poti s pomočjo učenja Bruna Gröninga - Medicinsko dokazljivo« jutri, 15. novembra, ob 16. uri v veliki dvorani mestne občine Nova Gorica.

Bruno Gröning (1906-1959) je postal svetovno znan v 50-ih letih preteklega stoletja zaradi množičnih ozdravitev, zahvaljujoč delovanju zdravilne moči, ki jo je poimenoval »Heilstrom«, razlagajo organizatorji. Ljudem je posredoval znanje o tem, kako lahko človek sam doseže, da spet postane zdrav in srečen. V Krogu prijateljev Bruna Gröninga deluje več tisoč zdravnikov, ki preverjajo, potrjujejo in dokumentirajo pomoči in ozdravitve, do katerih je prišlo po duhovni poti in jih je Gröning imenoval »izcelitve«. Svoje izkušnje brezplačno predstavljajo svojim kolegom in širši javnosti na informativnih predavanjih po vsem svetu. Letos bo edino zdravniško informativno predavanje v Sloveniji jutri v Novi Gorici. Predavala bo Miljenka Blažević iz Hrvaške, ki jo bodo prevajali v slovenščino in italijanščino. Predstavljene bodo tudi zdravniško preverjene izcelitve, izceljeni bodo poročali, kako so se osvobodili duševnih in telesnih obolenj, mladi bodo poročali o svojih doživetjih, še napovedujejo organizatorji.

Vstop na predavanje je odprt za vse, brez vstopnine, zbirali pa bodo prostovoljne prispevke; več informacij je vsakomur na voljo na spletni strani www.bruno-groening.org.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

Gledališče

»UN CASTELLO DI... MUSICAL & R-SATE« v Kulturnem domu v Gorici: v soboto, 15. novembra, ob 20.30 »The Puppeteer« (clown comedy iz Shakespearevega Otella), nastopa gledališka skupina Arlekin iz Vilnusa (Litva); predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - ABLONMA V GORICI v sodelovanju s Kulturnim domom in s Kulturnim centrom Lojze Bratuž: 24. novembra ob 20.30 v Kulturnem domu »1914-1918. Trst, mesto v vojni«; 27. novembra ob 20.30 v Kulturnem domu »Prizma optimizma«; 15. decembra ob 20.30 v Kulturnem domu večer šansonov in poezije Miroslava Košute »Zlati prah imaš v očeh«; 26. januarja 2015 ob 20.30 v Kulturnem domu »Kabaret zlatih let«; 6. marca ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž »Štirje pianisti za dva klavirja« (Sijavuš Gadjev, Massimo Gon, Alexander Gadjev, Giuseppe Guarrera); 27. marca ob 20.30 v gledališču Verdi »Nora Gregor - Skriti kontinent spomina«; 20. aprila ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž »Hlapci«; 25. maja ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž: »Obiski«; informacije in vpisovanje pri blagajni Kulturnega doma v Gorici v Ul. Brass

TRŽIČ - Danes »Reforma trga dela prioriteta«

»Reforma trga dela je ena izmed prioritet državne vlade, ki ji predseduje Matteo Renzi. Zaradi krize, ki jo doživljajo številna podjetja v goriški pokrajini, je omenjena reforma izrednega pomena tudi za nas.« Tako pravi goriški poslanec Demokratske stranke Giorgio Brandolin, ki se bo danes ob 18. uri v občinski knjižnici v Trziču udeležil javnega srečanja na temo dela danes in v prihodnosti. Poleg Brandolina, ki bo spregovoril o glavnih novostih Renzijeve reforme, se bo srečanja udeležila tudi izvedenka za delovno pravo Valeria Fili. Posebno pozornost bosta govornika namenila tržiški ladjedelnici Fincantieri, v kateri je pri številnih podizvajalskih podjetjih skupno zaposlenih okrog 3000 delavcev, ki so marsikdaj žrtve izkoriščanja in zlorab.

»Prepričani smo, da je treba podpisati nov sporazum med vodstvom ladjedelnice in krajevnimi upravami glede nadzora nad podizvajalskimi podjetji, zaradi česar cenimo pripravljenost na pogovarjanje, ki jo je v zadnjih dneh izkazala družba Fincantieri,« pojasnjuje pokrajinski tajnik Demokratske stranke Marco Rossi, ki opozarja, da ne gre pozabiti niti na mala podjetja, ki so povsod v vse večjih težavah. Rossi opozarja, da je tudi v goriški pokrajini vse več prekrasnih delavcev, pri čemer opozarja, da bi lahko njihovo število vsaj delno znižali ravno v dogovoru s ladjedelniško družbo Fincantieri.

20 od ponedeljka do petka 10.00-13.00 in 15.00-18.00 (tel. 0481-33288).

V GLEDALIŠČU VERDI v Gorici: 19. novembra ob 20.45 »Il mercante di Venezia« (William Shakespeare). Predprodaja vstopnic za vse predstave poteka pri blagajni na Korzu Italia (tel. 0481-383602) od ponedeljka do sobote 17.00-19.00 (zaprta bo od 24. do 28. decembra); več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 19. novembra ob 20.45 koncert ob 150-letnici rojstva Richarda Straussa, nastopa sopran Lisa Larsson in pianist Andrea Lucchesini; prodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trziču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664 in v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici, tel. 0481-30212; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 14. novembra, ob 20. uri pravljica sатира »Zmaj« (Jevgenij Švarc); informacije in predprodaja vstopnic na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.45 »Interstellar«. Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »La scuola più bella del mondo«. Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 21.40 »Tornaranno in prati«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »Interstellar«. Dvorana 2: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Andiamo a quel paese«. Dvorana 3: 17.30 - 20.10 - 22.10 »La scuola più bella del mondo«. Dvorana 4: 18.15 - 20.10 - 22.10 »Tre tocchi«. Dvorana 5: 17.15 - 20.00 - 21.30 »Tornaranno in prati«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Pustolovščine gospoda Peabodyja in Shermana« (Filmski vrtiljak).



Razstave

RAZSTAVA »OLTRE LO SGUARDO« na temo fotografij goriških fotografov pred prvo svetovno vojno je v razstavnih prostorih Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) v Gorici na ogled do 8. februarja 2015 ob petkih 16.00-19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 10.00-19.00; več na www.mostre-fondazionecarigo.it, vstop prost. Vsako nedeljo ob 17. uri brezplačen vodeni ogled razstave.

SKUPINSKA FOTOGRAFSKA RAZSTAVA v organizaciji združenja Legambiente iz Gorice z naslovom »Un tesoro di suolo« je na ogled v pokrajinski mediateki Ugo Casiraghi v Gorici (od ponedeljka do petka 15.00-19.00) in v razstavnici dvoranici Kinemaxa v Gorici v urah odprtja kinodvoran; do 14. novembra; vstop prost.

V GALERIJI FRNAŽA, Erjavčeva ul. 4, v Novi Gorici bo danes, 14. novembra, ob 18. uri odprtje razstave slik Marie Grazie Persolja z naslovom »Magičen pogled«. Slikarko bo predstavila umetnostna zgodovinarica Petra Paravan.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo še danes, 14. novembra, na ogled razstava slikarke Silve Stantič Prinčič.

NARAVOSLOVNI IN GEOLOŠKI MUZEJ bo združenje naravoslovcev Alvis Comel odprlo v soboto, 15. novembra, ob 15. uri v nekdanji osnovni šoli v Ul. Brigata Avellino v Gorici. Odprtje bodo pospremili z razstavo školjk in hroščev z vsega sveta.



Koncerti

140. OBLETNICO zborovske dejavnosti v Štandrežu bosta PD Štandrež in KD Oton Župančič v sodelovanju z župnijo Sv. Andreja ap. praznovali danes, 14. novembra, ob 20.30 v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu.

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo danes, 14. septembra, ob 18. uri jazz koncert kitaristov Giovannija Monteforteja in Fulvia Vardabassa. Na programu Django Reinhardt in Charlie Christian; vstop prost.

PROSVETNO DRUŠTVO VRH SV. MIHAELA v sodelovanju z Las Kras in Julijaest vabi v sklopu projekta »Kjer se Kras in Soča srečata« na koncert DVS Bodeča Neža z naslovom »V jesenski tihi čas«, ki bo v nedeljo, 16. novembra, ob 18. uri v kleti kmetije Grada Rubije na Vrhu.

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: 21. novembra ob 20.45 koncert Trieste Early Jazz Orchestra; informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it, predprodaja vstopnic in abonmajev v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212); več www.lipizer.it.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE vabi na 56. revijo goriških pevskih zborov Cecilijanka v soboto, 22. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 23. novembra, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sodelujejo tudi zbori iz tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije. Posvečena je skladatelju Radu Simonitiju ob 100-letnici rojstva.

KONCERTNA SEZONA 2014-15 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 20.30 v organizaciji KC Lojze Bratuž in Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica: 22. decembra »In zopet prišla noč si sveta«, nastopa Slovenski komorni zbor iz Ljubljane. 6. marca 2015 ob 20.30 »Štirje pianisti za dva klavirja«, nastopajo Sijavuš Gadjev, Massimo Gon, Alexander Gadjev in Giuseppe Guarrera. 24. aprila 2105 ob 18. uri (odhod avtobusa ob 16. uri) balet Petra Iljiča Čajkovskega »Labodje jezero« v SNG Opera in Balet v Ljubljani. Informacije in nakup vstopnic v KC Lojze Bratuž v Gorici (tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org); več na www.centerbratuz.org.



Čestitke

»V Škrljah jih naša JANKA danes 60 slavi, a vseeno namesto mirovanja za tuje jezike še vedno koprni! Od Bače pri Modreji tja do Londona ona stalno leti..., mi prijateljice tri pa ji iz srca kličemo vse najboljše in še veliko srečnih poti.« M.V.P.



Šolske vesti

NA LITERARNEM, LIKOVNEM IN FOTOGRAFSKEM NATEČAJU »POT DO ČLOVEKA« (Srečko Kosovel), ki je posvečen spominu na dijakinjo Živo Srebrnič, lahko sodelujejo vsi dijaki, ki obiskujejo slovenski višješolski center v Gorici. Natečaj razpisuje skupina profesorjev slovenskega višješolskega centra, ki želi spodbuditi ustvarjalnost pri mladih. Prispevke je treba izročiti tajništvu tehniškega ali tajništvu ličeskega pola do 8. januarja 2015. Nagrajevanje najboljših prispevkov bo potekalo ob Prešernovi proslavi, 9. februarja 2015.

RAVNATELJSTVO DIZ CANKAR ZOIS VEGA obvešča, da bo roditelski sestanek s starši v sredo, 19. novembra, ob 17. do 19. ure. Ob 16.45 bodo koordinatorji zavodov predstavili letošnjo vzgojno izobraževalno ponudbo.



Izleti

SPDG prireja 16. novembra martinov pohod na Vitovlje, z družabnostjo v popoldanskem času. Zmerne hoje (s spoznavanjem naravne in kulturne dediščine) bo dve uri in pol. Začetek pohoda pri prireditvenem prostoru na Vitovljah; informacije in prijave po tel. 0481-390826 (Fanika, v večernih urah), tel. 338-3550948 (Mitja) in na sedežu društva ob četrtkih med 19. in 20. uro, tel. 0481-532358.

ĚSTORIABUS: od 15. do 17. decembra bo izlet v London z novinarjem Williamom Wardom; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in 349-3052235 ali eventi@leg.it od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro.



Obvestila

KD SOVODNJE obvešča občane, da bo v soboto, 15. novembra, potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik Sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce na Peči in v Rupih, popoldan pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesiti domač kruh za blagoslov in pokušnjo, naj ga prinese v nedeljo, 16. novembra, pred 10. uro h kulturnemu domu v Sovodnjah.

SKRD JADRO organizira ob četrtkih delavnico za aranžiranje slik iz suhega cvetja z Vilmo Cotič na sedežu društva v Romjanu; informacije po tel. 0481-776123 (Štefanja).

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici obvešča, da je odprta od ponedeljka do petka 10.00-18.00.

ZDRUŽENJE »DIAMO PESO AL BENESSERE« iz Vidma organizira v Gorici enotedenska brezplačna srečanja za osebe s prekomerno težo za izboljšanje samopodobe in samozvesti z metodo »self-empowerment«; informacije o skupinskih srečanjih po tel. 340-9844670 ali 340-2891151 (Liliana Zuliani).

OBČINA SOVODNJE sporoča, da bo občinska knjižnica zaprta v ponedeljek, 17. novembra.

SKRD JEZERO prireja tečaj kvačkanja in pletenja ob ponedeljkih od 18.30 do 20. ure na sedežu društva v Dobrobu; informacije po tel. 347-1243400 (Magda). Prvo srečanje bo v ponedeljek, 17. novembra.

SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA obvešča člane željnega sveta SKGZ, da bo seja v ponedeljek, 17. novembra, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicu

v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S.Francesco 20/II).

STRANKA SLOVENSKE SKUPNOSTI obvešča, da se bodo Mirka Špacapan in vseh pokojnih, ki so zastopali stranko in bili aktivni v njenih organih, spomnili pri maši v petek, 21. novembra, ob 19. uri v župnijski cerkvi Sv. Silvestra v Pevmi.

STRANKA SLOVENSKE SKUPNOSTI - sekcija za Sovodnje vabi somišljenike in prijatelje na kongres sekcije, ki bo v torek, 25. novembra, ob 19. uri v gostilni Pri Francetu v Sovodnjah.



Prireditve

AŠKD KREMENJAK iz Jamelj vabi na predstavitev zgodovinskega koledarja o prvi svetovni vojni, ki bo danes, 14. novembra, ob 20. uri v dvorani kulturnega centra v Jamljah. Nastopili bodo MPZ Fantje izpod Grmade, ženska vokalna skupina Elianico iz Foljana-Redipulje, skupina Sentieri di pace iz Foljana-Redipulje. Predstavitve bo vodil Mitja Juren.

KD SOVODNJE vabi občane na tradicionalno martinovno, ki bo potekalo pri Kulturnem domu v Sovodnjah v nedeljo, 16. novembra, ob praznovanju vaškega zavetnika Sv. Martina. Praznovanje se bo začelo ob 11. uri, po maši. Poleg blagoslova kmečkih pridelkov bodo praznik popestrili nastop otroškega pevskega zbora KD Sovodnje, tržnice domačih izdelkov in občasna razstava ob stoletnici začetka prve svetovne vojne.

ZAHVALNO NEDELJO V RUPI bodo praznovali v nedeljo, 16. novembra, po maši, ki se bo začela ob 14. uri; po blagoslovu kmečkih pridelkov bosta zapela mešani pevski zbor in otroški pevski zbor Rupa-Peč, sledila bo družabnost.

OBČINA RONKE v sodelovanju z občinsko knjižnico prireja v auditoriju v Ronkah niz srečanj z avtorji z naslovom »Autunno da sfogliare e da ascoltare« ob petkih ob 18.30: danes, 14. novembra, Patrizia Sanguineti, »Il falco a due testee«, predstavlja Marina Dorsi; 21. novembra Fabio Favretto, »Il passo« predstavlja Rossana Vesnaver, 28. novembra Pino Roveredo, »Ballando con Cecilia«, predstavlja Rossana Vesnaver.

ZDRUŽENJE TENDA PER LA PACE E I DIRITTI vabi otroke med 3. in 6. letom starosti, da se v ponedeljek, 17. novembra, ob 16.30 udeležijo bralne predstave »Malina e Lampone, skupaj za mir« izpod peresa Genni Fabrizio v občinski knjižnici v Štarancanu. Otroci bodo prisluhnili pravljici o Malini in Lamponeju, ki prijateljsko sodelujeta. Gre za zgodbo za otroke o zadrugi Insieme v bosanskem Bratuncu, ki z izdelovanjem marmelad in sokov iz malin omogoča nekdanjim beguncev vrnitev domov in gospodarski razvoj. Sledila bo pokušnja marmelad iz Bratunca.

SEŠIVALNICA SPOMINA: jesenski večeri dokumentarnega filma ob 19. uri v Pomniku braniteljem slovenske zemlje na Cerju: 21. novembra »Mama Evropa« (scenarij Petre Seliškar in Terre Ferro Seliškar, režija Petre Seliškar). Večere organizira Zavod Kinokašča v sodelovanju z občine Miren-Kostanjevica in Kinoateljajem in se bodo zaključili s prijateljskim druženjem.

Pogrebi

DANES V RONKAH: 11.00, Onelia Macorini vd. Nardon (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališče.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Salvatore Bertagno iz bolnišnice v cerkev Sv. Jožefa, sledila bo upepelitev; 11.30 Muharrem Resuli iz bolnišnice na pokopališče.

DANES V KRMINU: 14.30, Anna Maria La Noce vd. Squillaci (iz goriške splošne bolnišnice ob 14. uri) v kapele samostana Rosa Mistica in na pokopališče.



ŽARIŠČE

Samo jezikovne pravice niso dovolj

JULIJAN ČAVDEK



V dneh, ko se med nami odvija žihavna javna razprava v zvezi z deželno reformo krajevnih uprav v FJK, imam občutek, da se je v naši narodni skupnosti pokazala pomembna razlika v pojmovanju zaščitne zakonodaje. Od vsega začetka je deželni osnutek odbornika Panontina naletel na sicer enotno kritiko, ker v celotnem besedilu ni upošteval prisotnosti narodnih in jezikovnih manjšin v FJK, niti slovenske, niti furlanske in nemške. Zadeva je res nekoliko čudna in čeprav je odbornik doma iz pordenonske pokrajine, si ne morem predstavljati, da se je to zgodilo iz nepoznavanja deželnih posebnosti. Ali pa je mogoče res tako in je to le potrditev temu, da se narodno in jezikovno specifično naše dežele ne upošteva kot pomemben družbeni dejavnik, temveč bolj kot dano dejstvo, ki ga je pač potrebno prenašati. V tem tudi soglašam z mislijo, ki jo je prejšnji petek izrekel evropski poslanec Herbert Dorfmann na posvetu o avtonomiji, ki je potekal v Čedadu. Dorfmann se je namreč spraševal zakaj Italija še vedno tako nezaupljivo gleda na model, ki se je uveljavil v avtonomnih pokrajinah Trident in Južna Tirolska. V očeh italijanskih politikov je namreč ta model še vedno neke vrste privilegij, za katerega se zliva precejšnja vsota javnega denarja. Po mnenju Dorfmann pa bi morala Italija izkoristiti uspešnost tega modela, ki je prinesel visok družbeni razvoj in nivo za dvig lastne promocije. Še posebno bi bilo to pomembno v sklopu Evropske unije, kjer je vprašanje zaščite narodnih in jezikovnih manjšin še vedno dokaj odprto in nerešeno.

Vendar vrnimo se k nam. V čem vidim razliko pri pristopu do izvajanja

zaščitne zakonodaje? Vidim jo v različnem vrednotenju upravne avtonomije, ki je prišla pod vprašaj ravno z deželno reformo krajevnih uprav, ki je v tem času v obravnavi. Za stranko Slovenske skupnosti, za večino županov in za Svet slovenskih organizacij je bilo takoj jasno, da je v tem predlogu reforme pod udarom upravna avtonomija, ki se bo za občine skrčila in bo prenesena na načrtovane medobčinske teritorialne unije. Mislim, da ni tako skregano z razumom, če pomislimo, da tak nastavek pelje srednjeročno v dejanska združevanja med občinami, o katerih govori zadnji del zakonskega osnutka št. 68. Nekoliko drugačen pristop sem zaznal pri drugih političnih komponentah manjšine, ki se bolj osredotočajo na problem rabe jezika, ki je seveda vsekakor pomemben. Vendar samo s spoštovanjem vidne dvojezičnosti in uporabe slovenščine v organih javne uprave in v bodočih unijah se ne moremo zadovoljiti. Kaj nam bo pomagal slovenski jezik, če ne bomo imeli več besede pri prostorskem načrtovanju, pri šolstvu, pri upravljanju z naravnimi posebnostmi naše zemlje, pri spodbujanju gospodarske, obrtniške in kmetijske dejavnosti?

Res je, da ima Italija velik problem z astronomskim državnim dolgom in da je njena državna struktura preobsežna in z zelo nizko učinkovitostjo. Vendar oprostite, ali so za to kaj krive slovenske občine na Goriškem, Tržaškem in Videmskem? Kot prvi (in dalj časa tudi edini) smo se bili primorani odpo-vedati Kraški gorski skupnosti, kar nas je tudi precej drago stalo. Po naših glavah je padel ukrep proti rajonskim svetom, ki so bili v Gorici ukinjeni, v Trstu

pa precej okrnjeni v njihovem delovanju. Na Goriškem so bile prav te majhne enote občinske decentralizacije najbolj učinkovite v predmestju, kjer so večinsko prisotni Slovenci in Furlani. Njihova učinkovitost pa je bila ravno v tem, da so se veliko posvečale ravno upravnim vidikom. Postopoma izgubljamo pokrajine, ki jim pripisujemo največ zaslug za izvajanje zaščitne zakonodaje, še posebno na ravni vidne dvojezičnosti. Sedaj so na vrsti občine, kjer smo imeli kot narodna skupnost najvažnejše stebre upravne avtonomije. Še najbolj kritično bo lahko v goriški pokrajini, ki je že itak pod splošnim udarom. Z ustanovitvijo unij pa se bo lahko zgodilo, da bo Doberdob padel pod Tržič, Sovodnje in Števerjan pa pod Gorico. Zgodi pa se lahko tudi, da bi bila vsako od treh slovenskih občin v drugi uniji, če bi Števerjan padel pod unijo, ki bi nastala na ozemlju bivše gorske skupnosti za Nediške in Terske doline ter Brda. Torej, kot pravi poznan italijanski odgovor: »Abbiamo già dato!« In to ne malo.

V tem smislu ni mi in mi ne more biti dovolj, da mi je dana pravica slovenskega govora in pisanja. Občani nismo vsi enaki, še posebno si nismo enaki tisti, ki pripadamo narodni manjšini in tisti, ki pripadajo večinskemu narodu. Prav zaradi tega imamo občine, da so splošni življenjski pogoji in osnovne storitve na razpolago vsem, a v spoštovanju različnosti, ki bogatijo našo deželno stvarnost in ji dajejo poseben, avtonomen status. In če v tem smislu apeliramo na Slovenijo, ne dvigamo prav nobenega prahu, ravno nasprotno, širimo obzorja na mednarodno in evropsko raven.

PISMA UREDNIŠTVU

Kaj pa zaščita žrtve?

Spoštovani Primorski dnevnik, z nelagodjem sem sledil poročanju o tragični smrti duhovnika Suarda. Žalostno je, da naša skupnost - Slovenec, ki živimo v Italiji - ni znala zaščititi žrtve. Ženska, ki je bila kot otrok žrtev spolnega nadlegovanja in nasilja, je postala tarča obrekovanja in groženj. Oseba, ki se je odločila za pogumno in za skupnost hvalevredno dejanje, je na spletu deležna žaljivk, klevetajo pa jo tudi predstavniki cerkve. Izjave monsignorja Vončina, ki jih je objavil PD, so sramotne. Monsignor Vončina je, kot sam priznava, vedel za pedofilska dejanja, ki jih je storil Suard, ni pa ukrepal. Kdor prikriva zločin je soodgovoren za kazensko dejanje.

Normalna skupnost bi obsodila pedofila in posameznike, ki so prikrivali zločin. Med nami pa se dogaja ravno nasprotno. Kdor je pomagal pedofilu, obtožuje novinarje, ki so o dogodku poročali, in na zatožno klop postavlja žrtev kazenskega dejanja. Zaskrbljujoče je, da mnogi v nasi srenji tragični dogodek očitno dojemajo kot napad na narodno identiteto skupnosti, ne pa kot zločin, ki je bil storjen otroku. Naši otroci, njihovo zdravje in življenje, veljajo manj od našega na-



cionalnega ponosa? Opozoril bi, da je Suard priznal storjeno dejanje, s samomorom pa je preprečil policijsko preiskavo, ki bi potrdila ali ovrgla sum, da je storil tudi druga kazniva dejanja.

Upam, da bomo Slovenci spodobni treznega razmišljanja in presoje in da bo v naši sredi prevladala potreba, da zaščitimo otroke in mladostnike.

Walter Skerf

Pojasnilo

Stojan Spetič me je v svoji oceni o nabiranju političnih točk, ki se razlikuje od moje, nagradil s podatki iz življenjepisa, ki pa niso točni. Ni namreč res, da sem svetovalec deželne vlade; to sem bil za kratek čas v letih 2006 in 2007 v mandatu predsednika Illyja v zvezi s pripravo deželne manjšinske zakonodaje.

Bojan Brezigar

VISOKOŠOLSKI SKLAD SERGIJ TONČIČ

Natečaj za dodelitev štipendij in podpor

Slovenski visokošolski sklad "Sergij Tončič" razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za akademsko leto 2014/2015, in sicer:

- 3 štipendije v znesku 1500 evrov za študentko - študenta, ki se izobražuje po dodiplomskih ali podiplomskih visokošolskih programih, ki so pomembni za slovensko skupnost v Italiji. Prošnji morajo interesenti priložiti potrdilo o dokončani višji srednji šoli s slovenskim učnim jezikom, potrdilo o vpisu na ustrezno fakulteto ali fotokopijo indeksa (univerzitetne knjižice) in kratek opis študijske poti.

- podpore rednim študentkam in študentom, ki so vpisani v dodiplomske in podiplomske visokošolske študijske programe. O številu podpor in zneskih bo odločal odbor sklada; predvideno je financiranje šolnin (npr. za dosego habilitacij za poučevanje ali specializacij), študijskih potovanj, kotizacije tečajev in seminarjev. Prednost imajo študenti, ki imajo slabe materialne razmere. Prošnji je potrebno priložiti potrdilo o dokončani višji srednji šoli s slovenskim učnim jezikom, potrdilo o vpisu na fakulteto ali fotokopijo indeksa (univerzitetne knjižice).

Ostali pogoji

V skladu s statutom Sklada morajo prosilci imeti stalno bivališče ali biti rojeni v Furlaniji-Juljski krajini. Vsi interesenti naj prošnji priložijo tudi fotokopijo osebnega dokumenta, curriculum vitae, družinski list in davčno prijavo vseh družinskih članov ter obrazec ISEE. Prošnji, ki mora vsebovati številko mobitela in naslov elektronske pošte, lahko dopolnijo z morebitno dokumentacijo o sodelovanju pri slovenskih organizacijah, doseženih priznanjih, opravljenih izpopolnjevalnih tečajih in delovnih izkušnjah. Dokumentacijo naj prosilci pošljejo v zaprti ovojnici na naslov sklada (SLOVENSKI Visokošolski sklad "Sergij Tončič", Ulica Ginnastica 72, 34142 Trst) ali po elektronski pošti (tajnistvo@skladtoncic.org). V pošte v za obravnavo bodo prišle prošnje, dosepele najkasneje do 21. novembra 2014. Razpis je objavljen tudi na spletni strani sklada (www.skladtoncic.org). Za dodatne informacije pišite na info@skladtoncic.org.

IZLET

Najstarejše slovensko mesto Ptuj

Na lepo oktobrsko nedeljo smo se odpeljali iz Sežane Slovenci iz zamejstva in iz Slovenije na izlet v Ptujске toplice, kjer nam je topliške objekte razkazala in o njih povedala veliko zanimivega njihova prijazna kulturna animatorka. Sledila je vožnja v najstarejše slovensko mesto Ptuj in na Ptujski grad, ki se lahko pohvali s svojo dolgo in bogato zgodovino. S ploščadi na grajskem griču se nam je odprl lep pogled na staro mestno jedro, na umetno jezero na reki Dravi in na rodovitno ravnico Ptujskega polja. Sprehodili smo se po ulicah mesta in občudovali s cvetjem bogato okrašena pročelja hiš.

Pot smo nadaljevali v Juršince, rojstni kraj našega inovatorja Janeza Puha. Obiskali smo še Videm pri Ptuj, kjer smo se okrepčali ob bogato obloženih mizah, od tam pa se odpeljali na pokušino vin v Vidovo vinsko klet. No, na koncu pa smo obiskali se Ptujsko goro s prekrasno gotško cerkvijo.

Na poti našega zanimivega izleta nas je ves čas spremljal smeh, radost in veselje. Od vseh teh številnih lepih vtisov, ki smo jih skupaj doživeli, se bomo še dolgo spominjali lepe in sončne oktobrske nedelje. (M.P.)

TA TEDEN



PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

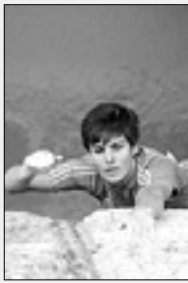
V Slovenskem klubu v Trstu je potekalo zanimivo predavanje o Alžiru. »Preden se je pričelo predavanje je član Slovenskega gledališča Joško Lukež v kratkih besedah počastil spomin pokojnega igralca Modesta Sancina. Slovenski klub se je hotel spomniti rednega gosta svojih prireditev. Ostal bo spomin, je dejal govornik, na moža z zlatim srcem, z odkrito in šegavo besedo, na njegovo življenjsko delo, na stotine in stotine različnih odrskih likov, na stotine življenj in usod, ki jih je ustvaril na odru, na televiziji, v filmu in na radiu. Ko bodo kulturni zgodovinarji sestavljali zgodovino tržaškega gledališča, se bodo morali dolgo ustaviti pri Modestu Sancinu in on njem mnogo napisati. Sancin se je poslovil od nas v upornem delu, v mrzlici ustvarjanja. Odšel je kot njegov Vili, trgovski potnik, ves utrujen, vendar velik v svojem delu.

Sledilo je predavanje časnikarja Draga Košmrlja, dopisnika ljubljanskega Dela in RTV Ljubljana. Predaval je o Alžiriji. Predmet svojega predavanja je podal tako plastično, tako oprijemljivo jasno, s tako prepričljivo in vendar čisto preprosto besedo, da bi si bolj zanimiv večer težko želeli. Predavatelj je hotel dati poudarka desetletnici, kar se je pričela oborožena borba za osvoboditev Alžirije izpod francoskega kolonialnega jarma. Dolgi osem let je trajala ta borba, zahtevala je neprecenljive žrtve človeških življenj in gospodarskega opustošenja. Toda ves ogromni potencial orožja francoskih gospodarjev, ki se v boju proti Alžircem po nasilju in krutosti niso prav nič razlikovali od nacistov, ni mogel zatreti upornega duha ljudstva, ki se je odločilo za izvojevanje svobode. Pa tudi uporniki sami si svobode niso priborili le z orožjem. Potrebna so bila pogajanja, s čimer je bilo dokazano, da je danes nemogoče z vojno reševati velike probleme! Košmrlj je v svojih nadaljnjih izjavah lepo prikazal alžirski problem, ki se ni zaključil z izvojevanjem svobode, temveč se nadaljuje pod drugačnimi aspekti: gospodarstva, šolstva, mladine, pomanjkanja vsakovrstnih strokovnjakov pa tudi notranjepolitičnih trenj.«



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu

Preplezal kamniti most čez Sočo, 81.000 klikov

LJUBLJANA - Športni plezalec Domen Škofic – pred zadnjo tekmo svetovnega pokala je skupno četrti – je v začetku oktobra vzbudil veliko pozornosti, ko je v prosti plezalni tehniki preplezal veliki lok kamnitega mostu čez Sočo v Solkanu. Posnetek podviga mladega Radovljčana je postal uspešnica na spletnem portalu Youtube, kjer je plezalna mojstrovina do včeraj zbrala več kot 81.000 ogledov.



Čevelj Rakitića za mlade

LJUBLJANA - Po Anžetu Kopitarju in Tini Maze se je letošnjemu povabilu organizatorjev konference Sporto za dobrodelni namen odzval nogometaš Ivan Rakitić, ki igra za nogometnega velikan iz Barcelone. Hrvaški reprezentant je doniral podpisani nogometni čevelj, ki ga bodo prodali na dobrodelni dražbi z izključno ceno 1500 evrov. Z zbranim denarjem bodo pomagali mladim športnikom, ki so jih prizadele spomladanske katastrofalne poplave. Lani so s pomočjo Tine Maze in njene čelade zbrali 7000 evrov za Ustanovo za pomoč otrokom z rakom.

KOLESARSTVO - Slovenski kolesar Luka Mezgec

Trst vtisnjen v spomin

Najraje se spominja slovenskih navijačev na zadnji etapi Gira v mestu ob zalivu

LJUBLJANA - Luka Mezgec se je v sezoni 2014 uveljavil med najboljšimi kolesarskimi sprinterji, nanašal je šest etapnih zmag, najprestižnejšo na zadnji etapi dirke po Italiji v Trstu. Za vse uspehe je prejel nagrado za kolesarja leta 2014 po izboru Kolesarske zveze Slovenije, Kamničan v dresu Giant-Shimana pa verjame, da bo tudi v prihodnje navduševal. »Spominjam se večinoma samo dobrih stvari. Sezona je bila boljša od pričakovanih, vsaj rezultatsko. Sigurno mi bo najbolj ostala v spominu zmaga v Trstu, predvsem zato, ker sem zmagal na prestižnem Giru, povrh pa še na zadnji etapi, ki je prestižna. Največja stvar, po kateri se bom spominjal, so navijači, ker je bilo res noro, glede na to, koliko je bilo slovenskih navijačev. Mislim, da bom težko še kdaj doživel takšne občutke,« je na vprašanje, kaj se najbolj spominja iz letošnje sezone, odgovoril Mezgec.

V letu 2014 je poleg zmage v Trstu še trikrat slavil na dirki po Kataloniji, dobil etapo na dirki po Peking in belgijsko enodnevno preizkušnjo Handzame Classic. V zbirki prvih mest ima še eno iz konca sezone 2013 iz Pekinga. Kje bo nastopal v prihodnji

sezoni, pa Mezgec še ne ve. »Po prvih pripravah bomo dobili program dirk,« je bil kratak nekdanji državni prvak v gorsko-kolesarskem krosu, ki je profesionallec od leta 2013, na cestnem kolesu pa je od leta 2010.

»Že lani sem podpisal za dve leti, še eno leto mi ostaja. Sicer prihaja nov sponzor Alpecin, ampak mislim, da se stvari ne bodo nič spremenile. Oprema ostaja več ali manj enaka. V vodstvu in med kolesarji ni nekih večjih sprememb. Vse bo potekalo tako kot letos,« je Mezgec pokomentiral stanje v ekipi, v pripravah na sezono pa večjih sprememb ne bo naredil: »Veliko stvari spreminjam v detajlih. Mislim, da je to dobro za telo, da ne preide v en ritem, da dobi različne impulze. Zaradi tega je napredek boljši. Nič konkretnega ne bom spreminjal, seveda pa prihaja do nekih malenkosti, ki jih dnevno vključim v trening.«

Čeprav je profesionalni kolesar malo časa, je v tem času dosegel nekaj odmevnih rezultatov. Zdaj prihaja v najboljša kolesarska leta, želi pa so vsako leto večje: »Želim si čim več odmevnih zmag. Eden od glavnih ciljev mi je, da bi enkrat oblekel majico po to-



Luka Mezgec v cilju v Trstu

FOTODAMJ@N

čkah na večjih dirkah. Mislim, da imam karakteristike za takšno stvar. To so konkretni cilji,« pravi Mezgec. »Toura zaenkrat še nimam v načrtu, ker imamo dva vrhunjska sprinterja. V prihodnje je pa odvisno od ekipe, kakšni bodo kolesarji okrog mene. Željo imam voziti Tour in narediti kaj zase,« je zaključil kolesar leta 2014. (STA)

Ni dokazov za korupcijo

ZÜRICH - Etična komisija Mednarodne nogometne zveze je po večletni raziskavi v zvezi s kandidaturou Rusije za SP 2018 in Katarja za SP 2022 ugotovila, da je bilo v ostrem boju za SP storjenih mnogo moralnih in pravnih prekrškov, a noben takšen, da bi bilo treba sprejeti kakršnekoli ukrepe. Poročilo etične komisije, ki ji predseduje Nemec Hans-Joachim Eckert, obsega kar 42 strani, v njem pa ni dokazov za korupcijo pri kandidaturi za večmiliardni posel oziroma nogometni svetovni prvenstvu. Fifa je preiskala tudi tekmece Rusije in Katarja za omenjeni SP ter vpletenost zdajšnjih in nekdanjih članov izvršnega odbora Fifa.

NOGOMET

Jutri Juventus in Primorec

Na jutrišnjih vnaprejšnjih igrah tekmar 11. kroga v raznih deželnih nogometnih prvenstvih bosta igrali tudi Juventus in Primorec. Ekipa iz Štandreža bo na domačem igrišču ob 14.30 gostila Ronchi. Primorec pa bo ob enakem času v Vižovljah igral proti Sistiani.

Breg brez Vianella

Breg bo na nedeljski tekmi proti Isonzu igral brez Vianella, ki je zaradi vsote rumenih kartonov prejel krog prepovedi igranja. V elitni ligi bo precej težav imel drugouvrščen Cjarlins Muzane, ki bo zaradi štirih rumenih kartonov igral kar brez treh igralcev: Nassiz, Moras in Visintin.

Predstavili Il Giulia

V trgovskem središču Il Giulia pri Svetem Ivanu v Trstu so včeraj predstavili nogometno ekipo San Giovanni, ki nastopa v promocijski ligi (skupaj z Juventino), in obenem tudi 32. poprvnstenveni članski ter mladinski turnir Il Giulia, ki konec maja prihodnjega leta.

KOŠARKA - Jutri Jadran Franco v tržaški športni palači PalaRubini ob 20.30

»Nimamo kaj izgubiti«

KOŠARKA - C-liga Za Bor in Breg (na videz) lahak razpored

Bor Radensko in Breg čaka ta konec tedna (jutri) na prvi pogled lažja naloga, a v obeh taborih svarijo pred podcenjevanjem nasprotnika

Breg bo v Dolini igral proti Latisani, ki ima tri zmage: premagala je Romans, v zadnjem krogu Don Bosco, pred tem pa še Tolmezzo. »Trije igralci dosegajo povprečno tudi 18 točk, skratka, ne veš, od kod te bodo presenetili,« opozarja nevarnost tekmecev trener Tomo Krašovec. »Dali bomo vse od sebe. Upam, da se bomo borili za vsako točko, tako kot na zadnjih tekmah, kjer smo si skušali priigrati čim višjo prednost, da bi nadoknadili poraz z 0:20, ki so nam ga dosodili po kazni v 1. krogu,« pravi trener, ki bo, kot kaže, imel na razpolago vse igralce.

Bor pa se bo jutri v Tolmezu pomeril z ekipo, ki je doslej zbrala samo zmago. »A vsakič se borijo do konca, zato ne bo lahko,« je previden trener Dean Oberdan. Spet bo na igrišču tudi Bole, ki bo z ostalimi skušal zaustaviti nevarnega Adamija, Francescatta in Cianciotto, ki so nosilci ekipe. »Paziti moramo, da se v napadu ne razigrava, saj so iz zunanjih položajev lahko nevarni,« napoveduje taktiko trener. (vs)



Daniel Batich bo imel jutri težko nalogo: paziti bo moral na najboljšega igralca Centa Demartinija

FOTODAMJ@N

Sokol in Dom že danes, Kontovel jutri proti vodilnemu

Košarkarski vikend se bo začel s tekmama Sokola (D-liga) Doma (promocijska liga). Sokol bo proti Albi, ki sodi med šibkejšje ekipe skupine Porcelli, igral že danes ob 20.45 v Nabrežini. Zaradi poškodb ne bo Carciha, Semoliča in Hrovatina, Budina ne bo, ker je zaradi izrečene kletvice dobil krog prepoved igranja, Sossi pa bo odsoten zaradi službenih obveznosti. Prav zato bo na klopi tudi poškodovani Hmeljak, ki pa po vsej verjetnosti ne bo igral. Trener svari, da klub šibkosti nasprotnika ne smejo podcenjevati, za uspeh bo pomembna dobra igra že v uvodnih minutah.

Kontovel bo igral jutri na gostovanju proti Monfalconeju (ob 19. uri), ki sodi med glavne favorite za napredovanje. Tekma bo zahteven preizkus ne samo zaradi zahtevnosti tekme, ki je lani igral v C-ligi in ohranil del igrskega kadra, ampak tudi zato, ker bo Kontovel igral brez nosilca Petra Lisjaka, ki bo odsoten zaradi službenih obveznosti. Prav zato bo morda v ekipi tudi Marko Gantar, ki je bil sicer kaznovan s krogom prepovedi igranja, a bo najbrž klub plačal globo in tako omogočil, da se pridruži soigralcem. »Pomembno bo, da bomo ohranili koncentracijo vse do konca, ne da bi izgubili glavo in veliko žog po nepotrebnem,« še poudarja trener Švab.

V promocijski ligi pa bo danes na vrsti derbi med Athletismom in Domom (ob 20.30 v Štandrežu).

Podatek, da bo Jadran Franco jutri v PalaRubini (ob 20.30) v Trstu gostil edino ekipo, ki je doslej uspela premagati vodilni Gsa Udine, ne gre podcenjevati. Pa vendar pri Jadranu bele zastave nikakor ne razobešajo že vnaprejš, predvsem za to, ker se bodo znova pomerili z ekipo, ki jim leži. »Igrajo enostavno košarko, vloge so točno določene in niso atipični kot na primer Lecco. In proti takim ekipam, kot sta bili tudi Gsa Udine in Fortitudo Bologna, imamo manj težav,« pravi trener Andrea Mura. Jadran je ravno proti ekipam z vrha lestvice odigral doslej najlepšo košarko, a še vedno ni prebil leda.

Ekipa Cento izhaja iz zgodovinskega kluba Benedetto XVI, ki je bil dolga leta prvi pojem v B1-ligi. Zaradi finančnih težav je nato izpadel v državno divizijo C in se z Jadranom pomeril v sezoni 2011/12 na italijanskem pokalu. Če Jadran od takrat v glavnih obrisih ni spreminjal igrskega kadra, pa sta pri Centu ostala samo kapetan in odlični strelec Di Trani (v prejšnjem krogu ni igral zaradi poškodbe) ter center Carretti. Lani je Cento igral v končnici za napredovanje, letos pa je ekipo še dodatno okrepil. V prenovljeni ekipi sta letos nosilca organizator igre Demartini in krilni igralec Cuto, ki izstopa pri metu. V rotaciji je stalno osem igralcev, med njimi tudi Ikangi, član državne reprezentance U20, in nevaren branilec Vitali, ki ga bo v Trstu branil najboljši obrambni igralec Jadrana Saša Malalan. Izkušena ekipa izstopa v obrambi, ki pa ni agresivna, ni visoka, odlikuje se pa po izjemni borbenosti. »Na igrišču moramo stopiti bolj pripravljeni kot v Leccu. Tokrat res nimamo kaj izgubiti. Rad bi, da bi odigrali lepo in moško tekmo, a moramo za to igrati skupinsko in predvsem z veliko željo,« pravi trener, ki je zelo zadovoljen z opravljenim delom na treningih. Zaradi udarca v koleno dva dni ni treniral Franco, a bo jutri nared. (vs)



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



Nad Italijo, Jadranom in delom Balkana je plitvo ciklonsko območje z vremensko fronto. Nad naše kraje priteka od vzhoda vlažen zrak.

V nižinah in ob obali bo pretežno oblačno. Dopoldne bo ob obali pihala zmerna burja. V gorskem svetu bo spremenljivo oblačno. Ponoči bo v nižini megla ali nizka oblačnost.

Na Primorskem bo povečini sončno, drugod pa oblačno ali megleno. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, najvišje dnevne od 8 do 12, na Primorskem do 18 stopinj C.

Zjutraj bo nebo pretežno oblačno z možnostjo redkih padavin. Popoldne in zvečer se bo vreme poslabšalo z močnimi padavinami in nevihtami. Ob obali bo pihal jugo.

V severovzhodni Sloveniji bo delno jasno, drugod pretežno oblačno. Že dopoldne bo v zahodni Sloveniji znova pričelo deževati, popoldne se bo dež širil proti vzhodu in bo zajel vso Slovenijo. Pihal bo južni do jugozahodni veter, ob morju jugo.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.03 in zatone ob 16.36
Dolžina dneva 9.33

LUNINE MENE
Luna vzide ob 23.38 in zatone ob 13.08

NA DANESNI DAN
1982 - V hribovitem svetu zahodne in severne Slovenije je zlasti preteklo noč močno deževalo ali močno snežilo, ponekod je do jutra padlo več kot 300 mm padavin v 24 urah. V Plužni pri Bovcu so izmerili kar 338 mm dežja in v Lepeni pod Krnom je padlo 302 mm.

KLIMOVANJE
Danes: ob 3.33 najvišje 17 cm, ob 9.08 najnižje 4 cm, ob 12.31 najvišje 6 cm, ob 21.15 najnižje -23 cm.
Jutri: ob 4.52 najvišje 22 cm, ob 12.06 najnižje -4 cm, ob 16.40 najvišje 2 cm, ob 22.46 najnižje -22 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 17 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	10	2000 m	2
1000 m	9	2500 m	1
1500 m	4	2864 m	0

UV indeks ob jasnem vremenu po nižinah doseže vrednost 2.



Pomivalca oken obvisela pri 68. nadstropju

NEW YORK - Newyorškim reševalcem je v sredo uspelo rešiti dva pomivalca oken, ki sta obvisela pri 68. nadstropju stolpnice WTC1, ko se je sprostila jeklena vrh na eni strani čistilne platforme. Oba sta bila pripeta še z dodatnimi varnostnimi vrvmi in nista zgrmela proti tlu. Rešili so ju skozi okensko luknjo, ki so jo morali izrezati. WTC 1 je najvišja stolpnica ZDA oziroma v celotni zahodni polobli Zemlje. V višino meri 541,3 metra oziroma 1776 čevljev, kar simbolizira letnico razglasitve neodvisnosti ZDA izpod britanskega imperija. Zrasla je na ruševinah v terorističnih napadih uničenih stolpnic dvojčkov Svetovnega trgovskega centra (WTC). Uradno so jo za posle odprli 3. novembra, ko so se vanjo naselili uslužbenci medijskega podjetja Conde Nast.

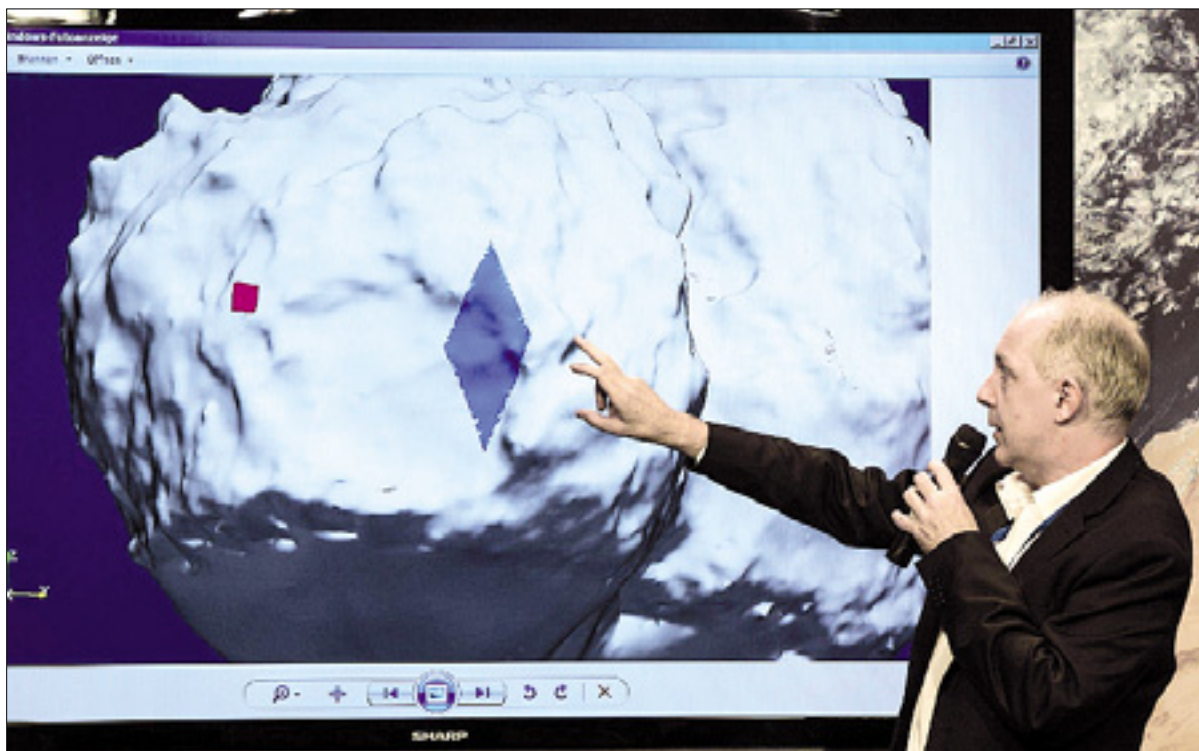
Policisti v Parizu včeraj obupano ves dan iskali tigra



PARIZ - Policisti in gasilci so včeraj blizu Pariza obupano iskali tigra, ki naj bi se prosto potepal po okolici. Na divjo žival je oblasti opozorila lokalna prebivalka v departmaju Seine-et-Marne, ki je tigra fotografirala na parkirišču. Tigra so iskali tudi s pomočjo helikopterja, gasilci pa so bili pri lovu opremljeni s puškami s pomirjevali, poroča francoska tiskovna agencija AFP. »Lovimo ga že od jutra, policisti pa ga poskušajo prestreči,« so sporočili iz policije. Žival je na parkirišču supermarketa v mestu Montevrain opazila ženska, ki je tigra nato fotografirala ter opozorila lokalno policijo. Za zdaj sicer še ni javno, od kod je tiger prišel.

DARMSTADT - Po neverjetnem pristanku

Včeraj vzpostavljen kontakt z laboratorijem Philae na kometu



DARMSTADT- Evropska vesoljska agencija (ESA) je včeraj zjutraj vnovič vzpostavila kontakt z mini laboratorijem Philae, ki mu je v sredo uspel zgodovinski pristanek na kometu. Položaj laboratorija v velikosti pomivalnega stroja, ki je imel nekaj težav ob pristanku, se zdí trenutno stabilen, je s sedeža v Darmstadtu sporočila ESA. Ponoči kontakta z laboratorijem nekaj časa zaradi gibanja tako kometa 67P/Čurjumov-Gerasimenko kot sonde Rosetta, s katere se je Philae spustil na komet, ni bilo. Labora-

torij zaradi tega občasno ni imel kontakta s sondo, ki nato pošilja signal na Zemljo, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

V sredo je prvič v zgodovini raziskovanja vesolja uspel pristanek na kometu, na kratko poimenovanem kar Čuri. Pri tem je prišlo do nekaj težav, saj se dve harpuni za pritrditev laboratorija na komet nista sprožili. Po prvem pristanku se je Philae tako vnovič dvignil, nato pa spet pristal.

Predstavniki nadzornega centra agencije ESA Paolo Ferri je včeraj

menil, da bo Philae kljub temu ostal na kometu. Kot je še dejal, so že v prvih urah po pristanku zbrali nekaj pomembnih podatkov, vključno s fotografijami.

Zgodovinski pristanek na kometu s premerom nekaj več kot štiri kilometre je potekal več kot 510 milijonov kilometrov stran od Zemlje. Laboratorij Philae, ki vsebuje deset instrumentov za preučevanje fizičnih in kemičnih lastnosti kometa, je pristajal sedem ur, potem ko se je dopoldne ločil od Rosette.

LONDON - Na pobudo Guinnessove knjige Najnižji in najvišji človek na svetu sta se srečala



LONDON - V Londonu sta se včeraj prvič srečala največji in najmanjši človek na svetu, 2,51 metra visok Turek Sultan Kösen in 54,6 centimetra visok Nepalec Chandra Bahadur Dangi. Dogodek je organizirala Guinnessova knjiga rekordov od deseti obletnici svojega dneva rekordov na travniku v parku blizu parlamenta v središču Londona. Moška sta skupaj spila čaj, najvišji človek, 32-letni turški kmet Kösen, pa se je moral krepko prepogniti, da se je lahko rokoval s 75-letnim Dangijem.

Kösen je bil navdušen nad srečanjem, a priznal, da se je le težko prepognil tako nizko za navzoče fotografe. Pojasnil je, da ima težave s koleno, če predolgo stoji, pa se utruji. Kljub temu, da je on visok, Dangi pa majhen, pa sta se v življenju soočala s podobnimi težavami, je dejal. Najmanjši človek na svetu je bil prav tako zelo zadovoljen, da se je lahko srečal s svojim popolnim nasprotjem. Izrazil je tudi zadovoljstvo, da ima ta rekord, saj je zaradi tega obiskal že številne države in se srečal z mnogimi ljudmi, še poroča AFP.

Deset tisoč evrov za reševanje psa

BERLIN - Sodišče v Berlinu je razsodilo, da mora neka Berlinčanka za reševanje psa gasilcem plačati odškodnino v višini 10.000 evrov. V reševalni akciji je sicer sodelovalo 23 gasilcev s petimi polno opremljenimi vozili. 46-letna veterinarica je novembra leta 2012 na pomoč poklicala gasilce, ko je njen terier Skipper obtičal v podzemnih jazbečevih rovih. Potem ko je stekla obsežna reševalna akcija, ki je trajala osem ur, je ženska dobila položnico za 13.000 evrov. Gasilci so zatrдили, da zakonodaja v Berlinu določa, da so lastniki odgovorni za škodo, ki jo naredijo njihovi ljubljenci. Lastnica psa pa je na sodišču trdila, da bi bilo za izvedbo reševalne akcije dovolj samo deset in ne 23 gasilcev. Na koncu so se dogovorili za nižjo vsoto 10.000 evrov.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik **20.50** TDD
predstavlja, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik
Slo 1

RAI1

6.10 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00,
11.00, 13.30, 16.30, 20.00 Dnevnik in vre-
me **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Sto-
rie vere **10.55** Rai Player **11.10** A conti fat-
ti **12.00** Talent show: La prova del cuoco
14.05 Talent show: Dolci dopo il Tiggì
14.40 Show: Torto o ragione? **16.00** La vi-
ta in diretta **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra:
Affari tuoi **20.10** Carosello Reloaded **21.15**
Tale e Quale Show **23.45** Tv7

RAI2

7.10 Nad.: Heartland **8.35** Serija: Le sorel-
le McLeod **10.00** 13.30, 17.45 Rubrike
11.00 I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30,
23.30 Dnevnik in vreme **14.00** Detto fatto
16.15 Serija: Castle **17.00** SuperMax Tv
18.05 Športna rubrika **18.50** Serija: N.C.I.S.
- Los Angeles **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00**
Impazienti **21.10** Serija: Criminal Minds
22.45 Serija: The Good Wife **23.45** Film:
Scialla! (Stai sereno)

RAI3

6.30 Rassegna stampa **7.00** Tgr Buongior-
no Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00**
Talk show: Agorà **10.00** Mi manda RaiTre
11.00 Elisir **12.00** 14.00, 19.00, 0.00 Dnev-
nik in vreme **12.45** Pane quotidiano **13.10**
Rai Cultura – Il tempo e la storia **14.50** Ru-
brike **15.15** Nad.: Terra nostra **16.00** Dok.:
Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **20.00**
Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un po-
sto al sole



21.05 Film: La lancia del destino **23.10**
Dok.: Hotel 6 stelle

RAI4

11.40 15.35 La vita segreta di una teenager
americana **12.25** Joan of Arcadia **13.10** He-
roes **13.55** 19.25 Rai Player **14.05** 20.20
Beauty and the Beast **14.50** Greek **16.20**
The Lying Game **17.05** Novice **17.10** Streg-
he **17.55** Xena **18.40** La spada della verità
19.35 Supernatural **21.10** Film: Blade Tri-
nity (fant.) **23.00** Wonderland 2014 **23.25**
Film: Saw 2 (horor)

RAI5

13.05 Street Art **13.35** 19.30 Rubrika **14.10**
Mari del Sud **15.00** Capolavori della natu-
ra **15.45** Senza maschera **16.20** Prima del-
la prima Turandot **16.50** 23.45 Novice
16.55 23.00 David Letterman Show **17.40**
Trans Europe Express **18.40** Art of... Ame-
rica **19.35** Passepartout **21.15** Cinque buo-
ni motivi **21.20** Dok. film: Materia oscura
22.45 Scaramouche Scaramouche

RAI MOVIE

12.35 Film: All'ombra di una colt (western)
14.00 17.35 Rubrika **14.10** Film: Le paludi
della morte (triler) **15.55** Film: La donna
perfetta (kom.) **17.30** Novice **17.45** Film: La
mia pistola per Billy (western) **19.30** Film:
Sturmtruppen (kom., It., '76)



21.15 Film: Danika (triler, '06) **22.40**
Film: Terzo grado (det., '90)

RAI PREMIUM

11.10 Nad.: Un posto al sole **12.15** 19.10 Rai
Player **12.25** Nad.: Betty la Fea **13.10** 19.20
Nad.: Terra Nostra **14.05** Serija: Last Cop
– L'ultimo sbirro **15.45** Aktualno: Anica –
Appuntamento al cinema **15.50** Nad.: Tut-
ta la musica del cuore **17.35** Novice **17.40**
Nad.: Pasion prohibida **20.15** Nad.: Un me-
dico in famiglia **21.15** Nad.: Un matrimo-
nio **23.05** Fiction Magazine **0.00** Serija:
Squadra Speciale Vienna

RETE4

6.50 Serija: Zorro **7.10** Serija: Hunter **8.05**
Nad.: Cuore ribelle **9.30** Serija: Carabinie-
ri **10.35** Sai cosa mangi? **10.45** Ricette
all'italiana **11.30** 18.50 Dnevnik, vreme in
prometne informacije **12.00** Serija: Detec-
tive in corsia **13.00** Serija: La signora in gial-
lo **14.00** Lo sportello di Forum **15.35** Film:
La storia di una monaca **19.35** Nad.: Il se-
greto **20.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.15**
Aktualno: Quarto grado

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, promet-
ne informacije, vreme, borza in denar **8.45**
Show: Mattino cinque **11.00** Aktualno:
Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme
13.40 Nad.: Beautiful **14.15** Nad.: Cento-
vetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne
16.15 21.10 Nad.: Il Segreto **17.00** Talk
show: Pomeriggio cinque **18.45** Kviz: Avan-
ti un altro! **20.40** Show: Striscia la notizia
– La voce dell'indigenza



23.50 Film: Elizabeth (zgod.)

ITALIA1

7.05 Nan.: Tutto in famiglia **7.30** Nan.: Mi-
ke & Molly **8.25** Serija: Psych **10.25** Serija:
The Closer **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme
13.00 Športna rubrika **14.05** Nan.: Simp-
sonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Nan.:
The Big Bang Theory **15.50** Nan.: How I
Met Your Mother **16.45** Serija: Chuck
19.20 Serija: C.S.I. - New York



21.10 Film: Colombiana (akc., '11, i. Z.
Saldana) **23.25** Show: Le Iene

IRIS

11.30 Film: L'allenatore nel pallone (kom.)
13.25 19.10 Serija: Hazzard **15.35** Film: Sar-
tana non perdona (western) **17.20** Film: As-
so (kom.) **21.00** Film: Rocky IV (dram., '85,
i. S. Stallone) **23.00** Film: Ali (dram., '01)

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnev-
nik **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira
14.00 Kronika **14.40** Serija: Il commissario
Maigret **16.30** Film: McBride **18.10** Serija:
Il commissario Cordier **20.30** Otto e mez-
zo **21.10** Crozza nel Paese delle Meraviglie
22.40 Bersaglio mobile

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint
7.40 14.05 The Dr. Oz Show **8.30** 12.55,
18.55 Dnevnik **8.50** 12.00, 13.05 I menù di
Benedetta **10.00** 19.00 Chef per un giorno
11.00 20.05 Cuochi e fiamme **16.50** SOS
Tata **21.10** Serija: Josephine, Ange Gardien
0.50 La mala educaxxion

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **8.30** Dok.: Italia da sco-
prire **11.00** Aktualno: Musa Tv **11.15** Ring

13.20 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik
13.45 Qui studio a voi stadio **18.00** 23.30,
23.55 Trieste in diretta **20.00** Happy hour
21.00 Ring

LAEFFE

13.45 19.45 Novice **14.00** 18.00 Serija: Jam-
ie – Ricette a cinque euro **15.00** Green
Designs **16.10** 20.15 Serija: Racconti dalle
città di mare **17.05** Serija: Città nascoste
18.55 Serija: Bourdain – Senza prenota-
zione **19.55** Dalla A a LaEffe **21.10** Film:
Pollo alle prugne (dram., '11) **22.50** Nad.:
The Paradise **23.50** Nad.: Emma

CIELO

12.30 Hell's Kitchen **13.15** 14.30, 15.30 Ma-
sterChef **13.45** 17.30 Buying & Selling
15.15 Novice **16.30** 18.30 Fratelli in affari
19.15 Serija: Affari al buio **20.15** Serija: Af-
fari di famiglia **21.10** Cucine da incubo

DMAX

12.35 Property Wars **13.25** Container Wars
14.15 20.20 Banco dei pugni **15.10** Sei spac-
ciato! **16.00** River Monsters **16.50** Affari a
quattro ruote **17.45** Top Gear **18.35** Affa-
re fatto! **19.30** Storage Wars **21.10** Swords
22.00 Epidemie killer **22.50** 1000 modi per
morire **23.40** Most Shocking

SLOVENIJA1

6.00 Kultura **6.05** Odmevi **6.55** Dobro ju-
tro **10.35** Ugriznimo znanost **11.00** Prava
ideja! **11.55** Panoptikum **13.00** 15.00, 17.00,
18.55, 22.35 Poročila, športne vesti, vreme
13.30 Tarča **15.10** Mostovi – Hidak **15.50**
Dok. serija: Village folk **16.00** 18.35 Otro-
ški program: OP! **16.45** Onesnaževanje mo-
krišč **17.25** Slovenski magazin **17.50** Dok.
serija: Village folk **18.00** Nan.: Izjemne do-
godivščine Sama Foxa **18.30** Infodrom
19.30 Slovenska kronika **20.00** Slovenski
pozdrav **21.25** Na lepše **22.00** Odmevi
23.10 Polnočni klub

SLOVENIJA2

6.00 9.40 Infokanal **7.00** Otroški program:
OP! **8.25** Infodrom **8.35** Impro Tv **11.30** Do-
bro jutro **14.25** 19.05 Točka **15.20** Osmi dan
15.50 Žogarija **16.25** Mostovi – Hidak
16.55 Pričevalci **18.10** Dok. odd.: Ker se ne
cenite! Resnica o kozmetičnih izdelkih **19.50**
Funkcije mokrišč **20.00** Športni izziv **20.35**
Nogomet: kvalifikacije za EP 2016, Škotska
– Republika Irska, prenos **22.35** Nad.: Zavod
za zaposlovanje **23.00** Nad.: Popravljen kri-
vica **23.50** Film: Se zgodi (dram.)

KOPER

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv
– Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Ci-
ty Folk **15.00** Veselje je... **15.30** Film: Laž-
nivec Billy (pust.) **17.00** Dogodki **17.15**
Glasba zdaj **17.30** Sredozemlje **18.00** Zlat-
ko Zakladko **18.15** Ugriznimo znanost
18.35 Vremenska napoved **18.40** Primor-
ska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv
dnevnik **19.25** Šport **19.30** Aktualno **20.00**
Potopisi **20.30** Istra skozi čas **21.05** Koncert
Serge Lopez Trio **22.15** Arhivski posnetki
23.05 Dok. odd. **23.35** Avtomobilizem
23.50 Kino premiere

POP TV

6.00 Risanke in otroške serije **7.20** 13.55 Se-
rija: Lepo je biti sosed **8.15** 14.50 Queen La-
tifah Show **9.10** 10.20, 11.35, 12.45 Tv pro-
daja **9.25** 15.45 Nad.: Barva strasti **10.35**
16.45 Nad.: Sila **11.50** 17.55 Nad.: Vrtinec
življenja **13.00** Serija: Zvezda dizajna **18.55**
21.20 Novice in vreme **20.00** Serija: Go-
stilna išče šefa



21.50 Film: Bes pod kontrolo (kom., '03,
i. A. Sandler, J. Nicholson) **23.15** Euro-
jackpot **23.55** Film: Joshua

KANAL A

6.45 Risanke **9.00** 18.55 Serija: Alarm za
Kobro 11 **9.55** 13.45 Nad.: Terra Nova **10.45**

IRIS

Petek, 14. novembra
Iris, ob 23. uri

Ali

ZDA 2001

Režija: Michael Mann

Igrajo: Will Smith, Jamie Foxx, Jon
Voight, Mario Van Peebles, Ron Sil-
ver, Jeffrey Wright, Mykelti William-
son

Ključno desetletje v življenju šport-
nika, ki je bil v Ameriki, v šestdeset-
ih letih prejšnjega stoletja veliko več
kot šampion: bil je prava legenda in
simbol afroameriškega prebivalstva.
Na vrhuncu profesionalne kariere si
je prislužil prepoved boksanja, ker se
ni hotel boriti v Vietnamu. Ko pa je
ameriško vrhovno sodišče odločilo v
njegovo korist, je Ali izgubil svoja naj-
boljša leta.

Deset let življenja ene največjih športnih osebnosti, Muhammada Alija.
Mannova filmska pripoved obravnava obdobje od leta 1964, ko je temno-
polti bokser osvojil naslov svetovnega prvaka v težki kategoriji pod imenom
Cassius Clay, do leta 1974, ko se je kot Muhammad Ali boril proti Georgu
Foremanu v antologijski borbi poimenovani "Rumble".

VREDNO OGLEDA



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v

kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.

Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-

roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;

za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,

imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja

samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

SPACCIO OCCHIALI VISION®

OPTIČNI CENTRI

SPACCIO OCCHIALI VISION PREDSTAVLJA NOVO LINIJO KOREKCIJSKIH IN SONČNIH OČAL LATINLOVE


LATINLOVE®
VSE BARVE STRASTI
www.latinlove.it

Naše življenje je polno
barv in strasti, sedaj jih lahko
nosite z LATINLOVE kolekcijo

VSA SONČNA IN KOREKCIJSKA OČALA PRIZNANIH ZNAMK S 50% POPUSTOM*

* VELJA ZA NOVE KOLEKCIJE POMLAD-POLETJE 2015

SCONTO 50%

GORICA

Ulica Trieste 225/1
Tel. +39 0481 520311
ODPRTO OD PONEDELJKA
POPOLDNE DO SOBOTE

SESLJAN (TS)

Sesljan 27/I
Tel. +39 040 299516
Drž. Cesta 14 proti Trstu.
ODPRTO OD PONEDELJKA
POPOLDNE DO SOBOTE

TAVAGNACCO (UD)

Ulica Nazionale 135
Tel. +39 0432 660524
V TRGOVSKEM CENTRU ARTENI TAVAGNACCO
Najdete nas v prvem nadstropju
(vhod iz športnega oddelka)

400 KVM POVRŠINE Z VEČ KOT 7000 PAROV OČAL NA OGLED!



POSTANITE FAN NAŠE STRANI!
[FACEBOOK.COM/SPACCIOCCCHIALIVISION](https://www.facebook.com/spacciocchialivision)

SPACCIO OCCHIALI VISION JE PRVA VERIGA TOVRSTNIH TOVARNIŠKIH TRGOVIN V ITALIJI
www.spacciocchialivision.it